

取消スヲテ許サス

佛國舊時ノ法律ニ於テハ賣主其不動産ノ價ノ一半以上ノ損害ヲ被リタルニ因リ其賣買契約ノ取消ヲ訴フルヲ得キノ法則ヲ設ケタリ然ルニ方今ノ法律ニ於テハ其價ノ十二分ノ七以上損害ヲ被リタルニ非サレハ其賣買契約ノ取消ヲ訴フルヲ許サス而シテ其損害ハ不動産賣買ノ時ノ景狀ト其直打トニ因テ之ヲ量定ス可キモノトス何トナレハ賣買ノ契約ヲ爲シタルヨリ以後ノ其不動産ノ増價ハ當然買主ニ屬ス可キカ故ニ其増價ノ爲メ買主賣主ヨリ其契約取消ノ訴ヲ受ケ以テ損害ヲ被ムル可キノ理アラサレハナリ

買主ノ己レニ損害ヲ被ルヲ防カントスルニハ其買入レヲ爲サ、ルヲ以テ足レリトス可ク故ニ其買入ノ爲メ損害ヲ被リタルニ因リ其契約ヲ取消スヲ得ス是レ賣主ハ至急切迫ノ要用アリテ己ムヲ得ス其所

有スル不動産ヲ賣渡スニ至ルヲアリト雖モ買主ハ其價ノ如何ニ貴キヲ問ハス己ムヲ得スシテ其不動産ヲ買入ル可キヲアラサレハ縱令如何程貴キ價ヲ拂フタルモ其損失ヲ己レニ擔任セサル可カラサルニ因レリ

試ミニ問フ不動産ノ賣主ハ損害ヲ被リタルカ爲メ其賣買契約取消ヲ訴フ可キノ權ヲ拋棄スルヲ得可キヤ曰ク其權ハ決シテ之ヲ拋棄スルヲ得ス何トナレハ賣主不相當ナル廉價ニテ其財産ヲ賣リタル時之レカ爲メニ損害ヲ被ラサル様其賣主ヲ保護ス可キト同一ノ理ニ原キ縱令其賣主右ノ訴ヲ爲ス可キノ權ヲ自カラ拋棄シタル時ト雖モ其拋棄ノ爲メニ損害ヲ被ラサル様亦其賣主ヲ保護スルヲ要スレハナリ又裁判所ノ命令ニ因リ爲シタル賣買ニ於テハ窮迫セシ賣主其買主ノ爲メニ迫マラシ己ムヲ得ス其財産ヲ賣ルニ至ル可キヲアラサレハ此

類ノ賣買ニ於テハ賣主其損害ヲ被リタルニ因リ其賣買ノ契約ヲ取消
スヲ得ス

又偶生ノ事ニ管スル賣買ニ於テハ其賣主ノ被ルコトアル可キ損害ヲ量
定スルヲ得サルニ因リ亦其賣買ノ契約ヲ取消スヲ得サルモノトス

○賣主其損害ヲ被リタルニ因リ其賣買ノ契約ヲ取消サ
ント爲スヲ得フ可キ定期

賣主其損害ヲ被リタルニ因リ賣買ノ契約ヲ取消サント訴出ス可キ期
限ハ其賣買ノ契約ヲ爲シタル時ヨリ二年間トシ而シテ其期限ハ凡ソ如
何ナル人ヲ問ハス之ヲ遵守ス可シ何トナレハ不動産ノ所有權ハ成ル
可キ丈ケ急速ニ之ヲ定ムルヲ要トシ且ツ數年ノ後ニ至テハ賣買ノ契
約ヲ爲セシ時ノ其不動産ノ價ヲ量定スルヲ得サルニ因ル

○賣主其損害ヲ被リタルニ因リ其賣買ノ契約ヲ取消サ

ソトスル訴ヲ爲スニ付テノ裁判手續

賣主其損害ヲ被リタルニ因リ其賣買ノ契約ヲ取消スニハ二個ノ裁判
言渡ヲ得ルコトヲ必要トス而シテ其二箇ノ言渡中ノ一ハ本案ノ勝負ニ管
スル豫審ニシテ賣主ノ申述スル所ヲ至當ナリト爲スニ因リ其不動産
ヲ評價セシムル爲メ評價人三名(此評價人ハ雙方本人協議ノ上之ヲ任
セサル時ハ裁判所ヨリ之ヲ任ス可シ)ヲ任スル言渡ナリ又一ハ賣買ノ
契約ヲ取消サシムル確定ノ言渡ナリトス

○賣買ノ契約ヲ取消シタルノ效

賣主其賣買ノ契約ヲ取消ス可キノ裁判言渡ヲ得タル時ハ其言渡ノ效
ヲ既往ニ及ホシテ買主ノ權ヲ消滅セシメ其賣主ヲ以テ初メヨリ全ク
其不動産ノ所有權ヲ失ハサル者ト看做ス可ク故ニ其賣買ノ契約ヲ爲
シタルヨリ後其買主ヨリ他人ニ與ヘタル物權及ヒ其買主ヨリ更ニ其

不動産ヲ他人ニ賣リタル契約ハ皆其効ヲ失フ可シ然レモ其不動産ノ買主ヲシテ成ル可キ丈其所有權ヲ保存シ以テ其賣買契約取消ノ困難ナル效ヲ免ル、トテ得セシメンカ爲メ其買主正當ノ代價中其十分一ヲ減シタル高ニ充ル價ヲ追増シテ拂フニ因リ其不動産ヲ已レニ保有シ得可キヲ定ム故ニ例ヘハ其實價ノ一萬二千「フランク」タル不動産ヲ僅カニ四千「フランク」ニテ賣買シタル時買主ノ之ヲ保有シ得ルニハ更ニ八千「フランク」ヲ追増シテ拂ハサル可カラサルノ理ナレモ其實價ノ十分一タル千二百「フランク」ヲ減シテ六千八百「フランク」ヲ増シ拂ヒ即チ通計一萬八百「フランク」ヲ拂フニ因テ其不動産ヲ已レニ保有スルトテ得可キカ如シ而シテ買主其法律上ニ許サレタル權力ニ據リ代價ノ增高ヲ拂フタル時ハ其賣買ノ契約及ヒ其契約ヲ爲シタルノ後買主ヨリ他人ニ與ヘタル諸般ノ權利ヲ其儘保存ス可ク若シ之レニ反シテ其代

價ノ增高ヲ拂ハサル時ハ其賣買ノ契約ヲ取消ス可シ但シ其賣買ノ契約ヲ取消ス裁判官渡書ハ千八百五十五年三月廿三日ノ法律第四條ノ法則ニ循ヒ彙ニ其賣買ノ契約書ヲ官署ノ簿冊ニ登記シタル部ノ端ニ記入シテ以テ之ヲ公ケニ爲ス可シ

○其不動産ヲ取還ス賣主ヨリ買主ニ償還ス可キ諸件

前文ニ記スル場合ニ於テハ其不動産ノ賣主ヨリ買主ニ其彙ニ受取リシ元價ト其訴ヲ爲シタル日ヨリ以來ノ其利息トテ償還ス可ク而シテ其賣買契約ノ費用ハ買主ノ損失タル可シ故ニ其賣買契約取消ノ訴ハ買戻ノ訴ニ比スレハ買主ノ爲メ更ニ利益多キカ故ニ賣主ノ特ニ買戻ノ約定ヲ爲シタル時若シ十二分ノ七以上ノ損害ヲ被ルコトアルニ於テハ其買戻ノ訴ヲ爲スヨリモ取消ノ訴ヲ爲スヲ以テ更ニ利益アリトス可

賣買ノ契約ヲ取消シタル時ハ買主ハ賣主ニ其訴ヲ受ケシ日ヨリ後ニ
 収納シタル入額ヲ還シ又賣主ハ買主ニ其訴ヲ爲シタル日ヨリ以來ノ
 利息ヲ拂フヲ法則トス蓋シ此法則ハ第一千六百八十二條ニ確定シタル
 ト雖モ之ヲ適理ノモノト爲スヲ得ス何トナレハ買主ノ賣主ニ損害
 ヲ生セシメシキ因リ賣主ヨリ賣買契約取消ノ訴ヲ受クルハ固ト其買
 主ノ不正實ナルニ原クカ故ニ其買主ハ賣買ノ契約ヲ爲セシ時ヨリ以
 來収納シタル入額ヲ悉皆賣主ニ還スヲ當然トシ而シ又賣主ハ之レニ
 代ヘ其賣買ノ契約ヲ爲セシ時ヨリ以來ノ利息(代價ノ利息)ヲ買主ニ拂
 フヲ當然ト爲セハナリ

第七章 共有物ノ糶賣

從第一千六百八十六條至第一千六百八十八條

○總論

共有物ノ糶賣トハ都合善ク分ツテ能ハサル共有物又ハ其共有者中各
 人ノ之ヲ己レノ所得ト爲スヲ得ス或ハ己レノ所得ト爲スヲ欲セ
 サル共有物ヲ糶賣ニ爲スヲ云ヒ而シ其共有者中ノ一人自カラ其共有
 物ヲ買入レタル時ハ其糶賣ノ性質及ヒ其效ハ財産ノ分派ニ等シキカ
 故ニ財産分派ノ法則ヲ通シ用フ可シ又其共有者中ノ一人ニ非サル者
 ノ之ヲ買入レタル時ハ其糶賣ノ性質及ヒ其效ハ通常ノ賣買ニ等シキ
 カ故ニ賣買ノ法則ヲ通シ用フ可シ

凡ソ財産ヲ共有スルコトアル時ハ遺物相續人數名ニテ死者ノ遺物ヲ相
 續シタルニ因リ其相續人ノ遺物財産ヲ共有スルト會社ノ解クルニ因
 リ其社員數名ノ其會社ノ財産ヲ共有スルト數人ニテ一箇ノ物品ヲ得
 タルニ因リ其數人ノ之ヲ共有スルト問ハス其共有ノ財産ヲ糶賣ニ
 爲スヲ得可シ

共有ノ財産糶賣ノ通則ハ其共有者ニ非サレハ其糶賣ニ參シテ價ヲ附ケ之ヲ買入ル、ニテ許サ、ルニアリ然レモ其共有者中一人ノ求メアル時ハ他人ニ非サル者ヲ其糶賣ニ參セシムルヲ得可ク又其共有者中ニ幼者又ハ治産ノ禁ヲ受ケシ者アル時ハ必ス他人ヲシテ其糶賣ニ參セシム可シ(民一六八七)

第八章 義務ヲ得可キノ權利及ヒ其他ノ權利ノ讓渡

從第一千六百八十九條至第一千七百一條

第一款 權利讓渡ノ總論及ヒ其區別

凡ソ諸般ノ義務ヲ得可キノ權利ヲ人ニ移ス時ハ之ヲ名ケテ權利ノ讓渡ト云ヒ其讓渡ヲ爲ス人ヲ名ケテ讓渡人ト云ヒ其讓渡ヲ受クル人ヲ名ケテ讓受人ト云ヒ義務ヲ負フタル人ヲ名ケテ被讓受人ト云フ
試ミヨ問フ法律ノ道理ニ就キ以テ之ヲ考フル時ハ權利ノ讓渡ヲ爲ス

コヲ得可キヤ曰ク羅馬ノ法律學士及ヒ其後ノ法律學士ハ皆此問題ニ答ヘテ否ト言ヘリ而シ其然ル所以ヲ考フルニ羅馬ニ於テハ他人ヲシテ己レノ名代人ヲラシメ以テ契約ヲ結ハシムルヲ許サス故ニ契約ヲ結ヒシ本人ニ非サレハ權利者又ハ義務者タルヲ得サレハ權利ノ讓渡ヲ法理上ニ許サ、ルモノト爲セシモ亦當然ト謂フ可シ
然レモ羅馬ニ於テモ實際上ハ問己ムヲ得ス權利ノ讓渡ヲ爲セシコナキニ非スト雖モ其讓渡ハ法律上直接ニ之ヲ爲スヲ許サ、リシニ因リ當時一箇ノ計策ヲ用ヒ權利ヲ讓受ケント爲ス者ハ其讓渡人ニ代テ訴訟ヲ爲ス可キノ委任狀ヲ受取り因テ以テ訴訟ヲ爲シ而シ裁判所ニ於テハ其義務者ニ申渡スニ其委任ヲ受ケシ者ニ償還ヲ爲ス可キ旨ヲ以テシ其委任ヲ受ケシ者ハ其讓渡人ニ更ニ之ヲ算計スルニ及ハサレハ其委任ヲ受ケシ者ハ即チ所謂自己ノ事務ノ代理者ニシテ其實右ノ權

利ヲ己レニ讓リ受ケタルナリ
 然レモ方今ニ至テモ猶此羅馬法律學士ノ論說ヲ承認ス可キヤ曰ク方
 今ニ於テハ代理人ヲシテ己レニ代リ契約ヲ取結ハシムルヲ得レハ此
 論說ハ之ヲ承認ス可キニ非ス
 然ルニ或論者ハ法律ノ本質ニ原キ權利ナルモノハ原ト甲乙二人間ノ
 管係ヲレハ其甲乙二人中一方ノ若シ變易スル時ハ其管係モ亦共ニ消
 滅セサル可カラサル旨ヲ論セリ然レモ余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ此論說
 ハ非理ノモノタルカ如ク何トナレハ凡ソ何事ニ限ラス彼是ノ間ニ在
 ル所ノ管係ナルモノハ其管係ヲ生セシムル詞節ノ即チ甲乙ニハ全ク異
 ナリテ縱令其詞節ノ如何ニ變易スルコトアリモ敢テ其管係ヲ消滅セシ
 ム可キニ非ス又敢テ其管係ノ直打ヲ變易セシム可キニ非サルニ因ル
 然リ而シテ此ノ如キハ數學及ヒ明理學ノ大則ト爲ス所タルハ法律學ニ

於テモ亦此大則ヲ適用ス可キノ理ニアラスヤ且ツ凡ソ諸般ノ物權ニ
 付テハ法律上現ニ此大則ヲ適用ス可キヲ定メシニ非スヤ曰ク然リ故
 ニ其物權中ノ一タル所有權ノ如キモ之レカ畢竟ヲ論スレハ一方ハ財
 産ノ持主ト他ノ一方ハ人民社會中ノ各人トノ間ニ於ケル管係タルニ
 過キス(即チ詞節中ノ一方ハ特定シ他ノ一方ハ特定セス)ト雖モ其所有
 權ハ甲ヨリ之ヲ乙ニ移スモ其轉移ノ爲メ毫モ其權ヲ變易セシムルコ
 トナク而シテ斯ク詞節中ノ一方ノ特定シ(即チ財產ノ持主ノ他ノ一方ノ特
 定セサル場合ニ於テハ總テ自由ニ其詞節中ノ特定セシ一方ヲ變易ス
 ルコトヲ得レハ其詞節ノ雙方共ニ特定シタル場合ニ於テモ亦自由ニ其
 詞節中ノ一方ヲ變易スルコトヲ得可キヤ曰ク其詞節中ノ一方ヲ變易ス
 ルモ之レカ爲メ敢テ其管係ノ直打ヲ變セサル場合ニ於テハ自由ニ
 其詞節ヲ變易スルコトヲ得可シト思ハル故ニ例ヘハ此ニ權利者ト義務

者(即チ雙方ノ詞節)トアランニ其義務者ハ凡ソ何人ニ對シテ其義務ヲ盡クスモ敢テ其差異アラサレハ其權利者ノ若シ其權利ヲ更ニ他人ニ讓渡シタル時ハ義務者ヨリ其讓受人ニ對シテ義務ヲ盡クスモ之レカ性質及ヒ其金高等ノ如キハ其讓渡人ニ對シテ其義務ヲ盡クスト毫モ異ナルコトナシ然ラハ即チ權利ナルモノハ其詞節タル權利者ニ因テ其直打チテ異ニセサルヲ常ト爲セハ甲ヨリ乙ニ自由ニ其權利ヲ讓渡スヲ得可キヲ猶財產ノ所有權ヲ自由ニ讓渡シ得ルト同シカラシム可キノ理ナリ

然レハ義務ニ付テ之ヲ言フ時ハ自カラ權利ト異ナリテ權利ハ其詞節(即チ權利者)ニ因テ其性質及ヒ金高ヲ變易セスト雖モ義務ハ其詞節(即チ義務者)ニ因テ全ク其性質及ヒ金高ヲ變易セスト謂フ可カラス何トナレハ若シ義務者ノ變スル時ハ其義務ヲ盡クスコトヲ得可キ資力モ亦

共ニ變スルニ因リ隨テ管係ノ直打チテ變易セシムルニ至レハナリ故ニ權利者ハ其義務者ニ謀ラスシテ其權利ヲ轉移スルヲ得可キヲ猶財產所有者ノ何人ニモ謀ラスシテ隨意ニ其財產ヲ賣拂ヒ又ハ贈與スルコトヲ得ルト敢テ異ナラサレハ義務者ハ權利者ノ承諾ヲ得サレハ其義務ヲ他人ニ轉移ス可カラサルナリ

○權利ヲ讓渡ス事ト義務者ニ代テ其義務ヲ盡クス事又ハ權利ヲ更改スル事トノ差異

權利ヲ讓渡ス事ト甲者タル義務者ニ代テ乙者ヨリ其義務ヲ盡クス事又ハ甲者ヨリ乙者ニ其權利ヲ更改スル事トハ其目的ト其性質ト其效カトニ因テ互ニ差異アリトス

【第一】其目的。○甲者タル義務者ニ代テ乙者ヨリ丙者ニ其義務ヲ盡クシ乙者其丙者ノ權利ニ代リタル時ハ新ナル權利者乙者即チ其義務者チ

者^甲ノ爲メニ以前ノ權利者^丙者ニ代リタルモノトシ又^甲者タル權利者ト乙者タル權利者ト互ニ更改シタル時ハ權利者又ハ義務者ノ員數ヲ成ル可キ丈減少シ以テ從來ノ管係ヲ簡易單明ナラシムルヲ之レカ目的ト爲スト雖モ權利ヲ讓渡シタル時ハ其讓受人其權利ノ全額ニ充タサル金高ヲ其讓渡人ニ拂ヒ自カラ被讓受人ニ對シテ其權利ノ全額ヲ得ント求メ以テ己レニ幾許カノ利益ヲ得ント爲スト其目的トスルニ在リ故ニ此三種ノ目的ヲ概言スレハ左ノ如シ

義務者ニ代テ義務ヲ盡クシタル時ハ本人ノ事務ヲ管理スルヲ其目的ト爲ス

權利ヲ更改シタル時ハ數箇ノ權利義務ヲ清算スルヲ其目的ト爲ス

權利ヲ讓渡シタル時ハ機ニ投シテ利ヲ獲ルヲ其目的ト爲ス

第二

其性質○義務者ニ代テ其義務ヲ盡クシタル者アル時ハ從來ノ

權利者ニ就キ之ヲ言ヘハ既ニ其義務ヲ盡クシ了リタルモノト爲ス可キニ疑ナシ又義務者ニ就キ之ヲ言ヘハ或ハ以前ノ主タル義務ニ添加セシ諸般ノ義務ヲ以テ之ヲ擔保セシ新タル義務ヲ生シタルナリト云フ者アリ或ハ猶以前ノ主タル義務ノ繼存シテ之レニ添加セシ諸般ノ義務モ亦共ニ繼存シ唯其義務ノ額ハ代人即チ義務者ニ代テ義務ヲ盡クシタル者ニ拂フタル金額ヲ以テ之レカ限リト爲シ而シテ其代人ハ其本人即チ義務者ニ對シ右義務ノ額ト有益又ハ必要ナル費用ノ額ノミノ償還ヲ得ント求ムルニ過ク可カラサルヲ總テノ事務管理人民法第千三百七ニ於ケルト相同シカル可キヲ云フ者アリ余ハ此第二說ヲ以テ適當ノモノトス而シテ權利ノ更改スルハ之レト異ナリテ此權利者ト彼權利者ト更改スル時ト雖モ必ス義務者ノ承諾ヲ得ルヲ要トシ其新タル權利ハ以

前ノ權利ニ添加セシ諸般ノ權利ヲ以テ之ヲ擔保スルコトナシ而シテ又「權
 利ノ讓渡」ハ其讓渡セシ權利ノ其義務者ニ付テモ又其權利者ニ付テモ
 以前ノ儘繼存スルニ因リ「義務者ニ代テ其義務ヲ盡クシタル場合」トハ
 其性質ナ異ニシ又其義務者ノ承諾ヲ得ルコトナクシテ其權利ヲ讓渡シ
 得可キニ因リ「權利ヲ更改シタル場合」トハ亦其性質ナ異ニス
 第三 其効力○義務者ニ代テ其義務ヲ盡クシタルノ効ハ其義務者ヲ
 シテ以前ノ權利者ニ對シテハ其義務ヲ免レシメ其代テ義務ヲ盡クセ
 シ者ニ對シテハ矢張以前ノ主タル義務ト之ニ添加セシ諸般ノ義務
 トヲ繼存セシムルト雖モ其主タル義務ノ額ヲ減シテ其代テ義務ヲ盡
 クセシ者ノ現ニ拂フタル額ニ至ラシメ若シ又代テ義務ヲ盡クス者唯
 其義務ノ一部ノミヲ盡クシタル時ハ以前ノ權利者ヲシテ其代テ義務
 ノ一部ヲ盡セシ者ニ先テ其權利ノ伸張ヲ得可キノ特權ヲ得セシムル

ニ在リトス(民一二五二)

權利ノ更改シタルノ効ハ全ク新タル權利ヲ生セシメ特別ノ約定ア
 ルニ非サレハ以前ノ權利ニ添加セシ諸般ノ權利ヲ消滅セシメ新クナ
 ル權利者ヲシテ先取リノ特權又ハ書入質ノ特權等ヲ有セサル通常ノ
 權利者トナラシムルニ在リトス
 權利ヲ讓渡シタルノ効ハ讓渡人ノ有スル一切ノ權利(主タル權利ニ添
 加セシ權利ヲモ亦保含シテ云フナリ)ヲ讓受人ニ移シ其讓渡人ヲシテ
 讓受人ニ對シ其讓渡シタル權利ノ存在スルヲ擔保セシムルニ在リト
 ス而シテ若シ權利ノ一部ノミヲ讓渡シタル時ハ其讓渡人ヲシテ其一部
 ノ讓受人ニ優レル特權ヲ得セシムルコトナシ
 權利ノ讓渡シノ事ハ前文ニ之レカ大略ヲ記シタルハ逐次左ニ爭訟ナ
 キ權利ノ讓渡遺物相續ノ權利ノ讓渡爭訟アル權利ノ讓渡ヲ解明セント

第二款 争訟ナキ權利ノ讓渡

○争訟ナキ權利ヲ讓渡ス方法

權利ノ讓渡ハ有形物ノ賣買ニ同シク其讓渡人ト讓受人トノ互ニ其物ト價トヲ協議シテ定ムルニ因リ之ヲ完了セシモノト爲ス可ク而シテ義務者ハ何人ニ對シテ其義務ヲ盡クスモ敢テ其差別アラサルニ因リ權利ノ讓渡人モ其讓受人モ其讓渡ヲ爲スニ付キ其義務者ノ承諾ヲ得ルニ及ハス蓋シ權利ノ讓渡ハ代價ヲ得テ之ヲ爲スニアリ(即チ賣買)又ハ代價ヲ得スシテ之ヲ爲スニアリ(即チ恩惠ノ讓渡)

○讓渡ヲ爲シ得可キ諸件

凡ソ諸般ノ權利ハ之ヲ讓渡シ得可キヲ大則ト爲スト雖モ若シ其權利ヲ生セシムル管係ト其管係ノ兩端ニ在ル詞節ト互ニ密接シテ其詞節

中ノ一ヲ變スル時ハ其管係ヲモ亦共ニ變セシメサルヲ得サル場合ノ如キハ例外ノモノト爲ス可シ蓋シ此例外ノモノハ前ニ記シタル或種ノ人權ノミナラス或種ノ物權ニモ亦然ルモノアレハ試ニ其一ニテ舉クルニ例ヘハ夫婦中一方ノ者ヨリ他ノ一方ノ者ニ對シテ分居ヲ請求スル權ノ如キハ原ト其夫婦タルノ結縁ニ因リテ起リシ權タレハ獨リ其夫婦中一方ノ者ノミニ屬ス可ク爾餘各人ニ之ヲ轉移ス可カラス又「ユザージ」ノ權民法第六百廿五條ノ如キハ各人互ニ其不動産ヲ用フルノ方法ト入額ヲ得ルノ分量トヲ異ニスレハ若シ其權ヲ有スル者ヲ變スル時ハ亦必ス幾許カ其權ノ輕重ヲ變ス可キニ因リ此權モ亦之ヲ他人ニ轉移ス可カラス

試ニニ問フ裁判所附職員使吏代書師公ノ職務ノ價即チ其職ハ現ニ其職ニ在ル者ヨリ他人ニ之ヲ讓渡スノ約ヲ結フヲ得可キヤ曰ク政府

ヨリ既ニ其後職ノ者ヲ撰任シタル時ハ固トヨリ其讓渡ヲ爲スヲ得可ク又政府ヨリ未ク其後職ノ者ヲ撰任セサル前ニ其讓渡ノ約ヲ爲シタル時ト雖モ亦其讓渡ヲ爲スニ差支アルコトナシ何ントナレハ先職ノ者ト後職ノ者トノ間ニ於テハ互ニ其取結ヒシ契約ノ義務ヲ踐行ス可ク且ツ右職務ノ如キハ直チニ之ヲ轉移ス可カラサルノ禁アラサレハナリ然レハ其讓渡ノ約ハ政府ノ允許ヲ受クル迄ハ之レカ執行ヲ中止ス可キニ因リ其價ノ讓渡モ亦政府ノ允許ヲ受クルニ至テ始メテ之ヲ確定ス可ク唯政府ニテ之ヲ允許シ現ニ其後職ノ者ヲ撰任シタル時ハ嘗テ其讓渡ノ旨ヲ報告シタル日ニ溯テ其效ヲ生セシム可キニ因リ其報告ノ後ニ爲シタル金高ノ渡シ方差留ハ其效ナカル可キノミ

○讓渡ノ效

前文ニ記シタル如ク權利讓渡ノ效ハ其主タル權利ト之レニ添加セシ

諸件即チ債主先取リノ特權、不動産書入質ノ特權保証人ナシテ其義務ヲ行ハシム可キノ特權ノ類トテ其讓受人ニ轉移セシムルニ在リ而シテ其轉移ノ爲メ法律上直接ニ得ルコトヲ許ルサ、ル特權ヲ間得セシムルコトアリ何トナレハ法律上特別ニ保護ス可シト思ヘル或種ノ權利ヲ先取リノ特權ヲ以テ保護スルハ特ニ法律上ノ規定ニ因レハナリ
 問フ權利ノ讓受人ハ全ク其讓渡人ニ異ナラサル權利ヲ讓受ケシモノト爲ス可キヤ即チ例ヘハ其讓受人ハ讓渡人ニ屬スル契約解除ノ權又ハ契約取消ノ權ヲモ亦讓受ケシモノト爲ス可キヤ曰ク余ハ若シ此問ニ答ヘテ然リト云フ時ハ民法ノ旨趣ト契約ヲ爲ス雙方本人ノ意思トニ反ス可キヲ信ス何トナレハ甲者ノ乙者ヨリ其權利ヲ讓受ケタルハ元ト其權利ヲ活用センカ爲メニシテ敢テ之ヲ破毀センカ爲メニ非サレハ若シ其讓受人契約解除ノ訴又ハ契約取消ノ訴ヲ爲ス時ハ契約中

ニ暗ニ保合シタル約束ニ背キシモノト爲ス可ク且讓受人ハ讓渡人ヨリ更ニ大ナル權ヲ有ス可キノ理ナク而シテ其讓渡人ハ其權利ヲ讓渡シタルニ因リ既ニ自カラ其權利ヲ破毀スルノ權ヲ拋棄シタルノ証アレハ讓受人ハ之レニ代テ其權利ヲ破毀スルヲ得サル可シ是レ我カ佛國舊時ノ審判法ナリ

○引渡ノ事

權利ノ讓渡人ト讓受人トノ間ニ於テハ其證書ヲ渡スニ因リ其權利ノ引渡ヲ爲シ了リタルモノトス可シ是レ證書ヲ渡スハ無形物ノ賣買ニ於テハ其引渡ヲ爲ス特別ノ方法タルニ因ル(民一六〇七)然レハ其權利ノ讓渡ハ賣主ト買主ノ協議ノミニ因リ既ニ之ヲ爲シ了リタルハ其證書ヲ渡スト雖モ別段之ニ因テ其權利ヲ讓渡スル目的ト爲スヲナク又別段之レカ爲メ其權利ヲ讓渡スノ效ヲ生スルヲナシ是レ舊法ト新法

ト大ニ異ナレル所以ナリ

權利ノ讓渡ハ他人(即チ第三ノニ對シテハ被讓受人(即チ義務者)ニ其讓受

ケノ旨ヲ報告スル歟又ハ其被讓受人公正ノ證書ヲ以テ自カラ其旨ヲ承諾スルニ非サレハ其讓渡ヲ爲シ了リタルモノトス可カラス

然レモ前文ニ記セシ他人ト云ヘル語ハ何等ノ人ヲ指シ言フヤ曰ク權利讓渡ノ契約ヲ爲セシ双方本人ヲ除キ其他總テ其讓渡人ノ猶其權利者タルノ分限ヲ失ハサルヲ以テ己レノ利益ト爲ス所ノ各人ヲ指シ言フニ在リ故ニ左ノ各人ハ皆其中ニ包含スルモノトス

第一 被讓受人但シ被讓受人ハ權利讓渡ノ報告ヲ得サル間ハ當然其讓渡人ニ對シ義務ヲ盡クストヲ得可キモノトス

第二 權利ヲ讓渡シタルノミニテ未ダ其讓渡ノ旨ヲ公ケニ爲サ、ル前ニ其權利ヲ質ニ取リタル者

第三 第二ノ讓受人「但シ第二ノ讓受人ハ第一ノ讓受人ヨリ先キニ其讓受ノ旨ヲ報告スルニ因リ第一ノ讓受人ニ優レル權ヲ得可シ」
 第四 讓渡人ノ債主「但シ讓渡人ノ債主ハ其讓渡ノ旨ヲ公ケニ爲ス前ニ於テハ其權利ノ讓渡ヲ差留ムルヲ得可シ然ルニ或者ノ説ニハ讓渡人ノ債主ハ其讓渡人ノ代權者タルニ過キサレハ其讓渡人ノ自カラ取結ヒシ契約ハ必ス之ヲ遵守セサル可カラスト言フト雖モ余ヲ以テ之ヲ觀レハ此説ハ適理ノモノト爲ス可カラスト何トナレハ第二ノ讓受人ノ如キハ亦其讓渡人ノ代權者タルニ過キサレハ第一ノ讓受人ヨリ先キニ其讓受ノ旨ヲ報告シタル時ハ第一ノ讓受人ニ優レル權ヲ得可キ」是レ自然ノ道理アレハ讓渡人ノ債主ノ如キモ亦此クノ如クタル可キニ因ル

然ルニ我カ國裁判所ノ一般ノ慣習ニ於テハ上文ニ記スル所ノ法理ヲ

採用セスシテ訴訟法第五百七十三條ニ渡方差留ヲ受ケタル者ハ其差留ヲ爲ス債主ニ向ヒ負債者(即チ差留ヲ受ケタル者ノ債主)ノ私ノ受取費未タ官署ノ簿冊ニ記録セサルモノヲ示シテ其要求スル所ヲ拒ムトシ得セシムルト同シク權利ノ第一ノ讓受人ハ其讓受証書ノ日附ノ確的ナラサル時(即チ私ノ証書タル時)ト雖モ其讓受証書ニ據テ第二ノ讓受人ノ要求ヲ拒ムトシ得可キ旨ヲ定メタリ然レモ此二箇ノ場合ハ原ト互ニ之ヲ同視ス可キ者ニ非ス何トナレハ負債者ヲシテ其數箇ノ負債ヲ拂フタル毎ニ必ス其受取書ヲ官署ノ簿冊ニ記録セシムルハ頗ル煩雜ニシテ概非理タルカ如シト雖モ權利ノ第一ノ讓受人其讓受ノ旨ヲ報告スルハ極メテ容易ノ事タレハ若シ其容易ナル手續ヲ怠リタル時之ヲシテ其懈怠ノ責ニ任セシムルハ極メテ當然ノ事タルニ因ル

○報告手續ノ原因

權利讓受ノ旨ヲ報告スルノ手續ヲ定メタルハ我カ佛國ノ習慣法ニ因
レルモノトス何トナレハ羅馬ノ法律ニ於テハ無形物ニ付テハ其讓渡
ノミヲ以テ既ニ之ヲ引渡セシニ同シキ效アリト爲シタルニ疑アラサ
レハナリ

○報告ノ目的及ヒ其效

被讓入ヘ報告ヲ爲スノ目的及ヒ其效ハ義務者ニ以後其負債ヲ權利ノ
讓受人ニ拂フ可キ旨ヲ知ラシメ且ツ讓渡ノ日附ヲ詐テ其實ヨリ早カ
ラシメ或ハ其實讓渡ヲ爲サ、ルヲ詐テ爲シタリト述ヘ以テ正當ナル
債主ノ權利ヲ害スル弊ヲ防制セント爲スニ在リトス

○義務者公正ノ証書ヲ以テ自カラ其權利讓渡ノ旨ヲ承

諾スル事

義務者ノ公正ナル承諾ハ他人[○]但シ此人[○]ノ語中ニ義[○]對シテハ報告
義務者ヲ包含スルコトナシ

ニ同シキ效アリト雖モ管係本人ニ義務者モ亦此中ノ間ニ於テハ報告ヨ
リ生セサル二箇ノ效ヲ生スルモノトス因テ之ヲ略言スルニ義務者其
權利ノ讓渡ヲ承諾シタル時ハ最早權利ト義務ト相殺スル旨ヲ述ヘテ
己レノ利益ト爲スコトヲ得ス(民一二九五)又其義務者ノ私ノ証書ヲ以テ
權利讓渡ノ旨ヲ承諾シタル時モ之レト同シク而シテ唯其公正ノ証書ヲ
以テ承諾セシ時ト異ナル所ハ私ノ承諾ハ之ヲ以テ他人ノ要求スル所
ヲ拒ムヲ得サルニ在ルノミ而シテ又其義務者ノ負フタル義務ノ無効ナ
ル時ノ如キモ亦右ノ如シタル可シ

又公正ノ証書ヲ以テ權利ノ讓渡ヲ爲シタルト雖モ義務者ノ特ニ之ヲ
承諾シタルコトナク又其讓渡ノ旨ヲ義務者ニ報告スルコトナキ時ハ其公
正ノ証書ニ據リ立法者ノ慮慮セル詐欺ハ之ヲ防制スルコトヲ得可シト
雖モ其公正ノ証書ヲ以テ他人ニ對シ其讓渡ノ效ヲ生セシムルコトヲ得

ス何トナレハ第一千六百九十條ノ文面ハ嚴ニ其效ヲ生セシメサル旨ヲ定メ且ツ同條ノ起源タル巴里府習慣法第百八條ニモ亦右同様ノ法則ヲ定メタレハナリ

又被讓入即チ義務者ノ若シ其權利讓渡ノ旨ヲ知テ其讓渡人ニ其義務ヲ盡クセシ時ハ讓受人ノ要求スル所ヲ拒ムコトヲ得可キ權アルヤ否ヲ疑フ者アリ然レモ余ハ此場合ニ於ケルモ其義務者ノ其讓渡人ニ義務ヲ盡クシタルハ充分適法ノモノタルニ因リ當然讓受人ノ要求スル所ヲ拒ムコトヲ得可キノ權アリトス何トナレハ其義務者ノ眞ニ其權利讓渡ノ旨ヲ知リタルノ証ヲ立ツルハ頗ル難ク且ツ第一千六百九十條ノ文面ハ極メテ明白ナレハ敢テ之ニ違背ス可カラサルニ因ル故ニ義務者ノ自カラ其讓渡ノ旨ヲ承諾スル歟又ハ讓受人ヨリ其讓受ノ旨ヲ義務者ニ報告シタル時ニ非サレハ縱令其權利讓渡ノ後ニ其義務者ヨリ讓

渡人ニ對シテ其義務ヲ盡クシタリト雖モ其義務ヲ盡クシタルノ效アリト爲ス可シ

○第一千六百九十條ニ記スル法式ニ循ハスト雖モ他人ニ對シテ其讓渡ノ効ヲ生スルコトヲ得可キ權利ノ種類

此題目ニ載スル權利ノ種類ハ頗ル多シト雖モ其中最モ通常ノ者ハ指圖ニ因ル可キ權利ト証書ノ持主ニ屬ス可キ權利トノ二種ナリトス因フランス、ナルドール、クレアンス、ナレ、ホルトール今其二種ノ權利ノ要略ヲ掲クルニ指圖ニ因ル可キ權利トハ商法ノ規定ニ循テ其權利ノ証書ヲ作り其証書ニ義務者ヨリ原始ノ權利者又ハ其權利者ノ指定メタル各人ニ其義務ヲ盡クス可キ旨ヲ記シタルモノヲ云ヒ而シテ其原始ノ權利者ノ某々氏ヲ指定メタル旨ハ之ヲ其証書ノ裏面ニ記ス可キニ因リ之ヲ名ケテ裏書ト云フ蓋シ此類ノ權利ハ其証書裏書方ノ適法ノモノタルノミニ因リ最初ノ權利者ヨリ之ヲ第二

ノ權利者ニ移シ第二ノ權利者ヨリ更ニ之ヲ第三ノ權利者ニ移スルヲ得可クシテ斯ク其權利ヲ移スノ容易ナルニ因リ商人ハ此類ノ權利ノ證書ヲ用フルヲ便トシ而シテ其轉移ヲ爲スノ極メテ迅速ナルヲ要スルカ故ニ亦其轉移ノ方ヲ簡易ナラシメ敢テ民法ニ定ムル所ノ法式ニ循フニ及ハサルモノト爲セリ

証書ノ持主ニ屬ス可キ權利トハ其証書ノ現在ノ持主ニ對シテ盡クス可キ義務ヲ云フ蓋シ此類ノ權利ハ自カラ其証書ト混同セサルヲ得サレハ其景狀ハ亦其証書ノ景狀ニ倣ヒ民法第千四百四十一條及ヒ第二千二百七十九條ニ記スル有形動産所有權轉移ノ法則ニ循ハサルヲ得ス而シテ此類ノ証書中最モ通常ニシテ最モ夥多ナルモノヲ舉グルニ佛國銀行ノ証券、國債証券中ノ特殊ノ者下文ニ記スル所ノ者トハ異ナレリ、鐵道會社及ヒ其他ノ商業、工作、理財上ノ會社ノ株數及ヒ証券等即チ是

レナリ

又右ニ記スル所ノ外特別ノ法則ヲ以テ規定セル一種ノ權利アリ例ヘハ公債大帳簿記錄ト名クル國債ノ如ク而シテ此國債ハ其持主其權利ヲ某々氏ニ讓渡ス旨ヲ陳述シテ其陳述ノ旨ヲ簿冊ニ登記シ陳述人之レニ姓名ヲ手署スルニ因リ其權利ヲ讓渡スルヲ得可ク然ル時ハ從來ノ持主ノ記錄ヲ塗抹シテ讓受人ノ爲メ更ニ改メテ記錄ヲ爲ス可シ蓋シ其讓渡ノ法則ハ千八百五年八月一日ノ勅書ヲ以テ之ヲ規定シ尋テ佛國銀行ノ株數讓渡ニモ亦此法則ヲ適用ス可キ旨ヲ定メ而シテ此類ノ權利ヲ讓渡スニハ爲替世話人ノ紹介ヲ受クルヲ必要トス

〇報告ハ渡方差留ニ等シキ效アル事

權利讓渡ノ旨ヲ報告スル前ニ其讓渡人ノ債主ヨリ其權利ニ付キ渡方差留ヲ爲シタルト間々少ナカラス蓋シ渡方差留トハ甲ノ債主タル乙



ヨリ甲ノ負債者タル丙ニ向テ送ル所ノ書面ニシテ其書面ニハ若シ丙ヨリ其負債ヲ甲ニ拂ヒ渡ス時ハ甲ノ或ハ徒ラニ之ヲ消費シ其債主タル乙ノ利益トナラサルノ恐レアレハ丙ヨリ甲ニ其負債ヲ拂ヒ渡スヲ乙ヨリ牽制スル旨ヲ記スルモノナリ

債主ノ一旦渡方差留ヲ爲シタル上ハ其權利ヲ裁判所ノ所轄ト爲スニ因リ其渡方差留ノ原因タル負債ノ額ニ過キシ部分ノ外ハ決シテ之ヲ其權利者ノ隨意ニ爲スヲ得ス是レ最近時ノ裁判言渡ニ定ムル所ノ法則ナリ故ニ渡方差留ヲ受ケタル後ニ其權利ヲ讓渡スル其差留ノ原因タル負債ノ額ニ過キシ部分ヲ除クノ外ハ敢テ其讓渡ノ效アルコトナシ然レモ未タ渡方差留ヲ受ケサル前ニ既ニ其權利ヲ讓渡シ其讓受人渡方差留ヲ受ケタル後ニ其讓受ノ旨ヲ報告シタル時ノ如キハ獨リ其渡方差留ヲ爲セシ債主ノミニ其權利ヲ得可キノ特權ヲ附與ス可キヤ

或ハ又其差留ヲ爲セシ債主ヲシテ較遲延シテ其讓受ケノ旨ヲ報告セシ讓受人ト相與ニ其權利ヲ得セシム可キヤ曰ク余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ法理及ヒ公道ニ因リ其二人ヲシテ相與ニ其權利ヲ得セシム可シ何トナレハ我カ國方今ノ法律ニハ報告ヨリ先キニ渡方差留ヲ爲セシ債主ノ特權ヲ認ムルノ法則ナク且ツ讓受ケノ報告ハ即チ其讓受人ニ拂フ可キノ指圖ナレハ渡方差留即チ讓渡人ニ拂ヒ渡ス可カラサルノ禁止ト同一ノ效力アルモノト爲ス可キニ因ル

○第一次ノ渡方差留ト第二次ノ渡方差留トノ間ニ權利讓受ノ旨ヲ報告シタル場合

此題目ニ掲クル場合ニ付テハ裁判所ノ習慣ト法律學士ノ論說ト互ニ其旨趣ヲ異ニセリ因テ之ヲ左ニ略記ス

裁判所ノ習慣ニ據レハ第二次ノ渡方差留ヲ爲シタル者ヲシテ第一次

四一二

ノ渡方差留ヲ爲シタル者並ニ權利ノ讓受人ト相與ニ其權利ヲ得セシム可シ何トナレハ第一次ノ渡方差留ハ未タ其義務ヲ盡シ了ラサル前又ハ債主ヘノ分配ヲ爲シ了ラサル前ニ凡ソ其渡方ヲ差留メタル各人ノ利益ノ爲メ其權利ヲ裁判所ニ所轄ト爲シタレハナリ然レモ此說ニ於テハ「權利讓受ノ旨ヲ報告シタル時ハ其轉移ノ旨ヲ申述シテ他人ノ要求スル所ヲ拒ム」ヲ得可シト爲ス第千六百九十條ノ法則ハ何等ノ效アリヤ之ヲ解スルヲ能ハス

又法律學士輩ノ論說ニ據レハ第一次ノ渡方差留人ノ權ハ讓受人ノ權ト相類頑スト雖モ其後ノ渡方差留人ハ讓受人ノ爲メニ除斥セラル可ク(民一六九〇)故ニ讓受人ト第一次ノ渡方差留人トノ間ニ於テハ恰モ二箇ノ渡方差留アルカ如ク其双方ノ部分ヲ定メテ平等ニ其權利ヲ分配ス可シ然レモ第一次ノ渡方差留人ノ部分ハ三箇ノ渡方差留アル時

五一二

其己レニ得可キ部分ニ過キシ額ヲ減少シテ其減少シタル額丈ケテ第二次ノ渡方差留人ノ所得ト爲ス可ク即チ例ヘハ此ニ三十ニ當レル權利アリテ第一次ノ債主其全額ノ渡方ヲ差留メ次キニ其全額ヲ讓受シル者アリテ其讓受ノ旨ヲ報告シ其後ニ至リ第二次ノ債主更ニ其全額ノ渡方ヲ差留ムル時ノ如キハ第一次ノ差留人ト讓受人トハ各其半額即チ十五ツ、ヲ己レノ所得ト爲シ而シテ讓受人ノ權ハ第二次ノ差留人ノ權ト相觸ル、ヲアラサレハ其所得ト爲セシ十五ヲ保有スルヲ得可シト雖モ第一次ノ差留人ハ其所得ト爲セシ十五中ノ五ヲ更ニ第二次ノ差留人ニ渡シ其十ヲ己レニ保有ス可キニ因リ畢竟其權利ノ讓渡ノ爲メニ損害ヲ被ルヲナク又利益ヲ得ルヲナカル可シ

此第二說ハ渡方差留ノ大則ト「權利讓受ケノ旨ヲ報告シタル時ハ其轉移ノ旨ヲ申述シテ他人ノ要求スル所ヲ拒ム」ヲ得可シト爲ス法則ト

ヲ互ニ相觸ル、トナカラシムルノ良説ト謂フ可シ

○各種ノ擔保

權利ノ讓渡ニ付テハ二種ノ擔保アリ一ハ之ヲ名ケテ法律上ノ擔保ト云ヒ又一ハ之ヲ名ケテ實事上ノ擔保ト云フ
法律上ノ擔保トハ契約ノ本質ニ因リ讓渡人ノ當然己レニ引受ケサルヲ得サル擔保ノ義務ヲ云フ蓋シ此擔保ノ義務ハ其讓渡シタル權利ノ現ニ存在スルヲ約束シ且ツ其讓受人若シ其權利ノ所有權ニ付キ他人ノ爲メニ妨害ヲ受クルコトアル時ハ其讓受人ニ代テ答辨ヲ爲ス可キニ在リ又實事上ノ擔保トハ契約ノ特別ナル約定ニ因リ讓渡人ノ特ニ負フタル擔保ノ義務ヲ云ヒ而シテ又此實事上ノ擔保ハ更ニ之ヲ分テ三種トス曰ク通常ノ實事上ノ擔保曰ク供給ヲ爲シ且ツ其權利ノ效ヲ生セシムル實事上ノ擔保曰ク要決ノ書ヲ送リタル後直チニ其權利ノ效ヲ

生○セ○シ○ム○ル○實○事○上○ノ○擔○保○是○レ○ナ○リ

○通常ノ實事上ノ擔保

此擔保ノ義務ハ權利ノ讓渡人其讓受人ニ對シ義務者ニ其義務ヲ盡クス可キノ資力アル旨ヲ擔保スル義務ヲ云フ蓋シ此擔保ノ義務ハ特別ノ契約アルニ非サレハ右義務者ノ現今ノ資力ノミヲ擔保スルニ限ル可ク而シテ又法律上不當ノ利益ヲ得ル者ヲ惡ムヨリシテ權利ノ讓渡人ハ其讓渡ノ代金ノ額ニ至ル迄ノ外敢テ其擔保ノ義務ヲ負フコトナカル可キ旨ヲ定メタリ

○供給ヲ爲シ且ツ權利ノ效ヲ生セシムル實事上ノ擔保
此類ノ擔保ハ通常ノ實事上ノ擔保ニ比スレハ權利ノ讓受人ノ爲メ更ニ便益ヲ得セシムルモノタリ而シテ此擔保ノ義務ノ限界ニ付テハ從來諸説紛々タレモロウゾー氏ノ説ニ因リ此類ノ擔保ノ義務ハ義務者將

來ノ資力ヲ擔保スルニ至ル迄之ヲ及ホス可ク唯權利讓受人ノ過失又ハ其所爲ニ因リ其權利ノ效力ヲ減セシメタル時ハ此限ニ非サル旨ヲ論定スルニ至レリ然レモ其讓受人ハ先ツ義務者ノ諸般ノ財産ヲ以テ其義務ヲ行ハシムルニ充テ用ヒ其猶不足ナル時ニ非サレハ讓渡人ニ對シテ其擔保ノ義務ヲ行ハシム可キヲ訟求スルヲ得ス何トナレハ其讓受人先ツ一旦義務者ノ諸般ノ財産ヲ以テ其義務ヲ行ハシムルニ充テ用ヒタル上ニ非サレハ其義務者ニ果シテ其義務ヲ盡クス可キ資力ノ有ルヤ否ヲ証明スルヲ得サルニ因ル

○要決ノ書ヲ送リタル後直チニ供給ヲ爲シ且ツ權利ノ效ヲ生セシムル實事上ノ擔保

此類ノ擔保ノ義務ヲ約シタル時ハ權利ノ讓受人先ツ義務者ノ財産ヲ以テ其義務ヲ行ハシムルニ充テ用フルニ及ハス直チニ其權利ノ讓渡

人ニ對シテ訟求ヲ爲シ得可キニ因リ前ニ記スル擔保ノ義務ニ比スレハ更ニ一層權利讓受人ノ爲メニ便益ヲ得セシムルモノトス

第三款 遺物相續ノ權利ノ讓渡

遺物相續ノ權利ハ之ヲ讓渡ス可キト雖モ之レカ爲メ亦遺物相續人タルノ分限ヲ讓渡ス可キトナレハ遺物財産中ニハ獨リ權利ノミナラス亦幾許カノ義務ヲ保含ス可キカ故ニ義務者ニ於テハ縱令如何ナル人ノ其權利者タルモ敢テ其差別アルニ非サレモ權利者ニ於テハ其義務者ノ如何ニ變更スルモ敢テ差別ナシト謂フ可カラス然ルニ若シ其義務者ヲ變更シテ所謂關係ノ調節ヲ變スル時ハ其關係ノ直打チモ亦共ニ變更スルノ恐アルニ因ル故ニ遺物相續ノ權利ヲ讓渡ス時ハ遺物相續人タルノ分限ニ據テ所得ト爲ス可キ諸般ノ利益及ヒ其分限ニ附添シタル金額上ノ義務ヲ讓渡スニ因リ遺物ノ財産並ニ其利

益即チ之ヲ概言スレハ死者ノ遺留セシ各物品全部ノ所有權ヲ移ス可
シト雖モ遺物相續人タルノ分限ハ一定不易ニシテ決シテ之ヲ變更ス
ルコトヲ得ス

遺物相續ノ權利ヲ讓受ケタル場合ニ於テハ爾餘ノ諸權利ヲ讓受ケタ
ル場合ト異ナリテ他人ニ對シ其轉移ノ效ヲ生セシムルコトハ必スシモ
其讓受ケノ旨ヲ其義務者ニ報告スルヲ要トセズ是レ蓋シ舊來各裁判
所ノ習慣ニ因リ定マリシ所ニシテ其道理ハ原來遺物財產中ニ在ル各
種ノ權利ハ頗ル夥多ナルヲ以テ其常ト爲セハ若シ其夥多ノ權利ニ付
キ一々其讓受ノ旨ヲ報告スル時ハ頗ル煩ハシク且ツ其費用モ亦寡ナ
カラサルニ因リ其利ノ得テ其害ヲ償フコト能ハサルニ在リトス

○如何ナル遺物相續ノ權利ヲ讓リ渡シ得可キヤヲ論ス
凡ソ現存セシコトナキ人又ハ猶現ニ生存スル人ノ如キハ原ト其遺物相

續ヲ爲シ得可キニ非サシハ苟モ人ノ遺物相續ノ權利ヲ讓渡シ得ルニ
ハ其人ノ嘗テ生存シ當時死去シタルコトヲ必要トス蓋シ將來ノ物件ト
雖モ其物件ヲ賣買スルノ契約ハ之ヲ爲シ得ルヲ以テ其通則ト爲セヒ
未タ死去セサル人ノ遺物相續ヲ爲ス權利ノ讓渡ヲ禁スルハ畢竟公ケ
ノ風儀ヲ匡正センカ爲メナレハ縱令婚姻ノ契約ヲ以テ此類ノ權利ヲ
讓渡シ得可キ旨ヲ特定シタルト雖モ其讓渡ノ效ナカル可シ(民七九二)

○讓渡人ノ任ス可キ擔保ノ義務

此擔保ノ義務ハ其時ノ景況ニ因テ或ハ重大ナルコトアリ或ハ輕小ナル
コトアリ因テ左ニ其差別ヲ載ス

若シ讓渡人其讓渡ス所ノ遺物財產ノ全部又ハ一部ヲ明細ニ特定シタ
ル場合ニ於テハ其讓受人若シ其財產ノ眞ノ所有者ノ爲メニ其財產ノ
所有權ヲ奪ハル、コトアル時ハ讓渡人之ヲ償フ可キ擔保ノ義務ニ任ス

可シ然レモ其遺物中ノ不動産ニ付キ書入質ノ權ヲ有スル債主ノ爲メ
 訴テ受クルニ因リ其讓受人共所有權ヲ奪ハル、トアルカ如キハ其讓
 受人豫メ其書入質ノ義務アルトテ先知ス可キニ因リ縱令其所有權ヲ
 奪ハル、モ讓受人敢テ其過チヲ讓渡人ニ歸ス可キニ非ス且ツ其書入
 質ノ權アル債主ニ其負債ヲ拂フテ其所有權ヲ奪ル、ノ害ヲ防クハ獨
 リ其讓受人ノ自カラ擔任ス可キ所タリ

若シ遺物相續ノ權利ノ讓渡人其讓渡ス所ノ財産ヲ特定セサル時ハ爾
 餘ノ權利ノ讓渡人ハ唯其權利者タルノ分限アル旨ノミヲ擔保ス可キ
 ト同シク其遺物相續權ノ讓渡人ハ唯其相續人タルノ分限アル旨ノミ
 ヲ擔保スルニ止マル可シ蓋シ然ル時ハ其讓渡人ハ其遺物財産並ニ諸
 權利ヲ其在リ形ノ儘ニテ讓渡シ讓受人モ亦其在リ形ノ儘之ヲ讓受ケ
 タルモノト爲ス可キニ因リ後ニ其遺物相續權ノ爲メ夥多ノ利益ヲ生

スルト僅少ノ利益ヲ生スルトヲ論スルコトナシ

若シ又未ダ分明ナテサル遺物相續ノ權利ヲ讓渡シタル時ハ其讓渡人
 其遺物相續人タルノ分限アル旨ヲモ敢テ擔保スルニ及ハス何トナレ
 ハ其讓渡シタル物ハ眞ノ遺物相續ノ權利ニ非ス唯其權利ヲ得可キノ
 期望ノミニ在レハナリ然リ而シテ此場合ノ如キモ要スルニ未必偶生ノ
 事ヲ以テ其讓渡ノ原因ト爲セシモノダレハ敢テ原因ナクシテ代價ヲ
 得タリト謂フ可キニ非サルナリ

若シ又遺物相續ノ權利ヲ讓渡シタル本人ノ過失又ハ所爲ニ因リ其讓
 受人其讓受ケタル財産ノ所有權ヲ奪ハレタル時ハ其讓渡人必ス其損
 害ヲ償フ可キ擔保ノ義務ニ任セサルテ得ス

○讓渡人及ヒ讓受人雙方ノ義務

別段ノ契約ヲ爲セシ時ヲ除クノ外ハニルヒアン氏ノ說ニ從ヒ遺物相

續ノ權利ヲ讓渡ス時ハ凡ソ其遺物財産ヨリ生シタル諸件並ニ其財産ヨリ生スルコトアルヘキ諸件ヲ亦其中ニ保含シタルモノト爲ス可シ故ニ其讓渡人ハ義務者ヨリ己レニ取還シタル諸件及ヒ其收納セシ天然上ノ入額並ヒニ契約上ノ入額等ヲ皆其讓受人ニ渡サ、ルヲ得ス

若シ未タ遺物相續ノ權利ヲ讓渡サ、ル前ニ既ニ其遺物中ノ或品ヲ他人ニ賣リタル時ハ其賣渡ヲ法ニ適セシモノト爲シテ其買主之レカ所有權ヲ己レニ保有スルコトヲ得可シ蓋シ然ル時ハ遺物相續權ノ讓受人ニハ其需キニ賣リタル物品ノ代價ヲ渡ス可ク其物品ヲ渡ス可カラズ

若シ又既ニ遺物相續ノ權利ヲ讓渡シタル後ニ其遺物中ノ或品ヲ他人ニ賣リタル時ハ其賣渡ノ效ナカル可シ何トナレハ其賣リタル物品ノ所有權ハ既ニ遺物相續權ノ讓受人ニ移リタレハ他人ノ財産ヲ賣ル可キノ權利アラサルニ因ル

若シ右ノ場合ニ於テ其賣リタル物品ヲ未タ其買主ニ引渡サ、ル時ハ遺物相續權ノ讓受人ハ其物品ヲ己レニ得ント要ムルモ又ハ其代價ヲ得ント要ムルモ自由ナリトス何トナレハ此場合ニ於テハ其物品ヲ賣リタル遺物相續人ハ其相續權讓受人ノ事務管理者ナリト看做ス可キニ因ル

又遺物相續權ノ讓受人ハ其讓受ノ代價ハ勿論其他讓渡人ノ其讓渡ノ前ニ嘗テ其遺物相續ノ爲メ拂ヒ出シタル諸件ヲ悉ク其讓渡人ニ拂フ可ク又其遺物相續ノ爲メ其讓渡人ノ嘗テ人ト取結ヒタル契約ノ義務ヲ踐行ス可ク若シ直チニ之ヲ踐行スルコトヲ得サル時ハ其讓渡人ニ之レカ償ヲ爲ス可シ

○權利ト義務ト渾同スル場合

問フ讓渡人及ヒ讓受人ハ權利ト義務トノ渾同ヲ申述シテ互ニ其要求

スル所ヲ拒ムトテ得可キヤ曰ク否又問フ何ノ故アルテ然ルヤ曰ク權
 利ト義務トノ渾同ハ之レニ反セシ其後ノ所爲ニ因リ廢棄スルヲ得可
 キモノトシ而シテ羅馬ノ法律ニモ正實ナル權利義務ノ渾同ハ互相ノ義
 務ヲ消滅セシムルヨリモ却テ一箇ノ人ヲ減省スルノ效アルモノト爲
 ス可キ旨ヲ定メクレハナリ故ニ其讓渡人ノ死者ニ對シテ行フ可キ權
 利及ヒ死者ニ對シテ負フタル義務ハ其讓渡ノ後ハ更ニ復生ス可キモ
 ノト爲ス可シ其他又土地ノ權利及ヒ義務並ニ入額所得者ノ權利及ヒ
 義務ノ如キモ亦同シシ徧生ス可キモノトス
 斯ク讓渡人ト讓受人トノ間ニ於テハ相互ニ權利義務渾同ノ旨ヲ述ヘ
 テ其要求スル所ヲ拒ムトテ得スト雖モ其渾同ノ旨ヲ述ヘテ己レノ利
 益ト爲ス者即チ保証人ノ如キハ其渾同ノ旨ヲ申述シテ己レノ義務ヲ
 免ル、トテ得可シ(民一三〇一)

○訴訟ヲ爲スノ權

遺物相續權ノ讓受人ハ其遺物中ニ保合セル諸般ノ權利ヲ讓受ケタル
 ニ因リ直接ニ其義務者ニ對シテ訴訟ヲ爲シ得可キヲ敢テ疑フ容レヌ
 又其遺物中ニ保合セル義務ハ其權利者ノ隨意ニテ其償還ヲ或ハ讓渡
 人ニ對シテ請求シ或ハ讓受人ニ對シテ請求スルヲ得可シ蓋シ讓渡
 人ニ對シテ之ヲ請求スルヲ得可キハ其讓渡人ノ矢張遺物相續人タル
 分限ヲ有スルニ因リ又讓受人ニ對シテ之ヲ請求スルヲ得可キハ民法
 法則ノ趣旨ヲ考フルニ凡ソ義務者ノ何人タルヲ問ハス其權利者ヨリ
 其直接ニ義務者ニ對シテ請求スルヲ得可シト爲スヲ思量ス可キニ
 因ル(民一九九四ノ末項)

○遺物財產増加ニ相續ヲ爲ス者ノ中一人ノ其相續權
 相續人ノ部分ニ合シテ其增加スルヲ云フノ權ノ爲メ利益ヲ受ク可キ人

此題目ニ掲ケシ人ノ何者タル可キヤノ論題ニ付テハ法律學士中ニ二箇ノ黨派ヲ分テタレトモ其ニ黨派ノ論說ハ何レモ皆確固タル道理ニ原シモノナシ因テ思フニ遺物相續人ノ讓渡シタルモノハ其自カラ己レノ所得ト爲ス可キ遺物ノ部分ノミニ限り其讓渡後ニ其相續人ト共ニ遺物相續ヲ爲ス可キ者ノ縱令己レノ部分ヲ棄テタルト雖モ嘗テ其讓渡ヲ爲セシ頃ハ未タ其拋棄ノ旨ヲ明言セシニ非サレハ當時ニ在テハ其遺物相續ヲ爲スヲ承諾セシモノト看做ス可キニ因リ其相共ニ遺物相續ヲ爲ス可キ者(即チ後ニ拋棄シタル者)ノ部分ハ右讓渡ノ中ニ包含セシニ非サル可ク且ツ讓受人モ亦敢テ其部分ヲモ共ニ讓受ケタリト思ヒシトアラサル可ク故ニ其相共ニ遺物相續ヲ爲ス可キ者ノ後ニ拋棄シタル部分ハ其讓受人ノ所得ト爲サス讓渡人ノ利益ト爲ス可キヲ當然トス是レ蓋シ讓渡人ト讓受人トノ意思タルニ疑アラサレハ之

ヲ以テ其讓渡契約ノ趣旨ト爲ス可ク而シテ又相共ニ遺物相續ヲ爲ス者ノ中一人後ニ己レノ部分ヲ拋棄スルコトナク之ヲ相續シ然ル上ニテ其讓渡人(即チ右ノ相續人ト共ニ相續ヲ爲シタル者)ノ讓渡セシ部分ヲ己レニ取戻サント欲スル時ハ其取戻ノ權ヲ行フヲ得可シ(民八四一)

第四款 爭訟アル權利ノ讓渡

舊時ノ法律ニ於テハ爭訟アル權利トハ何等ノモノヲ指シ言フタルヤ其性質ヲ審カニセス而シテ一氏ハ之ヲ釋シテ「其全部又ハ一部ニ付キ現ニ爭アリ或ハ爭ヲ生スルニ至ル可キ權利」ナリト言ヒラモソノ氏ハ之ヲ釋シテ「爭訟トナリシ權利」ナリト言ヘリ依テ民法ニハ此疑ヲ消釋セシメンカ爲メ爭訟アル權利トハ其權利ノ本案ニ付キ現ニ爭訟ノ生シタルモノ「ヲ指シ言フ旨ヲ定ム(民一七〇〇)故ニ之レカ爲メニハ義務者ナリト言掛ケラレタル者ノ裁判所ニ呼出サレテ原告人ノ要求

スル權利ノ現ニ存在セス又ハ嘗テ存在シタリト雖モ當時既ニ消滅シタル旨ヲ申述シ以テ其權利ノ本案ニ付キ答辨ヲ爲シタルトテ必要トス

○爭訟アル權利ヲ買ヒ消ス事

爭訟アル權利ヲ好ミテ讓受クル者ハ多クハ狡滑ノ徒ニシテ詭欺ヲ以テ不正ノ利ヲ射ルノ計ト爲スチ欲スルト敢テ稀ナラサレハ凡ソ各國ノ法律ニ爭訟アル權利ノ讓渡ハ其良事タルチ思ハス勉メテ嚴重ノ法ヲ設ケ以テ其弊ヲ防カントセリ故ニ羅馬ノ法律ニ於テモ我カ佛國ノ習慣法ニ於テモ方今ノ民法ニ於テモ義務者ナリト言掛ケラレシ者其爭訟アル權利ノ讓受人ニ其讓受ケノ代價ヲ拂フ時ハ其義務ヲ免レ得

可キノ法則ヲ設ケタリ而シテ法律語ニ之ヲ名ケテ爭訟アル權利ノ買ヒ消シト云フ

○買ヒ消シノ權利ヲ行ヒ得可キ場合及ヒ之ヲ行フニ付テノ要件

民法ノ文面ハ姑ク措キ其旨趣ニ付キ之ヲ觀ル時ハ爭訟アル權利ハ其代價ヲ拂フテ之ヲ讓受ケタル度毎ニ其買ヒ消シノ權利ヲ行ヒ得可キカ如ク又獨リ其買受人ニ對シテ其權利ヲ行ヒ得可キノミナラス他ノ物件ト交換シテ爭訟アル權利ヲ讓受ケタル者ニ對スルモ亦其買ヒ消シノ權利ヲ行フヲ得可シ何トナレハ交換シテ讓受ケタル者ノ如キモ亦其或ハ不正ノ利ヲ獲ント計ル可キノ恐レアルト猶代價ヲ拂フテ之ヲ買受ケシ者ト敢テ異ナラザレハナリ

爭訟アル權利ヲ買ヒ消シ得ルニ付テノ要件ハ其爭訟タル權利ヲ嘗テ

買受ケシ者アル時ト他ノ物件ト交換シテ之ヲ得タル者アル時トニ准
シ互ニ相異ナルモノタルハ其大略ヲ左ニ記載ス

右第一ノ場合ニ於テハ義務者ヨリ其争訟アル權利ノ讓受人ニ左ノ諸
件ヲ算還ス可シ

第一 其讓受ノ眞正ノ價^〇但シ其眞正ノ價ハ讓受ケノ契約証書ニ
記スル所ヨリモ更ニ多キヲアリ或ハ更ニ少ナキヲアル可シ

第二 其讓受契約書ヲ作ルニ付テノ正當ナル費用

第三 其讓受ケノ代價ヲ拂フタル時ヨリ以來ノ其代價ノ利息

又右第二ノ場合<sup>即チ交換ニ於テハ義務者ハ管テ其讓受人ヨリ交換
ノ爲メ出シタル物品ノ見積リ代價ヲ其讓受人ニ還ス可ク若シ又其物
品ニ入額アル時ハ其見積リ代價ノ利息ヲモ亦還ス可シ(民一六五二ノ
第三項)</sup>

右買ヒ消シノ權ハ上等裁判所へ控訴シタル上ニテ初メテ之ヲ行ハシ
ト要ムルモ敢テ妨ケナク且ツ此權ヲ行フニ付テハ別ニ預メ金高ノ提
掛ヲ爲スヲ要セス

○争訟アル權利讓渡ノ其效ナキ場合

若シ裁判官、裁判官ノ補助役、檢察官、書記官、使吏、代書師、代言人、公証人ノ
争訟アル權利ヲ人ヨリ讓受ケ而シテ此等各人ノ其争訟ヲ裁判ス可キ初
告裁判所又ハ上等裁判所ノ管轄地内ニ於テ其職務ヲ行フ者タル時ハ
其争訟アル權利又ハ争訟トナルヲアル可キ權利ヲ讓受ケタルノ效ナ
カル可シ(民一五九七)是レ右各人ノ其權利ヲ讓受クル時ハ未ダ争訟ノ
起ラサル前ニ人ヲ威脅シ人其争訟ノ既ニ起リタル後ニ陰ニ其威力ヲ
用フルヲアル可キノ恐レアレハナリ
右讓受ノ制禁法ヲ設クルノ道理ニ付キ以テ之ヲ觀ル時ハ其讓受ノ効

ナキ旨ハ其讓渡人又ハ其被讓渡人即チ義務者ヨリ之ヲ申立ツ可ク其讓受人又ハ檢察官ヨリ之ヲ申立ツルコトヲ得サル可ク而シテ更ニ詞ヲ變シ之ヲ言フ時ハ其讓受ノ效ナキ原由ハ敢テ完全ノモノニ非ズ不完全ノモノタルハ法律上ニ其讓受人ノ威力他ヨリ思量シタルノ限内ニ其無効タル可キノ法則ヲ限リシモノナリ此ニ由テ之ヲ觀レハ其讓受ケノ無効ノトス而シテ若シ被讓渡人ノ自カラ其威力ヲ恐レズ之ヲ敵手ト爲ス時ハ即チ其以前ノ敵手ヨリモ却テ新ナル敵手ノ與ミシ易キ者タルヲ思フニ在レハ其敵手ヲ變更セントスルヲ法律ヲ以テ強テ防制スルニ及ハサル可シ

争訟アル權利讓受ノ效ナキ旨ヲ申立ツルニ付テハ法律上ニ別段之レカ期限ヲ定メサレハ其争訟ノ未ダ了ラサル前ハ勿論若シ其讓受人ノ

勝訴トナリタルニ於テハ其争訟ノ了リシ後ニ至リテモ亦之ヲ申立ツルコトヲ得可ク然リ而シテ争訟ノ將サニ了ラントスルニ臨ミ立法者ノ慮スル事ノ實際ニ生シ來ル可キ模様アル時ハ其讓受ケノ無効タル可キ旨ヲ申立ツルニ最適宜ノ時機タル可シ然レモ此場合ニ於テ被讓渡人ハ一旦其新ナル敵手ヲ承諾シテ引受ケタル後ニ更ニ之ヲ拒斥スルコトヲ得サレハ其讓受ノ無効ナル旨ヲ申立テ得可キ者ハ獨リ其讓渡人ノミニ限ル可シ而シテ亦其争訟アル權利讓受人ノ其争訟ニ付キ敗訴トナリタル時ハ其被讓渡人ハ最早其讓受ノ無効ナル旨ヲ申立ツルノ要ナク又讓渡人ヨリ其讓受ノ無効ナル旨ヲ申立ツル時ハ諸事ノ景狀ヲ以前ニ復シテ却テ被讓渡人ニ害ヲ加フルノミナレハ亦其讓渡人ヨリ其讓受ノ無効ナル旨ヲ申立ツ可カラズ唯其讓渡人ハ其讓受人ノ若シ己レノ過失ニ因テ敗訴トナリタル時ハ其讓受人ニ對シテ損害ノ償ヲ求ム

ルヲ得可キノミトス
右ノ外被讓人ハ凡ソ如何ナル場合ニ於テモ其讓受ケノ無効ナルヲ申立ツルモ又ハ買消ノ權ヲ行フモ共ニ自由ナリトス何トナレハ其無効ノ申立ヲ爲シ得可キハ法律上極メテ其被讓人ヲ保護センカ爲メナレモ若シ其被讓人自カラ好ミテ其無効ノ申立ヲ爲ス可キ權ヲ棄テ其通則タル買ヒ消シノ權ヲ行ハント欲スル時ハ固トヨリ其好ミニ任ス可キヲ以テナリ

○買消シノ權ヲ行フ可カラサル場合

買消シノ權ハ契約ノ自由ヲ妨害スルモノナレハ其權利ノ讓渡ニ正當ノ原因アル時ハ其權ヲ行フヲ得ス而シテ其買消シノ權ヲ行フヲ得サル場合ハ「ベルヂベルサス」及ヒ「アブ、アナスタシヨ」ト名クル羅馬ノ法律ヲ以テ之ヲ定メ我カ民法ニモ亦右ノ羅馬法ニ據テ其場合ヲ定ム(民

一七〇一)然レモ第七百一條ノ法則ハ第五百九十七條ニ記スル各人ニ之ヲ適用ス可カラス何トナレハ縱令其讓受ケノ原因ハ正當ナルモ其被讓人ニ取リテハ矢張其讓受人ノ威力ヲ恐ル可キニ因レハナリ
買ヒ消シノ權利ヲ行フヲ得サル場合ハ左ノ如シ
第一 爭訟アル權利ヲ相與ニ相續スル者又ハ其權利ヲ共通シテ所有スル者ニ讓渡シタル場合○而シテ此場合ニ於テ之ヲ讓渡シタル者ハ何人タリヤ曰クボナエー氏ノ論スルカ如ク其爭訟アル權利ヲ相與ニ相續スル者ノ中一人又ハ其權利ヲ共通シテ所有スル者ノ中一人ヨリ其中ノ者ニ之ヲ讓渡シタル時ニ限ル可シ
相與ニ相續スル者ヨリ其相續ノ所有者ヨリ其共通所有者何トナレハ若シ第三ノ人即チヨリ讓渡シタル時ハ其讓受人其己レト與ニ相續スル者又ハ己レト共通スル所有者ノ利益ノ爲メニ之ヲ讓受ケタル歟然ラサレハ己レ一身ノ利益ノ爲

トニ之ヲ讓受ケタル歟必ス其ニ様中ノ一ナル可キニ因リ其中第一ノ
 場合ニ於テハ己レト與ニ相續チ爲ス者又ハ己レト共通スル所有者ノ
 其買消シノ權ヲ行フモ其讓受人ニ於テ敢テ之レカ故障ヲ申述シ得可
 キノ道理ナク又其中第二ノ場合ニ於テハ固トヨリ不長ノ意思アルノ
 疑ヒヲ免レサレハ亦己レト與ニ相續チ爲ス者又ハ己レト共通スル所
 有者ノ其買消シノ權ヲ行フモ之ヲ妨ク可キニ非サレハナリ

第二 義務ヲ負フタル者ヨリ己レノ債主ニ其負債償還ノ爲メ其争訟
 アル權利ヲ讓渡シタル場合○若シ負債者己レノ有スル争訟アル權利
 ナ除ク外他ニ其負債ヲ償還ス可キ所有物ノアラサルニ因リ其争訟
 アル權利ヲ其債主ニ讓渡ス時ハ其讓受ケタル債主ニ於テ不長ノ詭計
 ナ爲サントスルノ意思アルヲ思量ス可カラス故ニ此場合ニ於テハ被
 讓人ニ其買消シノ權ヲ行フヲ許ルサ、ルモ固トヨリ當然ナリトス

第三 争訟アル不動産ノ保有者ニ其争訟アル權利ヲ讓渡シタル場合

○例へハ此ニ不動産ノ保有者アリ然ルニ甲乙ノ兩人共ニ其不動産ノ
 所有權ヲ得ントスル訟求ヲ爲シ而シテ其保有者其甲乙兩人中ノ一人ヨ
 リ其權利ヲ讓受ケタルカ如キハ其讓受人ノ之ヲ讓受ケシハ己レノ權
 利ヲ伸張スル爲メニ訟求ヲ爲シ以テ自カラ利ヲ得ント欲スルヨリモ
 却テ己レノ保有スル不動産ヲ永ク保タント欲スルニ在レハ其甲乙兩
 人中權利ヲ讓渡サ、ル一方ノ者ノ其買消シノ權ヲ行フヲ禁ス可キモ
 ノトシ而シテ又右權利ノ讓渡ニ因リ原告人中ノ一人ヲ滅シ以テ其争訟
 ナ簡易ナラシムレハ是レ亦右買消シノ權ヲ行フヲ禁ス可キ一箇ノ道
 理ナリトス

又不動産ヲ己レニ保ツ所ノ入額所得者又ハ「ユザージ」ノ權アル者ノ如
 キモ亦右不動産ノ保有者ニ同シク若シ甲乙ノ兩人共ニ其入額所得ノ

○四二

權又ハ其「ユザイジ」ノ權ヲ得ント訟求スル場合ニ於テハ不動産保有者ノ事ニ付キ上文ニ記セシ法則ヲ其入額所得者又ハ「ユザイジ」ノ權アル者ニ通シ用フ可シ

右ノ外民法ノ趣旨ニ付キ以テ之ヲ觀ル時ハ買消シノ權ヲ行フヲ得サル場合ハ其他更ニ二箇アリトス即チ其第一ハ爭訟ナキ主タル權利ニ附添シ又ハ其主タル權利ヨリ生シ來ル所ノ爭訟アル權利ヲ讓渡シタル場合ニシテ此場合ニ於テ買消シノ權ヲ行フヲ許ルサ、ルハ其讓受人ニ不買ノ意思アラサル可キニ因レハナリ又其第二ハ爭訟アル權利ヲ贈與シタル場合ニシテ此場合ニ於テ買消シノ權ヲ行フヲ許ルサ、ルハ其贈遺ヲ受ケン者ニ不正ノ私利ヲ圖ルノ意思ナキト買消シノ爲メ拂フ可キ代價ヲ定ム可キノ方法アラサルトニ因レハナリ

第七卷 交換

從第七百二條至第七百七條

○交換ノ性質及ヒ其效

賣買ハ貨幣ノ設ケアルニ及ヒ始メテ之ヲ爲スニ至リシモノダレモ未ダ貨幣ノ設ケアラサル前ハ必ス物ト物ト相互ニ交換セシモノタリ而シテ交換ナルモノハ民法第七百二條ノ解釋ニ因レハ羅馬ノ法律ニ於ケルト同シク必ス相互ニ其物ヲ引渡スニ因リ始メテ成ルヲ得可キ契約ノ如ク見ユレモ第七百三條ニハ前條ノ誤ヲ正シテ交換ヲ賣買ト同視シ双方ノ協議ノミニ因リ成ルヲ得可キ契約ト爲セリ故ニ双方互ニ其物ノ所有權ヲ移ス可キヲ協議シタル時ハ縱令未ダ其所有權ヲ移サ、ルモ交換ノ契約ヲ爲シタルモノトス可シ

一四二

特定ノ物品ヲ交換ノ目的ト爲ス時ハ双方ノ協議ノミヲ以テ其所有權

ヲ移ス可ク又不特定ノ物品ヲ目的ト爲ス時ハ双方互ニ其所有權ヲ移
 ス可キノ義務ヲ負フタルノミトス
 交換ハ双務ノ契約ナレバ若シ其双方中甲者ノ己レノ義務ヲ行ハサル
 時ハ乙者モ亦敢テ己レノ義務ヲ行フニ及ハス而シテ此場合ニ於テハ其
 乙者ハ契約ノ解除ヲ請求シ又ハ甲者ヲシテ必ス其義務ヲ行ハシム可
 キヲ請求スルヲ得可ク且ツ何レノ場合ニ於テモ己レニ損失ヲ受ケ
 タル時ハ其要償ノ請求ヲ爲スヲ得可シ
 交換ノ法則ハ賣買ノ法則ト略相同シト雖モ亦稍之レト異ナル所ナキ
 ニ非ス因テ其異ナルモノヲ言フニ交換ハ一方ニ損害アルカ爲メ之ヲ
 廢棄スルヲ得サルモノトス是レ人ハ一時金ヲ要スル窮迫ノ事アルニ
 因リ間、損害ヲ願ヒス其所有物ヲ賣ルコトアレバ其窮迫ノ爲メニ所有
 物ヲ交換スルヲアヲサレハナリ又交換ニ於テハ双方ノ者相共ニ其契

約ノ費用ヲ擔任ス可シ何トナレハ交換ヲ爲ス者ノ中此人ハ其契約費
 用ヲ擔任ス可ク彼人ハ之ヲ擔任スルニ及ハサルノ道理アラサレハナ
 リ
 千八百五十五年三月廿三日ノ法律第一條ニハ凡ソ不動産ノ所有權又
 ハ其他書入質ト爲スヲ得可キ物權ヲ轉移スル生存中ノ証書ハ皆之
 ヲ官署ノ簿冊ニ登記ス可キ旨ヲ定メタレハ不動産交換ノ契約証書モ
 亦之ヲ官署ノ簿冊ニ登記ス可シ

第八卷 賃貸ノ契約

第一章 總規則

從第七百八條至第七百十二條

○賃貸ノ種類

第七百八條ニハ賃貸ノ種類ヲ二ツニ別チ一チ物件ノ賃貸ト爲シ又
一チ人力ノ賃貸ト爲セリ
物件ノ賃貸トハ甲者ノ乙者ヨリ其協議ノ上定メタル賃銀ヲ得テ定期
間乙者ニ其物件ヲ用ヒシメ且ツ其利益ヲ得セシムル契約ヲ云フ(民一
七〇九)

人力ノ賃貸トハ甲者ノ乙者ト協議ノ上定メタル賃銀ヲ得テ乙者ノ爲
メ或事ヲ爲ス可キヲ定ムル契約ヲ云フ(民一七一〇)

此二種ノ賃貸ハ後文ニ記スルカ如ク更ニ之ヲ分チ以テ數箇ノ種類ト

ス即チ物件ノ賃貸ハ家屋ノ賃貸土地ノ賃貸獸類ノ賃貸ノ三種ニシテ
又人力ノ賃貸ハ僕婢工丁ノ雇入氷陸運送人ノ雇入請負ノ契約即チ造
營工作ヲ爲ス者ノ雇入ノ三種ナリ

物件ノ賃貸ニ於テハ貸主ハ即チ其物件ノ所有者ニシテ借主ハ協議ノ
上定メシ賃銀ヲ拂フ可キノ義務ヲ負フタル者ナリ

又人力ノ賃貸ニ於テハ其貸主即チ勞力ハ即チ僕婢工丁ニシテ借主ハ
其勞動使用ノ爲メニ利益ヲ得テ協議ノ上定メシ賃銀ヲ拂フ可キノ義
務ヲ負フタル雇主ナリ

物件ノ賃貸ハ理財上ノ點ヨリ之ヲ觀ル時ハ頗ル重要ナル契約中ノ一
ニシテ賣買及ヒ交換ノ二者ト相並フ可キモノトス何トナレハ賣買及
ヒ交換ノ二契約ハ甲者ヨリ乙者ニ其物件ノ所有權ヲ轉移スルヲ以テ
其目的ト爲セ且賃賃ノ契約ハ甲者其所有スル物件ヲ用ヒ且ツ其利益

ヲ得ルノ權ヲ定期間乙者ニ得セシムルヲ以テ其目的ト爲セハナリ

○永傳賃貸

羅馬ノ法律ニハ永傳賃貸ノ契約ナルモノアリ而シテ其契約ハ恰モ賣買ト賃貸トノ中ノ間ニ在ルモノ、如ク借主ハ此契約ニ因リ豫定ノ借賃ヲ拂フ間ハ永久其物件ヲ保有シ以テ一切所有者ニ等シキ權利ヲ行フ可キノ權ヲ有シ又貸主ハ唯僅カニ其物件ニ付キ「ドミニウム、チレンチム」即チ地主ト名クル虛權ヲ有スルニ過キス然リ而シテ其虛權ハ借主ノ其義務ヲ盡クス間ハ敢テ其効力ヲ顯ハサスト雖モ若シ借主ノ其義務ニ背ク時ハ貸主其虛權ヲ一變シテ實權ト爲シ以テ借主ノ其物件ニ負ハシメタル各種ノ義務ヲ一切消除シテ其物件ヲ已レニ取還スヲ得ルモノナリ

永傳賃貸ノ制ハゼノン帝ノ初メテ之ヲ設ケシモノニシテ其趣旨ハ農

夫ヨリ土地ノ所有者ニ豫定ノ借賃ヲ納レテ永ク之ヲ耕耘スルヲ得セシメ以テ他人ニ屬スル土地上ニ其勞動ノ資益ヲ保存セシメ其耕耘開墾ノ盛大繁昌ナルニ隨ヒ益々其資益ヲ大ナラシメ且ツ其借賃ヲ納ル、ヲ益々易カラシメ因テ以テ農夫等ヲ獎勵セント爲セシニ在リ

永傳賃貸ノ制ハ佛國大變革ノ時ニ至ル迄繼存セント雖モ千七百九十年十二月廿九日ノ法律ニ因テ此制ヲ一變シ以テ其無期ノ性質ヲ廢シテ其期限ノ九十九年ニ過ク可カラサルヲ定メタリ是レ蓋シ此制ノ無期ナル時ハ封建ノ餘弊ヲ存スルノ恐レアレハナリ

或ル法律學者ノ論說ニ據レハ有期ノ永傳賃貸ノ制ハ今ニ於テ猶存在スルモノタルヲ云ヒ而シテ其論說ノ証ト爲シ以テ有期ノ永傳賃貸ノ制ハ法律ヲ以テ特ニ之ヲ廢棄セサル旨ト此制ノ農業工作ノ爲メニ大益アル旨トヲ辨シタリ

然レモ余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ此說ハ不當ノ者ナルカ如ク因テ此ニ其
 然ル所以ヲ言フニ若シ方今ノ法律ニ此制ヲ保存セシモノタル時ハ我
 カ民法中ニ永傳賃貸ノ法則ヲ載セサル可カラズ然ルニ現ニ其名ヲモ
 揭クルコトナク又共和政治立國第三年「メッシュドル」月九日及ヒ第七年「アリ
 ユメイル」月十一日ノ不動産書入質ノ法律ニハ永傳賃借ノ權ヲ以テ書
 入質ニ爲スヲ得可キ財産中ニ加ヘシト雖モ我カ民法第二千百十八條
 中總テ書入質ニ爲スヲ得可キ各種ノ財産ヲ記列セシ部ニ故テ此永傳
 賃借ノ名ヲ除去シ且ツトロンセル氏○民法編纂者中ノ參議院ニ於テ永
 傳賃貸ノ事ヲ問ハレシ時其答ニ此制ハ方今ニ至テハ最早其主眼ヲ失
 フタルカ故ニ民法中ニ敢テ之ヲ載セスト言ヒ然リ而シテ又往時ニ於テハ
 貴族ノ廣大ナル土地ヲ所有シタルニ因リ農夫等ノ爲メ此永傳賃借ノ
 制ヲ要セシト雖モ方今ニ於テハ土地ヲ細分シテ所有スル者ノ極メテ

多ク因テ其所有者ノ自カラ手ヲ下シ其土地ヲ耕耘スルヲ得可キカ爲
 ノ通常ノ賃貸ノミヲ以テ農業工作ノ需要ニ應スルニ足ル可ク此ニ由
 テ之ヲ觀ル時ハ方今ハ最早永傳賃貸ノ制ヲ廢セシモノタルニ疑ヒナシ
 然ラハ則チ九十九年ノ期限ヲ以テ契約セシ不動産ノ賃貸ハ如何ニ之
 ナ名稱ス可キヤ曰ク習慣上ニ於テハ世人皆之ヲ稱シテ有期ノ永傳賃
 貸ト云ヒ且ツ然ノミナラス法律學者ノ通論ハ前文ニ記スル所ノ道理
 ニ拘ハラズ其九十九年間ノ賃借ハ書入質ニ爲スヲ得可キ物權ナリト
 云ヘリ然レモ余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ期限ノ長キ不動産ノ賃借ハ其世
 俗ノ名稱ノ如何ヲ問ハズ之ヲ財産所有權ノ支分ナリト云フヲ得サル
 可ク然リ而シ我カ民法ノ趣旨ニ就キ以テ之ヲ考フレハ期限ノ長キ不
 動產ノ賃借ト雖モ其書入質ト爲スヲ得サル純粹ノ人權タルハ恰モ期
 限ノ短キ不動産ノ賃借ト相異ナルコトナシトス然レモ余カ說ハ未ダ實

際ニ行ハル、一少ナシ方今各裁判所ニ於テハ多シハ其反對説ヲ實行セリ

○物件ノ賃借ト入額所得權トノ類似及ヒ其差異

物件賃借ノ權ハ時々借賃ヲ拂フテ之ヲ得又ハ豫メ一時ニ其借賃ヲ拂フテ之ヲ得又ハ其期限ヲ定メテ之ヲ得又ハ未必ノ條件ニ管スル約ヲ定メテ(例ヘハ某々ノ生存中賃借ヲ爲スカ如シ)之ヲ得可キヲ猶入額所得ノ權ヲ得ルト敢テ異ナラス

然レハ賃借ノ權ノ入額所得ノ權ト相異ナル條目ハ數多アルカ故ニ左ニ之ヲ記列ス

賃借ノ權ハ人權ニシテ且ツ動産中ニ屬スル權ナリ

又賃借ノ權ハ自カラ其財產ヲ人ニ賣渡シ又ハ書入質ト爲ス可キノ權利ナキ純粹ノ財產支配人管財人ノ如ト雖モ之ヲ授與スルヲ得

可シ財產ノ所有權ナキ支配人ト雖モ其財產ヲ賃借ニ爲シ得可キヲ云フ

又賃借ノ權ハ賃銀ヲ出サスシテ之ヲ得可カラス

又賃借ノ權ハ借主ノ畢生間ニ限ラスシテ其財產相續人ニ移ルヲ得可シ

又賃借ノ權ヲ授與シタル貸主ハ借主ニ其賃借セシ財產ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ得セシム可キノ義務ヲ負フ可シ

又賃借ノ權ヲ得タル者ハ其賃借セシ財產ヲ所有者ニ非サル名義ヲ以テ保有スルカ故ニ縱令幾年間之ヲ保有スルモ其財產ノ所有權ニ付キ期滿所得ノ權ヲ得可カラス

入額所得ノ權ノ賃借ノ權ト異ナル條目ハ左ノ如シ

入額所得ノ權ハ所有權ノ支分タレハ即チ一箇ノ物權ニシテ又不動産ヲ以テ此權ノ目的ト爲ス時ハ則チ不動産中ニ屬スル一箇ノ權利

レハ之ヲ書入質ト爲スヲ得可シ
 又入額所得ノ權ヲ人ニ授與スル時ハ即チ其所有權ノ一部ヲ授與シ
 タルモノト爲ス可ク故ニ凡ソ其財產ヲ人ニ賣渡シ又ハ贈與スルヲ
 得可キ權アル者ニ非サレハ入額所得ノ權ヲ人ニ授與スルヲ得ス
 又入額所得ノ權ハ報酬ナクシテ之ヲ設クルヲ得可シ
 又入額所得ノ權ハ其權ヲ有スル者ノ畢生間ニ限ル可シ
 又入額所得ノ權ヲ有スル者ハ自己ニテ其財產ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ
 得ルノ權ヲ有ス可シト雖モ其所有者ニ其財產ノ修覆補繕ヲ爲シ以
 テ其入額所得者ヲシテ其財產ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ得セシム可キノ
 義務ナシ
 又入額所得ノ權ヲ有スル者ハ所有者タルノ名義ヲ以テ之ヲ保有ス
 ルカ故ニ其所有權ニ付キ期滿所得ノ權ヲ得可シ

○賃借ノ權ノ人權タル事

前文ニ記シタル如ク賃借ノ權ハ常ニ必ズ人權ニシテ羅馬ノ法律及ヒ
 往時ハ佛國法律ニ於テハ敢テ其人權タルヲ疑フ可キモノナク又賃借
 ノ契約ハ双方本人ノ間ニ相互ノ義務ヲ生セシムルノミニシテ借主ハ
 其借入レシ財產ニ付キ物權ヲ有スルヲアサレハ若シ其借入レノ後
 ニ至リ更ニ其財產ヲ所有者ヨリ買入レシ者アル時ハ其借主其買入人
 ノ爲メニ逐ハル、モ敢テ之ヲ拒ムヲ得ス唯貸主ニ對シテ其嘗テ契
 約セシ如ク其財產ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ得セシメサルヲ責メ以テ之レ
 カ賠償ヲ訟求スルノ權ヲ行ヒ得可キニ過キサルモノトス

故ニ羅馬ノ法律ニハ「凡ソ土地ノ買主ハ其賣主ノ嘗テ他人ト結ヒシ賃
 貸ノ契約ヲ遵守シ以テ之ヲ其人ニ貸渡シ置クニ及ハス但シ其賃貸ノ
 契約ヲ保存シ置ク可キ旨ヲ特ニ定メテ其財產ヲ買入レタル時ハ此觀

ニ非ス」ト爲セリ

然ルニ方今ニ至テハ不動産ノ貸借主ハ物權ヲ有スル旨ヲ辨スル論者アリ以テ其憑據ト爲ス爲メ民法第七百四十三條ニ凡ソ不動産ノ買主ハ公正ナル貸借ノ契約証書又ハ日附ノ分明ナリ貸借ノ契約証書ヲ所持スル借主ヲ逐フヲ得サル旨ヲ定メ又訴訟法第六百八十四條ニ凡ソ財產ヲ差押ヘラレシ負債者ノ債主及ヒ其不動産贖賣ノ時ニ買入レタル者ハ其不動産差押ノ爲メ要決ノ書ヲ送ル前ニ嘗テ其不動産ノ所有者即チ負債者ト取結ヒシ日附ノ分明ナル貸借ノ契約証書ヲ保存スルキ旨ヲ定メタルヲ引証セリ

因テ顧フニ此二箇ノ場合ニ於テハ貸借主ノ權ニ頗ル重要ノ性質アリテ其効力ハ恰モ物權ニ類似シ其權ヲ以テ他人即チ其買主ヲ云フノ要求スル所ヲ拒ミ得可シト雖モ嘗テ往時ニ於テハ通常ノ人權タリシ賃借ノ權ノ

之レカ爲メ一變シテ眞ノ物權トナリタルヤ或ハ又此賃借ノ權ニ恰モ斯ク物權ト相似タル効力アルハ實ニ例外ノ事タルヤノ一疑團ヲ解カサルヲ得ス

今余カ意見ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ法律ノ成文ニ據テ之ヲ考フルモ又ハ其沿革ノ次第ニ據テ之ヲ考フルモ不動産賃借ノ權ハ則チ人權ニシテ其權ニ恰モ物權ト相似タル効力アルハ實ニ例外ノ事ト爲ス可キカ如ク因テ試ミニ其所以ヲ左ニ解明ス可シ

抑々我カ民法ニ於テハ双方本人ノ協議ノミチ以テ直チニ物件ノ所有權ヲ轉移スルヲ得可ク況ンヤ所有權ニ及ハサル物權ノ如キハ双方本人ノ協議ノミチ以テ之ヲ轉移シ得可キハ更ニ明白ナレハ若シ不動産賃借ノ權ヲ以テ假リニ物權ナリト想做ス時ハ其賃借ノ契約ヲ結ヒン時ヨリ既ニ其物權タルノ性質ヲ具有ス可キノ理ナリ然ルニ我カ法律

ノ成文上ニハ現ニ然ラスシテ賃借主ハ其不動産賣買ノ時最早現ニ其
不動産ヲ用ヒテ之レカ利益ヲ所得ト爲シ且ツ公正ナル賃借証書又ハ
日附ノ分明ナル賃借証書ヲ差出スニ非サレハ其賃借ノ權ヲ以テ買主
ノ權即チ借主ヲニ抗拒スルヲ得スト爲セリ是レ蓋シ余カ論說ノ一証
ナリ

又此事ニ管スル法律沿革ノ次第ニ據テ之ヲ考フルモ亦余カ說ノ適當
ナルヲ証シ得可ク故ニ此ニ其要略ヲ言フニ蓋シ佛國革命ノ際夫ノ立
憲議院ニ於テ若シ嚴密ニ舊來ノ法則ヲ適用スル時ハ農商二業ノ爲メ
妨害アルヲ思ヒシカ爲メ先ツ土地ノ賃借ノミニ付テハ其舊來ノ法則
ヲ少シク變易シ以テ滿六年以下ノ期限ヲ以テ土地ヲ賃借セシ者ハ其
土地ノ買主之ヲ逐フヲ得サル可ク又滿六年以上ノ期限ヲ以テ土地ヲ
賃借セシ者ニ付テハ買主先ツ鹽定人ヲシテ其賃借主ノ其土地ヲ耕耘

スルニ因リ得可キ所ノ利益ヲ見積ラシメ然ル上ニテ其利益ヲ失ハシ
メタル損害ノ償ヲ爲シ且ツ其買主自カラ其土地ヲ耕耘スルニ非サレ
ハ其賃借主ヲ逐フヲ得サル可キ旨ヲ定メタリ此ニ由テ之ヲ觀レハ立
憲議院ハ決シテ舊來ノ法則ヲ廢棄シタルニ非ス唯其法則ノ適用方ヲ
相當ニ限制シタルモノト謂フ可キノミ

導テ又我カ民法ノ編纂者ハ立憲議院ト同一ノ趣旨ニ原キ以テ舊來ノ
法則ノ適用方ヲ亦等シク相當ニ限制シ而シテ唯其立憲議院ノ定メシ規
則ト異ナル所ハ土地ノ賃借ト家屋ノ賃借トノ差別ヲ立テス又其期限
ノ六年以上ト六年以下トノ差別ヲ立テサルノミニ在リトス故ニ我カ
民法ノ編纂者ハ不動産賃借主ノ人權ヲ變シ以テ物權ト爲シタリト謂
フ可カラズ

然レモ若シ余カ論說ヲ以テ當然ノモノト爲ス時ハ或ハ詰問スル者ア

リ以テ言フ可ク曰ク若シ果シテ然ルカ如キハ何故ニ前文ニ掲ケシ場
 合ニ於テ貸借主ノ權ヲ以テ他人ノ權 卽チ買主又ハ財產差押ニ抗拒ス
 ルヲ得可キヤト而シテ余ハ之ニ答ヘテ言ハントス曰ク不動產ノ貸借主
 ハ其借主ノ借入レタル不動產ヲ靖寧ニ用ヒ以テ其利益ヲ得ルニ付キ
 決シテ之ヲ妨害ス可カラサルノ義務ヲ負ヒ而シテ其不動產ノ買主又ハ
 其不動產ヲ抵償トシテ差押ユル債主 卽チ貸主 卽チ債主
 ハ法律上ニテ眞ニ其賃
 貸主ノ義務ニ代リシ者ト爲セハ以テ右ニ記スル所ノ效績ヲ生スルニ
 至ル可ク然リ而シテ其買主又ハ債主ハ其買入ノ契約ヲ結ヒ又ハ其財產
 差押ヲ爲ス時ニ當リ賃借主ノ現ニ其不動產ヲ保有スルヲ知リ得レハ
 其賃借主ノ既ニ一旦施行シ始メタル賃借ノ契約ハ到底之ヲ保存セザ
 ル可カラサルヲ先知ス可ク故ニ其買主又ハ債主ハ縱令法律上ニテ其
 賃貸主ノ義務ニ代ラサルヲ得サルモ敢テ異言ヲ發スルノ理ナカル可

加之賃借主ノ權ハ其物權タルヨリモ人權タルヲ以テ却テ己レノ爲メ
 ニ利益アルモノトス何トナレハ其權ノ果シテ人權タル時ハ賃貸主ニ
 其賃借主ヲシテ其借入レタル財產ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ得セシム可キ
 ノ義務アリト雖モ若シ其權ノ物權ナル時ハ賃貸主ニ唯其賃借主ノ其
 借入レタル財產ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ得ルノ妨害ヲ爲ス可カラサルノ
 義務アルノミニ過キス其賃借主ヲシテ其借入レシ財產ヲ用ヒシムル
 爲メ別段其財產ノ修理補繕ヲ爲ス可キノ義務アラサルカ故ナリ而シ
 此ノ如キハ實際上常ニ必ス然リト爲スニ非ザレモ若シ法律ノ原則ヲ
 精密ニ適用スル時ハ到底斯ノ如クナルニ至ル可シ
 又賃貸主ノ其賃借シタル財產ヲ賣拂ヒシ時其賃借主ノ未ダ現ニ其財
 產ヲ用ヒ以テ其利益ヲ所得ト爲サル場合ニ於テハ亦上文ニ記セシ

羅馬ノ法律凡ソ土地ノ買主ハ其賣主ノ管テ他人ト結ヒシ賃貸ノ契約
 フ云フ適用ス可ク然ル時ハ其賃借主ノ權ヲ以テ其財產買主ノ權ニ抗拒
 スルヲ得ス却テ其買主ノ權ヲ以テ賃借主ノ權ニ抗拒スルヲ得可
 シ而メ其然ル所以ハ我カ民法ノ成文ニハ賃借主ニ其財產買主ノ爲メ
 ニ遜ハルハトナキノ權利ヲ授與セシト雖モ其買主ノ權ニ抗拒シテ其
 財產ヲ用ヒ其利益ヲ得ルノ權ヲ授與セサルニ就キ以テ之ヲ觀ル可シ
 斯ク賃借主ノ權ハ即チ人權タルニ因リ之カ爲メ左ノ效ヲ生ス可シ

第一 賃借主ノ權ハ之ヲ書入質ト爲ス可カラス又一箇ノ物件ヲ賃
 借スル者ノ二人以上アル時ハ先キニ其物件ノ保有ヲ得タル者ノ權
 ヲ以テ後ニ其物件ノ保有ヲ得タル者ノ權ニ優リシモノト爲ス可シ

第二 若シ賃貸主ノ他人ヨリ其財產所有權取戻ノ訴ヲ受ケテ其所
 有權ヲ失フ可キノ裁判ヲ言渡サレタル時ハ其賃借主更ニ自カラ訴

ヲ爲シテ其裁判言渡ノ效ヲ免ル、ヲ得ス何トナレハ其賃借主ハ
 其借入レシ財產ニ付キ物權ヲ有セサルニ因リ其財產所有權取戻ノ
 訴訟ニ敢テ口吻ヲ容ル、ヲ得ス唯其借入レシ財產ヲ用ヒ且ツ其
 利益ヲ得ルニ付キ賃貸主ヲシテ其義務ヲ盡クサシム可キノ權利ヲ
 有スルニ過キサレハナリ

第三 夫婦トナラントスル一方ノ者ノ其婚姻ヲ結フ時ニ當リ所有
 スル賃借ノ權ハ其動産ノ性質アルニ因リ之ヲ共通財産中ニ加フ可
 シ

賃借主ノ權ハ常ニ人權ナリト雖モ各人ノ其權ヲ通知スルヲ極メテ緊
 要ナレハ千八百五十五年三月廿三日ノ法律ニ其期限ノ十八年ニ過ク
 ル賃貸ノ契約ハ之ヲ官署ノ籍冊ニ登記ス可ク又然ノミナラス土地又
 ハ家屋ノ賃貸ヲ三年以上前拂ニ爲シタル其受取書ハ亦之ヲ官署ノ籍

冊ニ登記ス可キヲ定メタリ

第二章 物件ノ賃貸

第七百十三條

○賃貸ニ爲スヲ得可キ物件

凡ソ如何ナル物件ト雖モ之ヲ賃貸ニ爲スヲ得可シ然レモ又幾許カ此通則ノ例外法アリテ夫ノ使用スルニ因リ耗盡ス可キ物件ハ之ヲ賃貸ニ爲スヲ得ス是レ賃貸主ノ義務ハ其借入レタル物件ヲ品物ノ儘保存シ以テ之ヲ其期限ノ終ニ至リ貸主ニ還ス可キニ在レモ其使用スルニ因リ耗盡ス可キ物件ノ如キハ之ヲ品物ノ儘保存シ以テ貸主ニ還ス能ハザルニ因ル然リ而シテ又一回使用スルニ因リ直チニ耗盡スル物件ノ如キモ時アリテハ双方本人ノ假定スル所ニ因リ之ヲ其品物ノ儘保存シ以テ貸主ニ還スヲ得可キ物件ナリト想做スヲ得可ク故ニ之

ヲ要スルニ物件ノ其使用ニ因リ以テ耗盡ス可キモノタルト否トヲ定ムルハ敢テ其性質ノミニ管スルニ非ス其契約ヲ爲ス双方本人ノ意思ニ管スルモノタリ

又定限アル入額所得ノ權即チ「ユザージ」ノ權ニシテ民法第六百廿五條以下ニ記スルモノ及ヒ家屋住居ノ權即チ「アピシヨ」ノ權ニシテ亦同シノ如ク人ノ一身ニ附添シタル權利ハ之ヲ賃貸ニ爲スヲ許サス何トナレハ若シ之ヲ賃貸ニ爲ス時ハ其賃借主ノ需要ハ其賃貸主ノ需要ヨリモ更ニ大ナルヲアリテ且ツ此二權ノ如キハ畢竟之ヲ得タル者ノ自カラ之ヲ行フヲ以テ其者ト財産所有者トノ間ニ於ケル黙諾ノ契約ト爲ス可キニ因リ若シ此二權ヲ人ニ貸渡ス時ハ自然其契約ニ背反スルノ害アレハナリ

第一款 家屋及ヒ土地ノ賃貸ノ契約ニ通シ用フ可キ法則

從第七百十四條至第七百五十二條

○貸貸ノ契約ノ證

貸貸ノ契約ハ双方本人ノ協議承諾ノミニ因リ以テ取結フヲ得可キ
 契約ナリト雖モ其契約ヲ証スルニハ證書アルヲ必要トシ而シ又我
 カ民法上ノ通則ニ反シ貸貸ノ契約ハ縱令其貸銀ノ百五十「フランク」以
 下ナルモノト雖モ証人ヲ以テ其証ヲ立ツルヲ許サス是レ貸貸ノ契
 約ハ其日用通常ノモノタルト若シ其契約ノ有無ニ付キ争ノ生スル時
 ハ貸主ノ爲メニモ借主ノ爲メニモ急速ニ其争ヲ了決スルノ緊要ナル
 トノ二事ニ因レリ

然レモ法律上ニ証人ヲ以テ貸貸ノ契約ノ有無ヲ証スルヲ許サ、ルハ
 原ト證人審問ノ手續ノ煩雜ナルヲ避ケンカ爲メナレハ一方本人ノ誓
 又ハ其白狀ヲ以テ其契約ノ有無ヲ証シ得可キハ敢テ疑ヲ容レス
 又既ニ一旦貸貸ノ契約ヲ實際ニ施行シ始メタル時ハ之ヲ以テ其契約

ヲ結ヒタルノ確証ト爲ス可シ故ニ貸借主ノ其借入レシ土地又ハ家屋
 ナ現ニ保有シタル時ハ其貸借主モ其貸貸主モ其契約ヲ結ヒタルヲナ
 キ旨ヲ述フルヲ得ス唯其契約ニ定ムル所ノ條件ニ付キ争訟ヲ生シ得
 可キノミトス

又貸貸契約ノ存在スル証アリテ唯其貸銀ノ高ノミニ付キ争訟ノ生シ
 タル時ハ貸貸主其貸銀ノ受取証書ヲ以テ其高ヲ証スルヲ得可シ又
 其受取証書ノアラサル時ハ誓ヲ爲シテ之ヲ証スルヲ得可シ然レモ
 貸借主ハ鑑定人ヲシテ其高ヲ定メシム可キノ訟求ヲ爲ス權アリテ若
 シ其鑑定人ノ定メタル高ノ其貸借主ヨリ貸貸主ニ對シ申述シタル高
 ニ過クル時ハ貸借主其鑑定ノ費用ヲ償フ可シ

試ニ問フ其鑑定人ノ定メタル高ノ其貸借主ヨリ貸貸主ニ對シ申述
 セシ高ニ過クル時ト雖モ若シ其貸貸主ノ申述セシ高ニ及ハサル時ハ

其鑒定ノ費用ヲ如何ス可キヤ曰ク民法第七百十六條ノ成文ニハ其費用ヲ貸借主ニ擔當セシム可キカ如シト雖モ其畢竟ヲ要スレハ貸借主ノ申述スル所モ又貸借主ノ申述スル所モ共ニ同シク誤リアルカ故ニ此ノ場合ニ於テハ其双方本人ヲシテ各其費用ノ一半ヲ擔當セシムルヲ當然トス

又貸貸契約ヲ結ヒタルト否トヲ証人ヲ以テ証スルヲ禁シタル其趣旨ニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ縱令書面ニ據レル證據ノ端緒アル時ト雖モ亦證人ヲ以テ其證據ノ端緒ヲ更ニ確實ナラシメ以テ之ヲ証スルヲ許サス故ニ貸貸契約中ノ各條件ハ其貸貸契約ヲ結ヒタルヤ否ヲ証スルト同シク必ス證書ヲ以テ之ヲ証スルヲ要トス而シテ若シ其證書ノアラサル時ハ貸貸ノ卷ニ定ムル所ノ通則ヲ適用ス可キカ故ニ縱令貸借主ト貸貸主トノ間ニ如何ナル口上ノ契約アリモ其貸借主ハ各地方

ノ習慣ニ從テ其貸銀ヲ拂ヒ又ハ其退去ノ旨ヲ告知ス可シ然レモ現ニ貸貸契約ノ如ク施行シタルヤ否ノ實事ヲ証スルニハ証人ヲ用フルヲ得可シ何トナレハ凡ソ通則ニ反キテ例外法ハ思量ノミヲ以テ之ヲ適用ス可カラス必ス成文上ニ之ヲ特定スルヲ要スレハ貸貸契約ヲ結ヒタルヤ否ノ事ヲ証シ及ヒ其貸銀ノ高ヲ証スルニ付キ上文ニ記セシ法則ハ現ニ其貸貸契約ノ如ク施行シタルヤ否ノ實事ヲ証スルニ付テハ之ヲ適用ス可カラサレハナリ故ニ貸借主ノ若シ未タ其借入レシ不動産ヲ現ニ保有シタルヲナキヲ述フル時ノ如キハ其貸借主ハ証人ヲ以テ既ニ其貸借主ノ現ニ之ヲ保有シタルヲ証シ以テ其貸銀ヲ拂ハシムルヲ得可シト思ハル然レモ方今現ニ各裁判所ニ於テ判決スル所ハ全ク余カ説ニ反對セリ

○轉貸ノ事及ヒ貸借ノ權ヲ讓渡ス事

別段ノ約定アラサル時ハ貸借主其借入レシ不動産ヲ更ニ他人ニ轉貸スルヲ得可ク且ツ然ノヨナラス其貸借ノ權ヲ他人ニ讓渡スルヲ得可シ而シテ轉貸ト貸借權讓渡トノ差異ニ付テハ法律學者互ニ其說ヲ異ニスレハ今其說ノ要略ヲ左ニ掲ク

或者ノ說ニ據レハ轉貸トハ不動産ノ貸借主ヨリ其不動産ノ一部ヲ更ニ他人ニ貸貸スルヲ云ヒ又貸借權ノ讓渡トハ其不動産ノ全部ヲ更ニ他人ニ貸貸スルヲ云フ

又一說ニ據レハ轉貸トハ貸借主其借入レタル不動産ノ全部又ハ一部ヲ更ニ他人ニ貸貸スルヲ云ヒ而シテ轉貸主ト轉借主トノ間ノ接際ハ最初ノ貸貸主ト最初ノ貸借主トノ間ノ接際ヲ親定スル法則ヲ以テ之ヲ規定ス可シ

又貸借權ノ讓渡トハ貸借主其貸貸主ヨリ己レニ得タル權利ヲ其權利

ニ屬スル義務ト共ニ更ニ他人ニ讓渡スルヲ云ヒ而シテ其讓渡ヲ爲ス時ハ讓渡人其讓受人ノ具備セシ動產家具等ヲ云フニ付キ貸貸主ノ有スルニ同シキ先取ノ特權ヲ有スルヲナク又其讓渡人ハ讓受人ヲシテ其不動産ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ得セシムル爲メニ必要ナル修復ヲ爲ス可キノ義務ナク又天災ノ爲メニ其不動産収納物ノ一半以上ヲ失フコトアリト雖モ其償還ヲ爲ス可キノ義務ナシ(貸貸主ニハ其義務アリ)故ニ之ヲ概言スレハ其讓受人ハ其讓渡人トノ關係ナク直接ニ其不動産ノ所有者即チ始メテトノ關係アルモノナレハ其讓渡人ハ恰モ全ク關係外ノ人ナルカ如シ然ルニ轉貸ノ場合ニ於テハ之レニ反シ最初ノ貸貸主ト轉借主トハ互ニ全ク相知ラス以テ轉借主ハ唯其不動産ヲ己レニ貸渡セシ最初ノ貸借主トノ關係ヲ有シ又最初ノ貸貸主ハ唯其最初ノ貸借主トノ關係ヲ有スルモノトス

余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ此第二說ヲ以テ適當ノモノト爲ス可キガ如ク
 因テ試ミニ問フ若シ第一說ノ如ク轉貸ト賃借權讓渡トノ差異ハ轉貸
 ハ不動産ノ一部ニ管シ賃借權ノ讓渡ハ不動産ノ全部ニ管スルノミニ
 在リト爲サハ此差異ノ爲メ管係各人ノ權利義務ヲモ亦相異ナラシム
 ルヲ得可キヤ又轉貸ト賃借權讓渡トノ差異ハ固ト其管係各人ノ權利
 義務ノ性質互ニ相異ナルニ因ルニ非スヤ曰ク余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ
 賃借權ノ讓受人ハ全ク其讓渡人ニ代ハル可キモノト雖モ轉借主ハ唯
 其轉貸主ヲ知リテ之ト關係ヲ有スルノミト爲ス可シ
 又問フ賃借權ノ讓受人ハ全ク充分ニ其讓渡人ニ代ハル可キヤ曰ク賃
 借主ノ賃借主ニ對シテ有スル所ノ權利ハ爾餘ノ權利ト同シク之ヲ他
 人ニ移スコトヲ得可キニ因リ其權利ノ點ヨリ之ヲ言フ時ハ賃借權ノ讓
 受人ハ全ク充分ニ其讓渡人ニ代リシモノト爲ス可シ然レハ其賃借主

ノ賃借主ニ對シ負フタル義務ノ如キハ固ト之ヲ他人ニ移シ以テ自カ
 ラ其義務ヲ免ル可キニ非サレハ其義務ノ點ヨリ之ヲ言フ時ハ賃借權
 ノ讓受人ハ全ク充分ニ其讓渡人ニ代ハリシモノト爲ス可カラス故ニ
 財産ノ所有者ハ現ニ其財産ヲ保有スル其讓受人ニ對シテ直接ニ訴テ
 爲スヲ欲セサル時ハ其讓渡人ニ對シテ訴テ爲スノ權ヲ失フコトナカル
 可シ

實際上ニ於テハ賃借權ノ讓渡ハ轉貸ニ比スレハ稍少ナシト雖モ亦敢
 テ稀ナラサルモノトス蓋シ商業工作ノ得意先ノ如キハ其商業ヲ爲ス
 人ヨリモ却テ其商業工作ヲ爲ス所ノ家屋ニ附属スルヲ常トスレハ其
 家屋ニ於テ商業工作ヲ爲スノ特利ヲ讓渡ス時ハ亦其家屋賃借ノ權ヲ
 讓渡スヲ通例トス

若シ轉貸ヲ爲スコトヲ許サ、ルノ約定アル時ハ其賃借權ノ讓渡ハ固ト

ヨリ之ヲ爲ス可カラサルモノトス可シ蓋シ此轉貸及ヒ賃借權讓渡ヲ爲ス可カラサルノ約定ハ借主ノ決シテ之レニ違背スルヲ得サルモノトス而シ我カ民法上ニ此法則ヲ設ケシ所以ハ昔時佛國ノ習慣ニ賃借主若シ切急ノ事アル場合ニ於テハ自カラ己レニ代ハル可キ他ノ賃借主ヲ定メ其賃貸主ヲシテ強テ其不動産ヲ其第二ノ賃借主ニ貸サシムルノ權アリシカ爲メ新タニ法律ヲ設ケ以テ其權ヲ廢セント爲スニ出ツ

○賃貸及ヒ賃借ヲ爲スニ必要ナル能力ノ事

凡ソ財産支配人タルノ分限アル者ハ不動産ヲ賃借シ又ハ之ヲ賃貸スルヲ得可シ

○賃貸主ノ義務

賃貸主ハ第七百十九條ニ記列スル三箇ノ義務ヲ擔當ス可シ蓋シ其

三箇ノ義務ハ左ノ如シ

第一 賃貸シタル不動産ヲ賃借主ニ引渡ス可キノ義務但シ其賃借

主ハ其賃借ノ契約ヲ爲ス時ヨリ直チニ其不動産ヲ用ヒ以テ其利

益ヲ得可キノ權アルカ故ニ賃貸主ハ其不動産ヲ引渡ス時ヨリ其

修繕ヲ整備セシムルヲ必要トス

第二 賃貸シタル不動産ヲ其所定ノ用方ニ供スルヲ得セシム可

キ様之ヲ修繕ス可キノ義務但シ之レカ爲メニハ其修理ノ大小ニ

拘ハラズ賃貸主其各種ノ必要ナル修理ヲ爲ス可シ

第三 賃貸ノ契約期限間賃借主ヲシテ靖寧ニ其不動産ヲ用ヒ其利

益ヲ得セシム可キノ義務但シ之レカ爲メニハ賃貸主ノ自カラ其妨

害ヲ爲ス可カラサルハ言テ俟タズ若シ他ヨリ其妨害ヲ爲ス者ア

ル時ハ賃貸主其妨害ヲ制止スルヲ必要トス

四七二

此ニ今此三箇ノ義務ヲ逐次左ニ解明セントス
 若シ賃貸シタル不動産ニ不良ノ箇所アル時ハ其賃貸主ハ嘗テ其賃貸
 ノ契約ヲ爲セシ時ニ方リ自カラ知得セシ其不良ノ箇所ノ爲メニ賃借
 主ニ被ラシメタル損害ヲ償フ可キノ義務アルノミナラス其契約ヲ爲
 セシ時ニ方リ自カラ知得セカリシ其不良ノ箇所ノ爲メニ賃借主ニ被
 ラシメタル損害ヲモ亦償フ可キノ義務アリ蓋シ賃貸主ノ義務ハ賃借
 主ヲシテ其借入レタル財産ヲ用ヒ且ツ其利益ヲ得セシムルニ在テ而
 シ其妨害ハ嘗ニ其賃貸主ノ知得セシ不良ノ箇所アルヨリ生スルノミ
 ニ非ス其知得セカリシ不良ノ箇所アルヨリモ亦生ス可キノタレハ
 其賃貸主ハ第一種ノ妨害ニ就キ其責ニ任ス可キノミナラス第二種ノ
 妨害ニ就テモ亦同シク其責ニ任ス可シ
 若シ又其不良ノ箇所ノ顯然人目ニ觸ル可キノタル時ハ其賃貸主ノ

五七二

之ヲ知リ以テ借受ケシモノタル可シ故ニ賃借主其顯然タル不良ノ箇
 所ノ爲メニ損害ヲ被ルコアリト雖モ賃貸主ニ對シテ要償ノ訴ヲ爲ス
 コテ得ス
 凡ソ賃貸契約ノ期限間ニ其借入レタル不動産ニ不良ノ箇所ノ生スル
 時ハ其賃借主ヨリ賃貸主ニ對シ以テ訴ヲ爲スヲ得可キコト猶其不良ノ
 箇所ノ初ノヨリ存在シタル時ト敢テ異ナルコトナシ然レモ其契約期限
 間ニ生セシ不良ノ箇所ノ其賃貸主ノ過失又ハ其所爲ニ因ルニ非サル
 時ハ其賃貸主ニ對シ以テ要償ノ訴ヲ爲スコトヲ得ス唯其財産ヲ修繕シ
 テ其不良ノ箇所ヲ除ク可キノ訴ヲ爲スコトヲ得可キノミ
 賃借シタル不動産ヲ修復スルノ己ムヲ得サル時ハ其賃借主其修復ノ
 不便ヲ忍ハサルヲ得サレハ其不動産ノ一部ヲ用フル能ハサル時間ノ
 四十日以上ニ及ヒシ時ニ非サレハ其償ヲ得ント訟求スルコトヲ得ス然

リ而シテ賃借主ノ其償ヲ得ント訟求スルヲ得可キ場合ニ於テハ其償ヲ右四十日ノ期限ヨリ起算ス可カラズ妨害ノ始マリシ日ヨリ起算ス可シ

若シ又其賃借セシ不動産ノ一部ノミヲ用フルヲ能ハサルニ非スシテ其全部ヲ用フルヲ能ハサル時ハ其賃借主法律ノ通則ニ循ヒ賃借ノ契約ヲ廢棄スルヲ得可シ

又他人ヨリ賃借主ニ對シテ爲ス所ノ妨害ニ付テハ其妨害ノ實事上ノ方法即チ例ヘハ暴行掠奪等ノ如キ諸件ニ因テ生シタルト其妨害ノ法律上ノ方法即チ例ヘハ隣人ヨリ土地ノ權利ヲ取戻サント爲ス訴訟等ノ如キ諸件ニ因テ生シタルト其差別セサルヲ得ス而シテ其第一ノ場合ニ於テハ賃借主ニ賃貸主ト同シシ其妨害ヲ防制ス可キノ權利アリテ且ツ其暴行掠奪ハ賃借主ノ身ニ向ヒ之ヲ爲スチ常トスレハ賃貸主ハ

其妨害ノ爲メ賃借主ニ對シテ責ニ任スルヲナシ然レモ其第二ノ場合ニ於テハ他人ヨリ賃貸主ニ對シテ其所有者タル權利ノ眞偽ヲ争ヒ又ハ其權利ノ限度ヲ争フニ因レハ之レニ答辨ス可キノ權ハ獨リ其賃貸主ノミニ限ルモノトス故ニ其賃貸主ハ賃借主ニ對シテ擔保ノ義務ヲ負ハサルヲ得ス

家屋ノ所有者若シ其家屋ヲ甲者ニ賃貸シタル後ニ其甲者ト同種ノ商業工作ヲ爲ス所ノ乙者ニ更ニ又其家屋ヲ賃貸シタル時ハ其甲者ノ爲メニ妨害ヲ生ス可ク而シテ此場合ニ於テハ互ニ同種ノ業ヲ營ム甲乙ノ二人ニ其家屋ヲ賃貸シタル所有者ハ乙者ノ争競ノ爲メ甲者ノ營業ヲ妨害シタルノ責ニ任ス可ク若シ其争競ヲ止メシムルヲ得サル時ハ甲者ノ損害ヲ償フ可キノ責ニ任ス可シ

○賃借主ノ義務

貸借主ノ義務ハ左ニ記列スルカ如シ

第一 約定シタル貸銀ヲ拂フ可キノ義務

第二 極メテ懇切ニ其借入レシ不動産ヲ用フ可キノ義務

第三 契約期限ノ終リニ至リ其借入レシ不動産ヲ嘗テ其受取シ時ノ景狀ニテ還ス可キノ義務

此第三ノ義務ニ付テハ二箇ノ場合ヲ差別ス可シ

第一 貸借セシ不動産ノ景狀書ヲ作りタル場合○此場合ニ於テハ貸借主其借入レシ不動産ヲ其景狀書ニ從ヒ嘗テ之ヲ受取リシ時ノ景狀ニ爲シテ貸借主ニ還ス可シ但シ其朽廢スルニ因リ又ハ抗拒ス可カラサルカニ因リ滅盡損壞シタル部分ハ格別ナリトス
貸借セシ不動産ノ朽廢スルニ因リ又ハ抗拒ス可カラサルカニ因リ滅盡損壞シタルノ証ハ貸借主ニ於テ之ヲ立テサルヲ得ス何トナレハ貸

借主ハ貸借セシ不動産ヲ其受取リシ時ノ景狀ノ儘ニテ還ス可キノ義務ヲ免レタリト申述スルニ因リ凡ソ一切ノ義務者ノ如ク其義務ヲ免レタルノ原因ヲ証ス可キノ因ル

第二 貸借セシ不動産ノ景狀書ヲ作ラサル場合○試ミニ問フ此場合ニ於テハ貸借主ハ何等ノ物ヲ還ス可キヤ曰ク其嘗テ受取リシ物ヲ還ス可シ又問フ其貸借主ノ受取リシ物ノ景狀ヲ証ス可キ者ハ誰ソヤ曰ク貸借主ナリ因テ今之ヲ言フニ凡ソ權利アリト述フル者ハ其權利ノ証ヲ立テサルヲ得サルヲ通則ト爲セハ其貸借主ハ其貸借セシ不動産ヲ取還ス可キノ權利アルニ因リ其通則ニ基キ以テ其嘗テ貸借ノ契約ヲ爲セシ時ニ方リ其不動産ノ破壊損敗セサリシノ証ヲ立テサルヲ得ス然リ而シテ貸借主ノ一旦其証ヲ立テタル上ハ貸借主ニ於テ己レノ義務ヲ免レタルノ証ヲ立テサル可カラサレハ其不動産ヲ借受クタル間

ニ其不動産ノ破壊損敗シタルハ決シテ己ノ過失ニ非サル旨ヲ証セサルヲ得ス是レ即チ第七百三十二條ニ定ムル所ノ法則ニシテ我が國民民法ノ通則ニ適合スルモノナリ

〇小補理

此ニ一箇ノ至難ナル問題ト稱ス可キハ所謂家屋ノ小補理ニ管スル事ナリ而シテ我カ民法ニハ通常ノ補理ト小補理トノ差別ヲ力メテ分明ナラシムルト雖モ其差異ノ條目ニ付テハ猶爭論ノ生スルヲ免ル、能ハス因テ此事ニ管スル余カ論說ヲ左ニ記載ス可シ
小補理ヲ加フルニ至ラシメシ破壊損敗ノ争ニ付テハ賃貸主ニ於テ何等ノ証ヲモ立ツ可キノ義務ナク賃貸主ハ其補理ノ行届キタル景狀ニテ其不動産ヲ受取リシモノト思量ス可ク又小補理ニ非サル補理ヲ加フルニ至ラシメシ破壊損敗ノ争ニ付テハ賃貸主ニ於テ其補理ノ履行

キタル景狀ニテ其不動産ヲ引渡シタルノ証ヲ立ツ可キハ亦上文ニ記セシ所ニ同シキモノトス
試ミヨ問フ小補理ノ事ニ付キ此クノ如キノ例外法ヲ設ケタル所以ハ如何曰ク小補理トハ第七百五十四條ニ記列シタル例ニ就キ以テ之ヲ觀ル可キカ如ク極メテ細小ナル修繕ヲ指シ言フニ在テ其小補理ヲ加フルニ至ラシメシ原因ノ十中其八九ハ賃貸主ノ疎虞懈怠ニ出ツルヲ常ト爲セハ其過失ハ賃貸主ニ在リト思量ス可ク加之此等ノ細小ナル破壊損敗ヲ其契約期限ニ溯及シ以テ考フルカ如キハ其証ヲ立ツルニ極メテ難ク而シテ其疑ハシキニ於テハ賃貸主ニ其家屋ヲ破壊損敗セシメタルノ過失アリト爲ス可シ

〇火災ニ付キ賃貸主ノ責任

家屋小補理ノ事ニ管スル例外法ハ前文ニ之ヲ載セシト雖モ又我が民

法ニハ火災ノ事ニ管スル例外法ノ設ケアルカ爲メ此ニ今之ヲ言フニ
 或者ノ説ニハ第七百三十三條ニ賃借主ヲシテ立証ノ責ニ任セシム
 ルヲ以テ即チ其例外法タル所以ナリト爲セヒ余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ
 此説ハ不當ノモノタルカ如ク何トナレハ凡ソ義務者ハ其義務ヲ免レ
 タルノ証ヲ立ツ可シト爲スハ我カ民法上ノ通則タレハ賃借主モ亦其
 義務ヲ免レタルノ証ヲ立ツ可ク然ルニ家屋ノ燒滅シタル實事ノ如キ
 ハ之ヲ以テ直チニ賃借主ノ其義務ヲ免レタルノ証ト爲ス可カラズ而
 ノ其火災ハ間々賃借主ノ懈怠ニ因リ且ツ然ノミナラス其惡意ニ因ル
 ヲナキチ保ス可カラサレハ賃借主ニ其火災ノ己レカ懈怠又ハ惡意ニ
 因ラサルノ証ヲ立ツ可キノ義務アリト爲スハ決シテ例外法ト稱ス可
 カラサレハナリ然リ而シテ余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ第七百三十三條ニ
 賃借主ノ其義務ヲ免ル、爲メ其証ヲ立ツ可キ實事ノ種類ヲ特ニ限定

シタルハ即チ其例外法タル所以ニシテ賃借主ノ其証ヲ立ツルニ因リ
 己レノ義務ヲ免ル、ヲ得可キ實事ハ唯意外ノ事又ハ抗拒ス可カラサ
 ルカト造營方ノ不良ナルト近隣ノ家屋ヨリ其火ノ傳ハリシトノ三箇
 ノミニ限レハ縱令其賃借主當時現ニ其家屋ニ住セサルカ爲メ己レモ
 又其家族モ其火災ヲ生セシメシ原因ニ非サルノ証ヲ立テタルノミニ
 テハ未ダ己レノ義務ヲ免ル、ヲ得ス必ス前ニ記スル所ノ三種ノ實
 事中共一ノ証ヲ立ツルニ及ンテ初メテ其義務ヲ免ル、ヲ得可シ
 又家屋ノ賃借主ノ數人アル時ハ其數人互ニ相連帶シテ義務ヲ負フ可
 シ然レモ又我カ民法ニハ此至嚴ナル法則ヲ頗ル寛和ナラシムル爲メ
 其借主中ノ甲者ニ其乙者ノ住所ヨリ其火災ノ生シタルノ証ヲ立テ以
 テ己レノ義務ヲ免ル、ヲ得セシメ又其甲者ニ己レノ住所ヨリ火災
 ノ生ス可キ道理ナキノ証ヲ立テ以テ己レノ義務ヲ免ル、ヲ得セシ

メダリ

加之家屋ノ賃借主數人ハ固ト互ニ會社ヲ結ビシ者ニ非ス且ツ大都會
 ニ於テハ一箇ノ家屋ヲ借り共ニ同シク其家屋内ニ住スル者ト雖モ互
 ニ相知ラサルヲ敢テ稀ナラサレハ其相互ニ連帶ノ義務ヲ負フハ之ヲ
 完全ナル連帶ノ義務ト爲ス可カラズ故ニ其賃貸主ヨリ賃借主中ノ甲
 者ヲ相手取りテ裁判所ヘノ呼出狀ヲ送ルト雖モ其中ノ乙者ニ對シテ
 其義務ノ利息ヲ生セシムルヲ得ス又其乙者ニ對シテ期滿免除定期
 中ノ既ニ經過セシ時間ヲ除棄セシムルヲ得ス若シ此等ノ各事ヲ得
 ント欲セハ其借主數人ニ對シテ各自別々ニ訴訟ヲ爲スヲ要トス
 試ニ問フ上文ニ記スル所ノ例外法ヲ設ケシ趣旨ハ如何曰ク或者ノ
 說ニ據レハ其趣旨ハ賃借主間其契約セシ賃銀ヲ拂フニ困シ之レカ爲
 メ或ハ其賃借セシ家屋ヲ燒滅スルヲ却テ己レノ利益ト爲スノ意思ヲ

懷クニ至ラサルヲ保ス可カラサルニ因リ右ノ例外法ヲ設ケ以テ其惡
 意ヲ發スルヲ防制シ其賃借主ヲシテ其家屋ヲ保全スルニ注意セシメ
 ント爲スニ在リト
 然レモ固ト賃借主ノ其借入レシ不動産ヲ保全ス可キノ意ヲ懷カスト
 爲スハ果シテ必ス實ナリヤ又其賃借セシ家屋ニ夥多ノ家具什器ヲ備
 ヘシムルヲ得可カラサルヤ又其賃借セシ土地ニ其耕耘ノ爲メ必要
 ナル農業器具及ヒ獸類ヲ備ヘシムルヲ得可カラサルヤ又土地ノ賃
 借主ヲシテ其収納セシ穀物ヲ其小舎ニ貯藏セシムルヲ得可カラサ
 ルヤ又凡ソ義務ヲ負フタル者ノ其義務ヲ免ル、ニハ必ス其義務ノ消
 滅シタルノ証ヲ立ツ可シト爲ス通則ニ因リ充分ニ其不動産賃貸主ノ
 權利ヲ保護スルヲ得可カラサルヤ然リ而シテ一箇ノ家屋ヲ借受シル
 者數人ヲシテ互ニ相連帶シ以テ義務ヲ負ハシムル法則ノ如キハ其趣

旨更ニ不適當ノモノトシテハ此ニ今之ヲ言フニ原ト其貸借主ヲ擇ミタルハ即チ其貸借主トシテハ若シ其貸借主ニ己レノ義務ヲ盡クスト能ハサル者アル時ハ其貸借主其損失ヲ己レ一身ニ引受ケサルヲ得サルノ理ナリ故ニ其貸借主中ノ甲者ヲシテ乙者ノ其義務ヲ盡クスト能ハサルヨリ生スル所ノ損失ヲ引受ケシムルハ頗ル其宜シキヲ得サルモノ、如ク若シ又之ヲ引受ケシメント爲ス時ハ貸借主ノ其乙者ヲ擇ミ以テ貸借主ト爲スニ付キ幾許カ之ヲ抑制監督スルノ權ヲ甲者ニ附與セサルヲ得ス且ツ其借受ケシ家屋内ニ於テ乙者ノ所爲ヲ幾許カ檢察スルノ權ヲモ亦之ヲ甲者ニ附與セサルヲ得サルノ理ナリ

然レモ我カ民法ノ法則ハ其確乎動カス可カラサル固ト言テ待タサレハ此至嚴ナル法則ヲ適用ス可キハ民法上ニ掲ケシ唯一箇ノ場合即チ貸借主ヨリ貸借主ニ對シテ訴訟ヲ爲スノ場合ノミニ限ル可ク貸借主

數人ノ間ニ於テハ此法則ヲ適用ス可カラヌ又火ノ傳ハリシ隣家ノ所有者或ハ入額所得者等ニ此法則ヲ適用ス可カラヌ

貸借主ハ獨リ己レノ過失ヲ擔任ス可キノミナラス其家族或ハ轉借主等ノ如ク凡ソ己レノ監督ス可キ各人ノ過失ヲモ亦擔任セサルヲ得ス

一家屋ノ貸借主數人ノ其責ニ任ス可キ場合ニ於テハ其數人貸借主ノ要求スル損失ノ償高ヲ各自平等ニ分ツテ擔當ス可ク互ニ其借入賃銀ノ高ニ准セシ部分ヲ擔當ス可カラヌ是レ過失ノ思量ハ各貸借主ニ付キ互ニ皆相同シクシテ其借入賃銀高ニ准シ以テ其差別ヲ立ツ可カラサルニ因ル

家屋ノ貸借主若シ其賃借ニ管スル危險ヲ受合ハシメタル時ハ其家屋ノ器具什物ヲ受合ハシムルヲ云フ其危險受合人ヨリ其賃借主ニ拂フ可キ損失償還高ヲ以テ其貸借主ノ債主數人ノ抵當物ト爲シ之ヲ其數人ニ分配ス可ク

決シテ貸貸主一人ノ所得ト爲ス可カラズ然リ而シテ其然ル所以ハ其損失償還高ハ貸借主ヨリ危険受合人ニ拂フタル受合料ニ代ハル可キモノコシテ決シテ其貸貸主ノ特別ノ抵當物タル物件印シ器具什ニ代ハル可キモノニ非サレハナリ

○貸貸契約ノ消解スル事及ヒ其契約ヲ廢棄スル事

第七百三十六條以下ノ數條ニハ證書ノアテサル貸貸契約ト證書ノ具ハリシ貸貸ノ契約トノ差別ヲ立テタリ

此差別ハ其字面ニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ其契約證書ノ有無ニ管スルカ如クナレハ其實ハ敢テ然ラス其契約ヲ爲スニ付キ特ニ之レカ期限ヲ定メタルト其期限ヲ定メサルトニ管スルモノト爲ス可シ

若シ貸貸契約ノ證書アテサル時契約期限ヲ定メサルヲ云フハ其貸貸主ト貸借主トノ双方ニ於テ其契約時間ノ終ル可キ期限ヲ豫定セサルモノタレハ其

中ノ一方ヨリ特ニ其契約ノ消解スル旨ヲ他ノ一方ニ告知スルヲ要トス故ニ此場合ニ於テハ貸貸主又ハ貸借主ノ一方ヨリ他ノ一方ニ其地方ノ習慣ニ定メタル期限ニ至リ退去ノ旨ヲ告知シ以テ其契約ノ消解シタル旨ヲ明白ナラシメサルヲ得ス又其契約證書ノ具ハリタル時契約期限ヲ定メハ豫メ其契約ノ期限ヲ特定シタルモノタレハ其期限ノ終ルヲ以テ即チ其契約ノ消解シタルモノト爲ス可シ

○黙諾再貸貸ノ事

實際上ニ於テハ貸貸契約期限ノ終リシニ拘ハラズ貸貸主ヨリ貸借主ニ其退去ヲ求メス又貸借主ヨリ貸貸主ニ其退去ノ旨ヲ告知セサルヲ敢テ稀ナリトセス然ル時ハ更ニ自カラ貸貸契約ヲ繼續シタルモノト爲ス可ク而シテ之ヲ名ク黙諾再貸貸ト云フ
證書ノアラサル貸貸契約ノ場合ニ於テハ一方ヨリ他ノ一方ニ退去ス

可キノ告知ヲ爲シ他ノ一方ノ之ヲ承諾セサル間ハ其契約ヲ繼續ス可
 キカ故ニ固トヨリ黙諾再貸貸ヲ爲スヲ得サレハ其黙諾再貸貸ヲ爲
 シ得可キハ唯其貸貸契約証書ノ具ハリシ場合ノミニ限ル可ク然リ而
 シ此場合ニ於ケルモ既ニ一方ヨリ他ノ一方ニ退去ス可キノ告知ヲ爲
 シタル時ハ其契約ヲ繼續セサルノ意ヲ表シタルハ亦其黙諾再貸貸ヲ
 爲シ得可キニ非ス而シ又一方本人ノ若シ其契約期限ノ終リニ至リ不
 能力トナルヲアル時ハ其不能力者ノ其契約ヲ繼續ス可カラサルヲ明
 白ナレハ亦其黙諾再貸貸ヲ爲シ得可カラサルモノトス
 若シ別段ノ定メアルニ非サレハ再次ノ貸貸契約ハ以前ノ貸貸契約ト
 同一ノ貸銀及ヒ同一ノ約定ニテ之ヲ結ヒタルモノトス可シ然レモ保
 証人ノ如キハ其嘗テ承諾シタル期限ヨリモ更ニ長ク其義務ヲ負フタ
 ル者ト爲ス可カラサレハ一切之レカ義務ヲ免除ス可ク而シ又貸借主

ノ其貸借契約ノ履行ヲ保証スル爲メ其不動産ヲ貸借主ニ書入質ト爲
 シタル契約ノ如キハ若シ再次ノ貸貸契約ヲ結フニ當リ猶之ヲ保存ス
 ル時ハ其書入質ノ順序ヲ變更セサルカ爲メ自然他ノ書入質ノ權アル
 債主即チ貸借主ノ債主ニ其害ヲ及ホス可キノ恐レアレハ右書入質ノ契約ノ如
 キモ亦之ヲ廢棄スヘシ
 又再次ノ貸貸契約ハ特ニ其定期ナク退去ノ告知ニ因リ以テ其期限ノ
 終リシモノトス可シ然レモ第七百七十六條ニハ土地ニ付テハ第千
 七百七十四條ニ定メタル期限間其黙諾再貸貸ヲ爲シタリト看做ス可
 キノ例外法ヲ定ム
 民法ノ通則ニ據レハ貸貸セシ不動産ノ滅盡シタルニ因リ又ハ一方本
 人ノ其契約上ノ義務ヲ履行セサルカ爲メ裁判所ヨリ其契約ヲ廢棄ス
 可キ旨ヲ言渡サレタルニ因リ又ハ其契約ヲ結フ前ニ生セシ原因ノ爲

メ貸貸主ノ權利ヲ解除シ其貸貸主ノ自カラ所有セス又管理セサル不
 動産ヲ管テ不當ニ貸貸シタルノ証判然タルニ因リ其貸貸ノ契約ヲ終
 ル可シ而シ又貸貸主ノ其貸渡シタル不動産ヲ人ニ賣渡シタル場合ニ
 於テモ其貸借主ノ現ニ其不動産ヲ保有シ且ツ其貸借契約証書ノ公正
 ノモノタル歟又ハ其日附ノ分明ナル時ハ其賣渡ノ爲メニ貸借主ノ權
 利ヲ妨害ス可カラサルハ既ニ上文ニ記載シタルカ如クナリトス
 試ミニ問フ若シ貸借主ノ其貸銀ヲ拂ハサルカ爲メ其貸借ノ契約ヲ廢
 棄ス可キ裁判言渡ヲ受ケシ時ハ其貸借主ノ爲メタル轉貸ノ契約モ亦
 共ニ之ヲ廢棄ス可キヤ答ヘテ曰ク裁判言渡ニ因ラス貸貸主ト貸借主
 トノ協議ニ因リ其貸貸ノ契約ヲ廢棄シタル時ノ如キハ其轉貸ノ契約
 ナ保存ス可キ敢テ疑ヒナキモノトス而シ其然ル所以ハ貸借主ハ更ニ
 他人ニ轉貸スルノ權アリテ凡ソ其轉借主ノ正當ニ得タル權利ヲ妨害

ス可キ契約ハ詐欺ノ性質ヲ具フルニ因リ其效ナキモノト爲ス可キニ
 在レモ若シ其貸借主ノ貸銀ヲ拂ハサルカ爲メ裁判所ヨリ其契約ヲ廢
 棄ス可キノ言渡ヲ受ケタル時ハ大ニ之レト其趣ヲ異ニス因テ更ニ之
 ナ言フニ原來其貸借主ハ其借入レタル不動産ヲ更ニ轉貸スルノ權ア
 リト雖モ其貸貸主ニ對シ一切己レノ義務ヲ履行スルニ非サレハ得テ
 其權ヲ行フ可キニ非サルガ故ニ其轉貸ヲ爲スハ畢竟貸借主ノ精細ニ
 己レノ義務ヲ履行スルニ管シ以テ其貸借主ハ苟モ己レノ保有スルチ
 得サル權利ヲ更ニ其轉借主ニ授與スルコトヲ得サルモノトス此ニ由テ
 之ヲ觀レハ若シ其貸借主己レノ權利ヲ失フタル時ハ其貸借ノ契約ニ
 原キシ轉貸ノ契約ハ一切消滅ス可ク然リ而シ其轉借主ノ逐ハレシ時
 ハ轉借主其轉貸主ニ對シテ損失ノ償ヲ得ント求ムルコトヲ得可シト雖
 モ最初ノ貸貸主ニ對シテハ何等ノ要求モ之ヲ爲スコトヲ得ス因テ其貸

貸主ハ其不動産ニ付テノ轉貸契約ヲ一切消除シ以テ之ヲ己レニ取戻
スヲ得可シ

第二款 家屋ノ賃貸ニ付テノ別段ノ法則

從第七百五十二條至第七百六十二條

○家屋賃貸主ノ權利

家屋ノ賃貸主ヲシテ賃貸主ニ其賃銀ヲ拂フヲ擔保セシムル爲メ法律
上ニ其賃貸主ノ爲メ種々ノ特權ヲ設ク故ニ賃貸主ハ賃貸主ノ其借受
ケシ家屋内ニ備ヘタル器具什物ニ付キ先キ取りノ特權ヲ有シ又執行
ノ例文ヲ記セシ證書ヲ所持セスト雖モ其器具什物ヲ差押ユルノ權ヲ
有シ(訴八一九)又賃貸主ノ若シ詐欺ヲ以テ其家屋内ノ器具什物ヲ他ニ
轉移シタル時ハ其器具什物ヲ取戻ス可キノ權ヲ有シ又賃貸主ヨリ更
ニ轉借シタル者ニ對シ直接ノ訴訟權ヲ有ス

上文ニ記スル賃貸主ノ權利中ニテ其第一第二第三ノ者ハ凡テ動産ニ
管スル先取リノ特權ヲ規定セル第二千二百二條ヲ解明スルニ當リ詳カ
ニ之ヲ論究ス可キカ故ニ此ニ之ヲ贅セス因テ其賃貸主ヨリ更ニ轉借
セシ者ニ對スル賃貸主ノ權ノミヲ左ニ論究ス可シ

○賃貸主ヨリ更ニ轉借セシ者ニ對シ賃貸主ヨリ直接ニ
訴ヲ爲スノ權

民法上ノ通則ニ據レハ賃貸主ハ賃貸主ノ權ニ代テ之ヲ行フニ非サレ
ハ轉借主ニ對シ訴ヲ爲スヲ得ス(民一一六六)ト雖モ第七百五十三
條ニハ特別ノ法ヲ設ケ其間接ノ訴訟權ニ代ヘテ直接ノ訴訟權ヲ賃貸
主ニ授與セリ然ルニ或ル論者ハ第七百五十三條ヲ解明シテ夫ノ民
法上ノ通則ヲ適用セルモノト爲セモ賃貸主ニ其負債者(即チ賃
借主)ニ對シテ訴訟ヲ爲スノ權(即チ間接ノ權)アリト爲スハ既ニ第七百

六十六條ニ之ヲ定メタレハ若シ果シテ其貸貸主ノ權利ハ間接ノモノ
 ニシテ唯僅カニ第千百六十六條ノ通則ヲ適用シタルニ過キスト爲ス
 時ハ第千七百五十三條ニ轉借主ハ其家屋ノ所有者即チ貸主ノ其貸借主
 ノ器具什物ヲ差押ユル時ニ負フタル自己ノ借受貸銀ノ額ニ至ル迄其
 所有者ニ對シテ義務ヲ擔當ス可キ旨ヲ特ニ定ムルノ理ナカル可シ是
 レ余カ貸貸主ノ貸借主ニ對スル權利ヲ以テ直接ノモノト爲ス所以ナ
 リ
 故ニ貸貸主ハ轉借主ヨリ貸借主ニ拂フ可キ借受貸銀ヲ獨リ己レノ所
 得ト爲シ貸借主ノ債主ヲシテ之レニ參加セシメサルノ權アル可ク若
 シ然ラズシテ其貸貸主ノ轉借主ニ對スル權利ヲ間接ノモノト爲ス時
 ハ其轉借主ノ貸借主ニ拂フ可キ借受貸銀ヲ先ツ其貸借主ノ財産中ニ
 加ヘ直カニ之ヲ貸貸主ノ所得ト爲ス可カラサルニ因リ其借受貸銀ハ

其貸貸主ト貸借主ノ債主數人トニ之ヲ分派セサルヲ得サル可シ此ニ
 由テ之ヲ觀レハ貸貸主ノ轉借主ニ對シテ直接ノ訴訟權ヲ有スルヲ得
 セシムルハ其貸貸主ノ權利ヲ特ニ保護センカ爲メナリ

○貸貸主ヨリ轉借主ニ對シ直接ニ其收受ノ訴訟ヲ爲ス
 一ヲ得可キ金額

我カ民法ノ草案ニハ轉借主ノ貸貸主ニ直接ニ拂フ可キ金額ハ主タル
 借受貸銀即チ貸借主ヨリ貸貸主ノ中ニテ其家屋ノ全部ト比較セシ轉借
 ノ部分ニ鈞合フタル其一部ニ限ル可キヲ定メシカ此算計ヲ爲スニ付
 キ屢爭訟ヲ生スルニ至ル可キノ弊ヲ防カンカ爲メ我カ議定ノ民法ニ
 ハ此法則ヲ變シ轉借主ハ其借受貸銀ノ右ノ鈞合ニ過キタルト之レニ
 及ハサルトヲ問ハス唯其借受貸銀ノ高ニ至ル迄貸貸主ヨリ訴訟ヲ受
 シ可キ旨ヲ定メタリ

○器具什物ノ賃貸及ヒ器具什物ノ備ハリシ房室ノ賃貸
 家屋ノ全部ニ備フ可キ器具什物ノ賃貸ノ事又ハ毎日何程毎月何程毎
 年何程ト其借受賃銀ヲ定メシ器具什物ノ備ハリシ房室ノ賃貸ノ事又
 ハ家屋ノ賃貸ニ管スル黙諾再賃貸ノ事等ニ付キ我カ民法ニ定ムル所
 ノ法則ハ双方本人ノ明諾又ハ黙諾ノ意思ニ因テ此等ノ諸事ヲ規定シ
 而シ其双方本人ノ意思ハ常ニ其契約ヲ爲セシ地ノ習慣ニ從ヒシモノ
 ナルヲ思量セシニ原クモノタリ

第一千七百六十條ニハ賃借主ノ其借受ケシ家屋ヲ懇切ニ注意シ以テ用
 フ可キノ義務ヲ更ニ嚴密ナラシムル爲メ若シ賃借主ノ過失ニ因リ其
 賃貸ノ契約ヲ廢棄スル時例ヘハ賃借主ノ其借受ケシ家屋ノ用方ヲ變
 易セシニ因リ其賃貸ノ契約ヲ廢棄スル時ノ如キハ其賃貸主ノ更ニ其
 家屋ヲ他人ニ貸渡スニ必要ナル時間ノ其借受賃銀ヲ賃借主ヨリ拂フ

可キノ旨ヲ定ム然リ而シ其必要ナル時間トハ賃借主ヨリ賃貸主ニ退
 去ノ旨ヲ告知スル爲メ其地ノ習慣ニテ定マリシ所ノ時間ヲ云ヒ其賃
 貸主ノ現ニ未シ其家屋ヲ他人ニ貸渡サ、ル時間ヲ云フニ非ス是レ其
 家屋ノ所有者即チ賃主ハ己レノ意ニ任カセ何時ニ至ル迄モ更ニ之ヲ他
 人ニ貸渡サ、ルヲ得可キニ因ル而シ又其地ノ習慣ニテ定マリシ期限
 ニ至ラサル前ニ其家屋ノ所有者更ニ之ヲ他人ニ貸渡シタル時ハ其時
 ヨリ以來以前ノ賃借主ノ其借受賃銀ヲ拂フ可キノ義務ヲ解除ス可シ
 ○賃貸主若シ賃貸シタル家屋ヲ自己ノ爲メニ要スル時

ハ其賃借主ヲ逐フコトヲ得可キ旨ヲ定ムル法律ノ廢棄
 羅馬ノ法律ニハ家屋ノ賃貸主若シ急ニ自カラ其家屋ヲ要スルノ証ヲ
 立テ又ハ其家屋ニ重要ナル修復ヲ加ヘント欲スルノ証ヲ立ツル時ハ
 其賃貸主ヲ逐フコトヲ得可キ旨ヲ定ムレモ方今ニ於テハ特ニ双方本人

ノ互ニ其旨ヲ約定セシニ非サレハ貸貸主右ニ記スル所ノ權利ヲ有セ
サルモノトス而シテ又双方本人ノ互ニ其旨ヲ約定セシ時ト雖モ其地ノ
習慣上ニ定メタル期限内ニ貸貸主ヨリ賃借主ニ退去ヲ求ムル旨ヲ告
知セサルヲ得ス

第三款 土地ノ賃貸ニ付テノ別段ノ法則

從第千七百六十三條至第千七百七十八條

〇加地子ノ契約

加地子トハ土地ノ賃借主其借受賃銀ヲ拂フニ代ヘ其土地ノ取納物ノ
一部ヲ賃貸主ニ納ムル契約ヲ云ヒ而シテ此契約ノ場合ニ於テハ特別ノ
約定アルニ非サレハ其賃借主ヨリ其土地ヲ更ニ他人ニ轉貸スルヲ
得ス又其賃借ノ權ヲ更ニ他人ニ讓渡スルヲ得サルモノトス是レ蓋シ
其賃借主ヨリ其土地ヲ他人ニ轉貸シ又ハ其賃借ノ權ヲ他人ニ讓渡シ

他人ヲシテ己レニ代ラシムル時ハ其土地ヨリ得ル所ノ取納物ノ分量
ヲ減ス可キノ恐アルカ爲メ其賃借主ハ其土地ノ所有者即チ賃主ノ承諾
ヲ得ルニ非サレハ他人ヲシテ己レニ代ラシム可カラサルニ因ル而シ
又或ル論者ノ説ニハ加地子ノ契約ハ賃借主ノ死去ニ因テ終ル可キヲ
言フト雖モ願ミルニ此契約ノ場合ニ於テモ爾餘ノ契約ニ於ケルカ如
ク双方本人ノ義務ノ敢テ其財産相續人ニ傳ハラサル可キヲ信セシム
ルノ法律アルヲナシ

加地子ノ契約ハ富豐ノ地ニ於テハ極メテ希有ノモノタレモ貧乏ノ地
ニ於テハ頗ル通常ノモノトス何トナレハ貧乏ノ地ニ於テハ貨幣ノ少
ナキカ爲メ農夫ノ貨幣ヲ以テ其土地ノ借受賃ヲ拂フニ困スルカ爲メ
ナリ

通例ハ土地ノ賃貸主ト加地子ノ約定ニテ其土地ヲ借受ケシ賃借主ト

ノ双方ニ互ニ其土地ヨリ生スル所ノ収納物ノ一半ヲ分チ因テ以テ財
本即チノ利益ト勞力ノ利益トヲ互ニ相同シカラシム

○契約書ニ記シタル土地ノ方積ト現ニ引渡シタル土地
ノ方積トノ差異

契約書ニ記シタル土地ノ方積ト現ニ引渡シタル土地ノ方積ト互ニ差
異アル時之ヲ處置ス可キ法則ハ千七百六十五條ニ賣買ノ卷(民一六一
七ヨリ一六二〇ニ至ル)ニ記スル所ノ法則ト相同シカル可キ旨ヲ定メ
テハ今復タ此ニ之ヲ贅セス讀者宜シク賣買ノ卷ノ解明ヲ參考スヘ
シ

○土地ノ賃借主ノ義務

土地ノ賃借主ノ義務ハ左ノ如シ

賃借セシ土地ヲ耕作スルニ必要ナル獸類ト器具トヲ其土地ニ備フ

ル事

賃借セシ土地ヲ懇切ニ注意シテ用フ可キ事

特定ノ場所ニ其土地ノ収納物ヲ貯ヘ置キ之ヲ其賃借主ノ抵當物ト
爲ス事

若シ賃借セシ土地ニ不當ナル土地ノ義務ヲ負ハシメ又ハ其他凡テ
其土地ニ妨害ヲ加フル方法ヲ用ヒ之ヲ侵奪スル者アル時ハ之ヲ
其賃借主ニ告知スル事

賃借セシ土地ヲ退去スルニ當リ己レニ代テ其土地ヲ借受クル者ニ
翌年ノ耕作ヲ爲スニ入用ナル房舎及ヒ其他便利トナル可キ物件
ヲ遺シ置ク事又新クニ土地ヲ賃借スル者ハ之レニ報ヒ其退去ス
ル賃借主ニ其獸類ニ喫ス可キ草類ヲ収メ又ハ其遺シ置ク収納物
ヲ収ムル爲メノ便利ヲ得セシムル事但シ此等ノ諸事ハ皆其地ノ

四〇三

習慣ニ從フ可シ

○偶然ノ災禍ニ遭ヒシ土地ノ賃借主ヘノ償

土地ノ賃借主ハ時アリテ豊カナル収納物ヲ得又時アリテハ僅少ナル
収納物ヲ得ルニ因リ土地ノ賃借ノ契約ハ偶生ノ事ニ管スル契約ノ性
質ヲ幾許カ兼有スルモノトス而シテ其賃借主ハ豊カナル収納物ヲ得タ
ル時別段多分ノ借受賃ヲ拂ハサレハ僅少ナル収納物ヲ得ル時ノ如キ
亦其借受賃ヲ減ス可カラサルノ理ナリ

然レモ農業ノ益ト仁慈ノ道トニ因リ偶然ノ災禍ニ遭ヒシ土地賃借人
ノ被ル可キ損害ヲ程好ク限制スル爲メ既ニ羅馬ノ法律ニモ一箇ノ法
則ヲ設ケ以テ偶然ノ災禍ニ遭ヒ許多ノ損失ヲ受ケル不幸ノ賃借主ノ
爲メ其借受賃ヲ減セシメタリ

尋テ我カ民法ニモ亦此例外法ヲ保持シ而シテ羅馬法ニ汎然唯許多ノ損

五〇三

失ト云ヒシ所ノモノヲ分明ニ規定シ以テ賃借主其常年土地ヨリ得可
キ収納物ノ一半以上ノ損失ヲ受ケル時ハ其損失ニ鈞合ハセ其借受賃
ヲ減スルヲ得可シト爲セリ

然レモ左ニ記スル所ノ五箇ノ場合ニ於テハ其借受賃ヲ減スルヲ得ス
第一 數年間土地ヲ賃借スルノ契約ヲ爲シ其一年間ノ損失ヲ其前後
ノ利得ヲ以テ償ヒ得可キ時

蓋シ其償ヲ爲シ得ルト否トヲ計ルニハ豐年ノ収納高ト凶年ノ収納
高トヲ比較シ以テ其中位ニ當レル年ノ収納高ノ一半以上不足ナル
時ニ非サレハ其借受賃ヲ減スルヲ得ス而シテ又其計算ヲ爲スニ付
テハ収納物ノ分量ヲ問フコトナク其賣買ノ價ヲ問フ可キカ故ニ若シ
収納物ノ價ノ順ニ騰貴シテ常年ニ倍スル年ニ於テハ縱令其収納物
ノ分量ハ常年ノ一半ナリト雖モ其價ハ常年ノ収納物ノ價ト相同シ

キカ爲メ之ヲ常年ノ収納ト同視シテ計算ス可シ

第二 収納物ヲ刈取リタル後ニ之ヲ失ヒシ時

蓋シ収納物ヲ刈取リタル後ハ賃借主既ニ其所有權ヲ得テ之ヲ己レニ保有スレハ其損失ヲ己レ一身ニ擔當セサルヲ得ス然レモ加地子ノ契約ヲ結ヒシ時ノ如キハ之レト異ナリテ縱令既ニ其収納物ヲ刈取リシ後ト雖モ其損失ヲ賃借主ト賃貸主トノ双方ニ於テ擔當セサルヲ得ス

第三 若シ賃借ノ契約ヲ結ヒタル時既ニ損害ノ原因アリテ賃借主ノ之ヲ知得シタル時

是レ此場合ニ於テハ賃借主其損害ノ原因ヲ考查シ以テ其借受賃ヲ定メタル可キニ因ル

第四 賃借主偶然ノ災禍ヨリ生スル損害ヲ己レニ擔當ス可キ旨ヲ特

ニ約定シ而シテ霰害凍沍不熟等ノ如キ通常ノ偶然ノ災禍ニ遭フタル時」
第五 賃借主非常ノ偶然ノ災禍ヨリ生スル損害ヲ己レニ擔當ス可キ旨ヲ特ニ約定シ而シテ雷火ヲ除クノ外火災又ハ兵亂等ノ如キ非常ノ偶然ノ災禍ニ遭フタル時

若シ未ダ賃借ノ契約期限ニ至ラサル數年前ニ賃借主ノ災禍ニ遭ヒ其借受賃銀ヲ拂フニ困スル時ハ假リニ其賃銀ヲ減スルヲ得可シ
○土地ノ賃貸契約証書ノアラサル時ニ於ケル其賃貸ノ期限

若シ双方本人ノ特ニ其土地賃貸ノ期限ヲ定メサル時ハ法律上ニ其期限ヲ定ムルヲ必要トス故ニ其期限ハ土地ノ収納物ヲ現ニ収納シ得ルニ必要ナル期限タル可キヲ思想シ以テ第七百七十四條ニ凡ソ一年内ニ其収納物ヲ全ク収ムルヲ得可キ土地ノ賃貸ノ契約ハ一年間之

ヲ爲シタルモノト看做シ又地方ヲ休養スル期限ニ從ヒ其土地ヲ區分シタル時ハ其期限ニ准スル年數ノ間其土地ノ賃貸ノ契約ヲ爲シタルモノト看做ス可キ旨ヲ定ム

第三章 人方ノ賃貸

第一千七百七十九條

第一款 僱婢及ヒ工丁ノ雇入

從第一千七百八十條至第一千七百八十一條

○僱婢及ヒ工丁ヲ雇入ルノ事

各箇人民ノ自由ノ權ハ自カラ之ヲ棄ツ可カラス又縱令幾年ノ星霜ヲ經ルモ其權ヲ失フ可カラサレハ僱婢及ヒ工丁ノ無期限ノ雇入契約ハ公ケノ安寧ニ害アルカ爲メ其效アラサルモノトス而ノ又其雇入期限ノ長キニ失スル契約ノ如キモ亦無期限ノ雇入契約ト同視ス可キモノ

コレハ裁判所ニ於テハ其時ノ景狀ニ從ヒ其雇入契約ニ付無期ノ性質ノ有無ヲ裁決ス可シ

僱婢及ヒ工丁ハ終身又ハ幾ント終身ニ當ル可キ期間間雇入レラル可キノ契約上ノ義務ヲ負フヲ得スト雖モ雇主ハ其僱婢及ヒ工丁ノ終身之ヲ雇入ル可キノ契約上ノ義務ヲ負フヲ得可シ是レ此場合ニ於テハ僱婢及ヒ工丁ノ自由權ヲ失ハシムルノ恐アラサレハナリ

僱婢及ヒ工丁ノ雇入ニ付テモ賃貸主勞力ノ賃主ノ賃借主ニ得セシム可キ利益及ヒ賃借主勞力ノ借主ノ賃貸主ニ拂フ可キ賃銀ノ事ニ管スル法則ハ

通常ノ法則ト敢テ異ナルコトナシ故ニ若シ僱婢及ヒ工丁ノ偶然ノ事故ニ遭ヒ例ヘハ其病ニ罹ル如キコトアリテ雇主ノ爲メ勞役ニ服スルコトヲ得サル時ハ其雇入賃銀ヲ得ルノ權ナキモノトス然リ而シテ此場合ニ於テハ雇主ヨリ僱婢及ヒ工丁ニ其雇入賃銀ヲ與ヘサルモ固ト民法上ノ

法則ニ反キシモノト謂フヲ得サレヒ人情ノ點ヨリ之ヲ論スレハ頗ル酷烈ノ處置ト謂フ可シ

一旦雇入ノ契約ヲ爲シタル上ハ雇主及ヒ僕婢ノ双方互ニ其義務ヲ負ヒ而シテ若シ其一方ノ己レノ義務ヲ盡クサル時ハ他ノ一方ヨリ其契約ヲ解除セント訴求スルヲ得可ク然リ而シテ若シ雇入期限ノ終リニ至リ雇主其僕婢ヲ給養シ置ク時ハ黙諾再賃貸ノ契約ヲ爲シタルモノト看做シ而シテ其黙諾再賃貸ノ期限ハ其地ノ習慣ニテ定マリシ時間ニ暇ヲ遣リ又ハ暇ヲ取ル旨ヲ告知シタルニ非サレハ其終リニ至ラサルモノトス

此類ノ契約ノ本質ニ付キ以テ之ヲ觀ル時ハ僕婢及ヒ工丁ノ義務ハ其相續人ニ移ラサルモノタルヲ知得スルヲ得可ク然レヒ雇主ノ義務ハ別段ノ約定アルニ非サレハ其相續人ニ移ル可キモノトス

〇僕婢及ヒ工丁雇入ニ付テノ證

雇入賃銀ノ高又ハ既ニ經過シタル一年間ノ雇入賃銀ヲ拂フタルト否トノ事又ハ本年分ノ雇入賃銀中ニテ既ニ其一部ヲ拂フタルト否トノ事ニ付キ若シ其證書ノアラサル時ハ証人ヲ以テ其証ヲ立ツルニ代ヘ雇主ノ確言スル所ヲ以テ之ヲ証スルヲ得可シ是レ蓋シ法律上ニテ雇主ハ其榮譽ヲ重ニスルノ意ヨリ詐僞ヲ述ヘサル可キヲ思量シタルニ因ル然リ而シテ或者ノ說ニ雇主ハ唯其確言ヲ爲ス可キノミニシテ敢テ誓ヲ爲スヲ要セスト爲セヒ余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ雇主ハ雇主ノ誓ヲ爲スヲ要スルヲ得可ク何トナレハ若シ唯雇主ノ確言ノミヲ以テ足レリト爲ス時ハ不正ノ意アル雇主ノ如キハ毫モ顧忌スル所ナク詐僞ヲ述ヘ以テ其雇主ニ損失ヲ被ラシムルヲ得可クレハナリ

蓋シ上文ニ記スル所ノ第七百八十一條ノ法則ハ千八百六十八年

八月二日ノ法律ヲ以テ之ヲ廢セリ
又雇主ノ死去セシ後ハ右ノ諸事ニ管スル証ニ付キ民法ノ通則ニ循フ
可シ何トナレハ死者ノ一身ニ管スル事柄ニ付テハ其財産相續人ノ確
言スル所ヲ以テ之レカ証ト爲ス可カラサルコ因ル
又如何ナル場合ニ於テモ雇人ノ確言スル所ヲ以テ右諸事ノ証ト爲ス
コヲ許サス

又賃貸契約ノ有無又ハ其契約ノ期限ニ付テハ特別ノ例外法ヲ設ケサ
レハ民法上ノ通則ヲ適用シテ之ヲ處置ス可シ

第二款 氷陸運送人ノ雇入

從第千七百八十二條至第千七百八十六條

○氷陸運送人ヲ雇入ル、事

氷陸運送人トハ水路ト陸路トヲ問ハズ賃銀ヲ得テ人又ハ荷物ヲ此地

ヨリ彼地ニ運送スル者ヲ云ヒ而シテ荷物ヲ差立ツル者ハ之ヲ名ケテ差
立人ト云ヒ荷物ヲ受取ル可キ者ハ之ヲ名ケテ受取人ト云フ
其運送人ノ荷物運送ヲ己レノ職業ト爲スト否トヲ問ハス凡ソ如何ナ
ル場合ニ於テモ其運送人ニハ必ス民法上ノ法則ヲ適用ス可シ

○運送人ノ責任

法律上ニ運送人ノ責任ハ夫ノ己ムヲ得ラルノ附託ヲ受クル者タル旅
店主ト之ヲ同シカラシム故ニ運送人ハ其代理人ノ所爲ヲ己レニ擔當
ス可キノミナラス其舖店又ハ途中ニ於テ荷物ヲ竊取シ又ハ之ヲ破壊
セシ各人ノ所爲ヲモ亦己レニ擔當セサルヲ得ス而シテ其運送人ノ擔任
ス可キ損害ノ償高ハ民法ノ通則(民一一四九以下數條)ニ循テ之ヲ定ム
可シ蓋シ運送人ノ若シ偶然ノ災禍ニ遭ヒ又ハ抗拒ス可カラサルノ力
ニ壓抑セラレシ時ハ其責任ヲ免ル、ヲ得可シト雖モ其運送人ハ之レ

四一三

カ証ヲ立テサルヲ得ス
運送人ノ責任ハ其荷物ヲ受取リシ日ヨリ始マリ之ヲ其受取人ニ引渡
セシ日ニ至リ終ル可シ

○運送人雇入契約ノ証

運送人ハ其預カリシ金額又ハ動産ヲ記録スル爲メ特ニ其簿冊ヲ設ク
可シ

若シ運送人運送ノ事ヲ己レノ職業ト爲ス時ハ即チ一箇ノ商人タレハ
其簿冊ヲ以テ証ト爲ス可キヲ猶爾餘ノ商業簿冊ト敢テ異ナラス又証
書及ヒ簿冊ノ共ニ全クアラサル時ハ其金額ノ如何ヲ問ハズ証人ヲ以
テ証ヲ立ツルヲ得可シ是レ商事ニ於テハ金額ノ如何ヲ問ハズ証人
ヲ用ヒ得可キヲ以テ其通則ト爲セハナリ
若シ運送人運送ノ事ヲ己レノ職業ト爲サル時ハ百五十「フランク」以

五一三

上ノ金額ニ付テハ証人ヲ以テ証ヲ立ツルヲ許サズ必ズ其証書アル
ヲ必要トス是レ此場合ニ於テハ民法上ノ通則ヲ適用ス可キニ因ル
蓋シ法律上ニ於テ運送人ノ責任ハ之ヲ旅店主ト同視スレモ其雇入契
約ノ証ニ付テハ民法上ノ通則ニ反セシ例外法ヲ設ケタルヲナシ
凡ソ如何ナル場合ニ於テモ運送人若シ其他人ヨリ受取リタルノ証ア
ル貨物ヲ差出スヲ得サル時ハ必ズ其貨物ノ價ヲ償還ス可ク故ニ縱
令其旅客ニ渡セシ票牌ニ若シ其貨物ヲ失フ時ハ若干ノ高ニ充ル迄ノ
外敢テ其償還ノ責ニ任セサル可キ旨ヲ記スルト雖モ旅客ハ敢テ必ズ
之ヲ遵守スルニ及ハズ然レモ旅客ノ若シ貴重ノ貨物ヲ托シテ其貴重
ナル旨ヲ述ヘス而シテ運送人ノ其貨物ヲ失フタル時ハ運送人ハ其旅客
ニ對シテ通常ノ貨物ニ相當ナル償ヲ爲ス可キノ責ニ任スルノミトス
何トナレハ此場合ニ於テハ運送人ハ其貴重ナル貨物ヲ運送スル爲メ

唯儘カニ通常ノ貨銀ヲ受ケ且ツ其貴重ナル貨物ヲ失フ可キヲ豫知スルヲ得サルカ爲メ其運送人ヲシテ貴重ナル貨物ノ價ヲ償フノ責ニ任セシムルハ頗ル不當ナレハナリ

故ニ共和政治立國第五年「ニウチーズ」月五日ノ法律ニ若シ書留ニ爲セシ書狀ヲ失フコトアル時ハ其書狀中ニ縱令何程ノ金額ノ入りタルニ管セヌ五十「ラソク」ノ償額ノ外敢テ其償ヲ爲サハル可キヲ定メタリ然レモ其書狀ヲ托スル者ノ其書狀中ニ封入セシ金額ヲ申述ヘ以テ其金額ニ准セシ郵便稅ヲ拂フタル時其書狀ヲ失フコトアルニ於テハ郵便局ニ於テ其全額ヲ償ハサルヲ得ス

第三款 注文ノ契約及ヒ請負ノ契約

從第七百八十七條至第七百九十九條

○注文品明細書、注文ノ契約、請負ノ契約ノ義解

注文品明細書トハ將ニ作ラントスル工作物ノ主タル成分及ヒ其從タル成分並ニ其各成分ノ價ヲ詳記セシ覺書ヲ云フ

注文ノ契約トハ工作ヲ注文スル者ト其注文ヲ受クル者トノ間ニ取結ヒタル契約ヲ云フ

請負ノ契約トハ起作者豫メ確的不變ノ價ヲ定メテ一箇ノ工作ヲ行フコトヲ引受クル契約ヲ云フ

注文ノ契約書ニハ各種ノ工作ニ管スル價ヲ相連接シテ記列ス可ク而其費ノ確定セシ高ハ其行ヒシ工作ノ大小難易ニ准スルモノトス

請負ノ契約書ニハ工作ヲ始ムル前ニ定メシ唯一箇ノ價ノミヲ記シ其價ハ後ニ至テ之ヲ増ス可カラサルモノトス而シテ其工作ノ費用ハ双方本人ノ預メ見積リタル所ヨリモ或ハ少ナキコトアリ或ハ多キコトアリテ若シ其費ノ少キ時ハ起作者之レカ爲メニ利益ヲ得若シ其費ノ多キ時

ハ起作者之レカ爲メニ損失ヲ受ク可ク故ニ請負ノ契約ハ偶生ノ事ニ
管スル契約中ノ一種ナリトス

右ニ記スル各種ノ契約ヲ爲スニ付テハ工作者其勞力ト物料トノ二者
ヲ供辨スルコトアリ或ハ其勞力ノミヲ供辨スルコトアリ

○工作者其勞力ト物料トノ二者ヲ供辨シタル場合

此場合ニ於テハ其契約ヲ混合ノ契約ト爲ス可シ何トナレハ其契約ハ
勞力ニ管シテハ賃貸ノ契約ト爲ス可ク又物料ニ管シテハ賣買ノ契約
ト爲ス可キニ因ル

工作者ハ其製作ス可キ物品ヲ成就シテ之ヲ注文者ニ引渡シ且ツ其注
文者ノ之ヲ承諾セシ上ニ非サレハ己レノ義務ヲ盡クシタリト爲ス可
カラズ蓋シ物品ノ所有權ハ凡ソ一方ノ者ノ之ヲ移轉シ他ノ一方ノ者
ノ之ヲ得ルヲ承諾セシ上ニ非サレハ一方ヨリ他ノ一方ニ之ヲ移シタ

リト爲ス可キニ非サレハ右工作者ハ注文者ノ其物品ヲ承諾スル時ニ
至ル迄ノ間ハ其物品ノ危險ヲ擔當ス可シ然レモ其物品ノ所有權ヲ移
スニハ敢テ必スシモ現ニ之ヲ引渡スヲ要セス双方ノ協議ノミヲ以テ
足レリトス可シ

若シ注文者ノ工作者ヨリ其製作セシ物品ヲ受取ル可キノ催促ヲ受ケ
尙ホ之ヲ受取ルニ怠リシ時ハ既ニ之ヲ受取リシモノト同視ス可ク因
テ我カ民法ニハ其通則ニ因リ注文者ノ工作者ヨリ其製作セシ物品ヲ
受取ル可キノ催促ヲ受ケ尙ホ之ヲ受取ルヲ肯セサリシ時ヨリ以來ハ其
物品ニ付テノ一切ノ危險ヲ其注文者ニ擔任セシメタリ然レモ其注文
者ハ縱令其物品ヲ受取ル可キノ催促ヲ受ケタル後ト雖モ若シ其物品
ノ之ヲ受取リ得可キ性質ノモノニ非サルノ証ヲ立ツル時ハ其物品ノ
滅盡シタルニ付テノ損失ヲ工作者ニ負ハシムルコトヲ得可シ是レ此場

合ニ於テハ其責ノ工作者ニ在テ注文者ハ其不良ノ箇所アルカ爲メ又ハ其不完全ナルカ爲メ己レニ受取ルヲ得サル製作品ヲ縦令検査セサルモ之ヲ以テ其注文者ノ過失ナリト爲ス可カラサルニ因ル

〇工作者其勞力ノミヲ供辨シタル場合

工作者ノ勞力ノミヲ供辨スル場合ニ於テハ其工作者ハ契約ニ循ヒ注文者ノ爲メ其勞力ヲ得セシメシノミヲ以テ即チ己レノ義務ヲ盡クシタルモノト爲ス可シ故ニ其製作品ヲ失フタルノ其工作者ノ過失ニ因ルニ非サル時ハ縦令其製作品ノ滅盡スルヲアルモ工作者ハ其責任スルヲナシ但シ其工作者ノ其製作品ヲ預カリ之ヲ保有シタル時ノ如キハ民法ノ通則ニ循ヒ之レカ義務ヲ定ム可シ

物料ノ不良ナルニ因リ製作品ヲ失フタル時ハ偶然ノ災禍ニ因リ之ヲ失フタルト同視ス可シ然レモ注文者ハ其學識ノアラサルカ爲メ其製

作品ヲ失フ可キヲ豫知スルヲ能ハサレモ工作者ハ其技術ニ因テ之ヲ豫知シタル可ク而シ其工作者ノ注文者ニ其製作品ヲ保全スルニ必要ナル處置ヲ告知セサル時其工作者ニ眞ノ過失ト稱ス可キ懈怠ノ咎アレハ其製作品ヲ失フタルノ責ヲ工作者ニ負ハシム可シ

又工作者ノ過失ニ因ラスシテ製作品ノ滅盡シタル時ハ其工作者ヨリ注文者ニ對シ損失ヲ償フ可キノ責ナシト雖モ其製作ノ賃銀ハ之ヲ受クルヲ得ス是レ其賃銀ハ固ト其勞力ニ報酬スルモノタルニ其製作品ノ滅盡シタル時ハ其勞力モ其勞力ノ報酬タル賃銀モ共ニ同シク滅之ヲ受取ル可キ旨ヲ催促セシ後ニ其製作品ヲ失フタル時ハ注文者ヨリ工作者ニ其賃銀ヲ拂ハサルヲ得ス

又注文者ヨリ物料ノ一部ヲ供辨シ工作者ヨリ其勞力ト物料ノ一部ト

ヲ供辨シタル場合ニ於テモ亦前文ニ記セシ二箇ノ場合ノ爲メニ定メタル原則ヲ適用ス可シ故ニ注文者ハ其物料ヲ失フ可ク又工作者ハ其物料ト賃銀トノ二者ヲ失フ可シ

物品ヲ數箇ニ區分シテ製作シ又ハ尺度ヲ分ツテ之ヲ製作スル時ハ其成就シタル各部毎ニ注文者之ヲ検査ス可ク又若シ物品ヲ區分シテ製作スルヲ得サル時ハ注文者其成就シタル製作品ヲ一纏ニ爲シテ検査ス可シ

○建築者及ヒ起作者ノ責任

前文ニ記スルカ如ク注文者ノ一旦其製作品ヲ調査シテ之ヲ承諾シタル上ハ注文者ヲシテ其製作品ノ危険ヲ擔任セシムルヲ通則ト爲セモ建築物ニ付テハ一箇ノ例外法ヲ設ク是レ他ナシ注文者ハ固ト其建築物ノ各成分ヲ充分精細ニ検査スルヲ能ハサレハ其注文者ヲシテ自カ

ラ検査スルヲ能ハサル建築物ヲ受取リタルカ爲メニ之レカ損害ヲ被ラシムルハ頗ル不當ナルニ因ル故ニ我カ民法上ニ注文者ノ其建築物ヲ受取リシ時ヨリ滿十年間ハ其建築者及ヒ起作者ノ其建築物ヲ擔保スル責ニ任ス可キヲ定ム然リ而シテ第千七百九十二條ニ據レハ其建築物ヲ請負ニテ造リシ時ノミニ限リ此例外法ヲ適用ス可キカ如クナレトモ其必ス然ラサルハ第二千二百七十條ニ建築者及ヒ起作者ノ責任ヲ擴張セシニ就キ以テ之ヲ觀ル可シ

右ニ記スル建築者及ヒ起作者ノ責任ハ或ハ其建築方ノ不長ナルニ原キ或ハ地所ノ不長ナルニ原キ或ハ物料ノ不長ナルニ原キ以テ互ニ其原因ヲ同ウセサレモ其建築者及ヒ起作者ハ凡ソ如何ナル場合ニ於テモ其技術ニ因リ以テ其建築物ヲ牢固ナラシムル要件ノ悉ク具ハリシヤ否ヲ調査シ得可キノ理タレハ常ニ必ス其責ニ任セサルヲ得ス

三二四

試ニ問フ右ノ場合ニ於テ証據ヲ立ツ可キノ責ハ何人ニ在リヤ答テ
曰ク其責ハ建築者又ハ起作者ニ在ルコト分明ナリ何トナレハ若シ建築
物ノ崩壊スル時ハ前文ニ記スル三箇ノ原因中必ス其一箇ノ在ルアル
ヲ常トスルニ因ル故ニ建築物ノ崩壊シタルハ右三箇ノ原因ニ非サル
原因例ヘハ地震等ノ如キ原因ニ出ツルノ証ヲ立ツ可キ責任ハ其建築
者又ハ起作者ニ在ルモノトス

其建築者又ハ起作者ノ責任ハ十年ノ後ニ至レハ消滅ス可シト雖モ若
シ未タ十年ニ至ラサル前ニ其建築物ノ崩壊スルコトアル時ハ其注文者
ハ何年間之レカ損害ノ償ヲ要ムルノ訴ヲ爲スコトヲ得可キヤ
或者ハ此間ニ答ヘテ其注文者ノ要償ノ訴ヲ爲シ得可キ期限ハ崩壊ノ
時ヨリ三十年間ナリト云ヒ又或者ハ第一千二百七十條ニ特ニ其期滿
免除ノ期限ヲ減縮シタルハ其期限ハ崩壊ノ時ヨリ十年間ナリト云ヘリ

三二五

又或者ノ説ニ據レハ建築者及ヒ起作者ハ其建築物ヲ注文者ニ引渡セ
シ時ヨリ十年ノ後ニ至レハ其責任ヲ免ル、ノミナラス亦其注文者ヨ
リ要償ノ訴ヲ受シルヲ免ル可キニ因リ若シ其建築物ノ右十年ノ期限
ノ最終日ニ至リ崩壊スルコトアル時ニ其注文者ハ其翌日ニ及ヒテハ最
早其要償ノ訴ヲ爲スコトヲ得ストス然リ而シテ余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ此
説ハ眞ニ其宜シキヲ得シモノ、如ク因テ此ニ其然ル所以ヲ言フニ原
ト此事ニ付テハ注文者ト建築者トノ間ニ黙認ノ擔保契約アリ以テ單
ニ其契約ノ限度ヲ量定スルノミニ管シ而シテ今若シ假リニ其擔保ノ契
約ノ明認ニ因ルモノト爲ス時例ヘハ時計師ノ二年間時計ヲ擔保スル
契約ヲ爲セシ時ノ如キ其定期ノ後ニ至テハ其擔保者ノ義務全ク消滅
スルニ同シク繼令其擔保ノ契約ノ黙認ニ因ル時ト雖モ之レニ同シク
其定期ノ後ニ至テハ擔保者其義務ヲ免ル可キノ理ナリ加之第一千二

百七十條ノ文中ニ十年ノ後ニ至テハ建築者及ヒ起作者一切其擔保ノ義務ヲ免ル可キ旨ヲ分明ニ記載シタレハ夫ノ或論者ノ十年内ニ行フ可キ訴訟權ノ其後猶十年間若クハ三十年間繼存ス可シト爲ス説ノ如キハ右第二千二百七十條ノ法則ニ反クヤ判然タリ而シテ又注文者又ハ其相續人ノ爲メニ建築者及ヒ起作者ノ期滿免除ノ權ヲ得可キ時間ノ經過ヲ中止ス可シト爲ス時ハ其建築者及ヒ起作者ノ擔保ノ義務ヲ際限ナク繼續セシムルニ至ル可ク然ル時ハ其建築物ノ果シテ其建築者及ヒ起作者ノ責任ヲ生セシム可キ三種ノ不眞ノ箇所中其一ニ因テ崩壞シタルヤ否ヲ證明スルヲ能ハサルニ至ル可シ蓋シ余カ此ニ辨明主
持スル所ノ論說ハ舊時ノ法律上ニ定メシモノタレハ若シ我カ近時ノ法律ニ於テ之ヲ廢棄セシナラハ民法上特ニ其條ヲ掲載スルニ至ル可ク然ルニ今其條ノアラサルニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ其舊時ノ法律ノ

今ニ猶之ヲ施行ス可キヲ推知スルコ足ル
請負ノ契約ニテ築造ヲ爲ス建築者又ハ起作者ノ其注文者ヲ誘惑シ以テ其費用ヲ増サシムルノ弊害ヲ防制スル爲メ第千七百九十三條ニ若シ注文者ノ其豫定ノ費用高キ後ニ増スヲアル可キ旨ヲ證書ヲ以テ定メ置キタル時ノ外ハ決シテ其費用高キ増スヲナカル可キ旨ヲ定ム故ニ縱令誓ヲ爲サシムルノ法ヲ用フルモ又ハ本人間糾ノ法ヲ用フルモ其證書ノ缺ヲ補フヲ得サル可シ
又第千七百九十四條ニ右ト同一ノ趣旨ニ原キ以テ注文者ハ其意ニ隨ヒ請負ノ契約ヲ廢棄スルヲ得可キノ權アル旨ヲ定ム是レ注文者ノ必ス其請負ノ契約ヲ履行ス可シト爲スカ如キハ縱令如何程困難ナル災禍ニ逢フモ其家産ヲ破テ建築ヲ爲サハル可カラサルノ患害アルコト因レリ然リ而シテ此場合ニ於テ建築者又ハ起作者ハ(第一)其証スルヲチ

得タル工作ノ諸費用ト(第二其建築ノ業ニ因リ當然己レニ得ント期望
 ナルヲ得可キ利益トノ償還ヲ受ク可シ
 建築者又ハ起作者ノ死去スル時ハ其工作ノ契約ヲ廢棄ス可シ是レ其
 契約ハ其建築者又ハ起作者ノ一身ニ着目シ以テ之ヲ取結ヒタルニ因
 ル然レモ注文者ノ義務ハ獨リ其本人ノミナラス其相續人ニ於テモ亦
 同レク之ヲ行フヲ得可キニ因リ縱令其注文者ノ死去スルヲアリモ
 之レカ爲メ其契約ヲ廢棄ス可カラズ
 第一千七百九十六條ヨハ若シ建築者又ハ起作者ノ死去シタル時ハ注文
 者其契約書ニ定メシ價ニ准シ其既ニ成就シタル工業ノ代價ト準備シ
 タル物料ノ代價トヲ其死者ノ財産相續人ニ償フ可キ旨ヲ定ム然レモ
 若シ其工業又ハ物料ノ其注文者ノ爲メ全ク無益ナル時ハ注文者其償
 ヲ爲スニ及ハス

又第一千七百九十八條ヨハ家屋建築ノ爲メ其起作者ノ傭使セシ坊丁匠
 丁及ヒ其他ノ工丁ハ其注文者ニ對シ直接ノ權利ヲ有ス可キ旨ヲ定ム
 是レ前文ニ解明セシ第一千七百四十三條ノ法則ニ家屋ノ所有者ハ其家
 屋ノ轉借主ニ對シテ直接ノ權利ヲ有ス可キ旨ヲ定メシト同一ノ理ニ
 原クモノナリ
 然レモ其坊丁匠丁及ヒ其他ノ工丁ノ注文者ニ對スル直接ノ權利ハ其
 工丁等ノ訴ヲ爲ス時ニ當リ其注文者ノ現ニ起作者ニ對シ負フタル義
 務ノ高ク以テ其限界トス故ニ若シ起作者ノ其注文者ヨリ既ニ半金高
 ヲ受取り又ハ其注文者ニ對シテ行フヲ得可キ權利ノ一半ヲ他人ニ
 讓渡シタル時ハ其注文者ハ唯其他ノ一半ノミニ付キ起作者ニ對シテ
 義務ヲ負フタルカ故ニ工丁等ヨリ其注文者ニ對スル直接ノ權利ハ唯
 其他ノ一半ノミニ限ルモノトス

又起作者ヨリ其權利ヲ讓リ受ケタル者ノ相當ノ時間ニ其讓受ケノ旨ヲ報告セシ時ハ縱令其後ニ至リ工丁等ト注文者トノ間ニ争ノ生スルヲアリトモ敢テ其争ニ關涉スルノ要ナシ
法律學士ノ通論ニ據レハ第一千七百九十八條ニ記スル所ノ直接ノ訴訟權ハ獨リ工丁ノミニ屬スルモノニテ物料ノ供給者又ハ起作者ノ下タ請負人ニハ屬セサルモノトス然レモ若シ其下タ請負人ヲ通常ノ工丁ト同視ス可キ時ハ此限ニ非ス

第四章 獸群ノ貸貸

第一款 總規則

從第一千八百條至第一千八百三條

〇總論

「シエプテル」即チ獸群ト云ヘル佛語ハ或者ノ說ニ據レハ獸類ノ頭ノ義

意アル羅旬語ノ「カピット」ヨリ轉シ來レリト云ヒ又或者ノ說ニ據レハ大小家畜獸ノ義意アル後代羅旬語ノ「カピターレ」ヨリ轉シ來レリト云ヒ其何レカ眞ナルヲ言フ能ハス而シテ此「シエプテル」ナル語ハ或ハ獸群ノ貸貸契約ヲ指シ言フアリ或ハ其獸群ヲ指シ言フアリ
第一千八百條ノ文面ニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ此貸借ハ獸群ノ貸主ヨリ借主ニ其獸群ノ所有權ノ移スカ如クナレモ是レ一箇ノ誤謬ニ屬シ獸群ノ貸主ハ唯之ヲ其借主ニ引渡スノミニシテ其所有權ヲ移スニ非サレハ第一千八百五條ニ據リ以テ之ヲ証スルヲ得可ク又第一千八百條ノ文面ニ從ヒ其獸群ヲ必ス一方本人ヨリ他ノ本人ニ貸渡ス可キカ如シト雖モ是レ亦一箇ノ誤謬ニ屬シ双方本人相互ニ其獸群ヲ貸借スルヲ得可キハ第一千八百十八條ニ據リ以テ之ヲ証スルヲ得可シ

〇第二款 通常ノ獸群貸貸

從第千八百四條至第千八百十七條

○通常ノ獸群貸貸ノ義解、性質効力、期限

第千八百四條ニハ通常ノ獸群貸貸ヲ解釋シ以テ此貸借ハ増殖シタル
 獸群ノ一半ヲ借主ノ利益ト爲シ又其損失ノ一半ヲ借主ノ損失ト爲ス
 可キ約束ヲ以テ一方ヨリ他ノ一方ニ獸群ヲ貸與ヘ其借主ノ之ヲ管守
 シ且ツ畜養スル契約ナリト云フト雖モ此解釋ハ稍々不當ノモノトス
 可シ何トナレハ借主ハ唯其増殖シタル獸群ノ一半ヲ得可キ權アルノ
 ミナラス又其毛ノ一半ト其乳汁糞料及ヒ其獸力ノ全部トヲ得可シ且
 ツ其借主ハ其獸群ノ皆全ク死シ盡キタル時ハ其損失ノ一半ヲ擔任ス
 可キノ義務アラサレハナリ
 獸群ノ貸貸ニ於テハ其獸群ノ評價ヲ爲シタルト雖モ之ヲ賣買セシモ
 ノト看做ス可カラス是レ其獸類ノ所有者ハ通例僅少ノ家産ヲ有スル

者ニ其獸類ヲ賣渡シタリト容易ノ法律上ニテ思想ス可カラサルニ因
 ル
 加之凡ソ貸貸主ト貸借主トノ間ニ於テハ其貸貸シタル不動産ニ添ヘ
 用フ可キ動産ヲ其不動産ト共ニ貸貸セシ時ハ縱令其動産ノ評價ヲ爲
 スト雖モ之ヲ以テ賣買セシモノト看做ス可カラス唯之ヲ其借主ノ後
 ニ其動産ヲ損壞シ以テ貸主ニ還ス時ニ當リ其貸主ニ對シ爲ス可キ所
 ノ損害ノ價ヲ見積ル爲メノ憑據トス可キヲ其大剛トセリ
 獸群ノ所有權ハ常ニ其貸主ニ存スルカ故ニ若シ其獸群全部ノ死スル
 時ハ其貸主其損失ヲ擔任ス可シ然ルニ舊時ノ法律ニ於テハ其獸群全
 部ノ死シタル時ト雖モ貸主ト借主ト双方ニ於テ各其損失ノ一半ヲ擔
 任ス可キノ定メアリ而シテ今余ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ此舊法ハ方今ノ民
 法上ノ法則ニ比スレハ更ニ其宜シキヲ得タルモノトス何トナレハ方

今ノ民法上ノ法則ニ於テハ若シ其獸群中過半ノ死シタル時ハ借主其餘ヲ生存セシムルニ勉ムルヨリモ却テ其全部ノ悉ク死去スルヲ以テ己レノ利益ト爲セハナリ然リ而シテ獸類ノ賃借主ノ其他ノ責任ハ總テ民法上ノ通則ニ據テ之ヲ規定ス可シ

凡ソ獸類ヲ借入ル、者ノ如キハ多クハ資産ニ乏シクシテ何事ニ限ラズ其貸主ノ意ニ聽順スルモノタレハ其借主ヲ保護ス可キ爲メ通常ノ獸群賃貸ニハ法律上其借主ノ義務ヲ重劇ナラシム可キ或種ノ契約ヲ爲スヲ禁シ而シテ其法律上ニ禁止シタル契約ノ種類ハ第千八百十一條ニ之ヲ記列セリ然レニ其借主ノ爲メニ利益アル契約ハ縱令其貸主ニ何程ノ義務ヲ負ハシムルモ之ヲ取消サシム可キノ道理アラサレハ必ズ其契約ノ效ヲ生セシム可シ

又獸群ノ貸主其獸類ノ乳汁及ヒ勞力ノ一部ヲ己レニ得可キノ契約又

ハ其借主増殖シタル獸仔ノ一半以下ヲ所得ト爲シ及ヒ其獸類ノ損失ノ一半以下ヲ擔任ス可キノ契約ハ通常ノ獸類賃貸ノ場合ニ於テハ法律上ニ之ヲ禁セシモノト爲スハ法律學士ノ通論ニシテ余ヲ以テ之ヲ觀ルモ第千八百十九條ニ双方互ニ獸類ノ數ノ一半ヲ出合ハスル獸群賃貸ノ場合ニ於テ其獸類ノ借主ノ若シ其貸主ヨリ亦土地ヲ賃借セシ者タル時ハ右ニ記スル契約ヲ爲スヲ許ルス旨ヲ特ニ定ムルカ故ニ通常ノ獸群賃貸ノ場合ニ於テハ暗ニ此類ノ契約ヲ爲スヲ禁セシモノタル可シ

獸群ノ賃貸主及ヒ賃借主ノ義務並ニ其賃貸契約ノ期限其契約ノ解除、獸類ノ分派等ノ諸事ヲ規定スル法則ハ第千八百十二條ヨリ第千八百十七條ニ至ル迄ノ數條ニ之ヲ記載ス

第三款 双方ヨリ互ニ獸類ノ一半ヲ出合ハスル獸群ノ賃

從第千八百十八條至第千八百二十條

○總論

前文ニ記セシ通常ノ獸群貸貸ニ付テノ法則ハ双方ヨリ互ニ獸類ノ一半ヲ出合ハスル獸群ノ貸貸ニモ亦之ヲ適用ス可ク而シテ唯其少シシ異ナル所ハ双方互ニ獸類ノ一半ヲ出合ハスル場合ニ於テハ其獸群全部ノ悉ク死シタル時ト雖モ其一部ノ死シタル時ト同シク貸主ト借主トノ双方ニテ共ニ其損失ヲ擔任ス可キニ在テ且ツ此場合ニ於テ若シ其獸類ノ借主ノ其貸主ヨリ亦其土地ヲ賃借セシ者タル時ハ其貸主唯其獸類ノミナラス其獸類ノ柵舎及ヒ其食料ノ一部モ亦之ヲ供給スルカ故ニ法律上ニテ其貸主ノ爲メ頗ル利益アル契約ヲ爲スヲテ允許セリ然リ而シテ又借主ハ其報酬トシ以テ己レニ便益ナル約定ヲ爲スモ固ト

ヨリ自由ナリトス

第四款 土地ノ所有者ヨリ其土地ノ賃借主又ハ加地子ノ

約アル借主ニ亦其獸群ヲ賃貸スル契約

從第千八百廿一條至第千八百三十條

○土地ノ所有者ヨリ其土地ノ賃借主ニ獸群ヲ賃貸スル

契約即チ所謂鎖鏈ノ獸群賃貸

シユンテルド、ニエール

土地ノ賃借主ニ亦獸群ヲ賃貸スル契約ヲ世俗ニ鎖鏈ノ獸群賃貸ト名クル所以ハ蓋シ此場合ニ於テハ其獸群ヲ恰モ鎖鏈ヲ以テ其土地ニ束縛シタルカ如キ景狀アルニ因ル故ニ此場合ニ於テハ同時ニ二箇ノ賃貸ノ契約アリ以テ其中ノ一ハ主ニシテ又一ハ從タルカ如シ

此ニ記スル所ノ獸群賃貸ノ場合ニ於テモ其獸群ノ評價ヲ爲シタルカ爲メ之ヲ賣買シタルト看做ス可カラサルノ道理ハ亦前文ニ記シタル

場合ニ於ケルト相同シク故ニ第五百二十二條ニハ土地ノ借主ニ貸與
ヘタル獸類ヲ其用法ニ因レル不動産ノ部類中ニ加ヘタリ
又此ニ記スル所ノ獸群賃貸ト通常ノ獸群賃貸ト相異ナレル條件ハ左
ノ如シ

第一甲ノ場合ノ即チ此ニ記スル所ニ於テハ借主一切ノ損失ヲ擔任シ
又一切ノ利益ヲ所得ト爲スト雖モ乙ノ場合ノ即チ通常ノ獸
群賃貸ノ場合ニ於テハ
其借主唯其損失ノ一半ヲ擔任シ又其利益ノ一半ヲ所得ト爲ス可シ
但シ其損失ノ其獸群ノ全部ニ係ル時ハ此限ニ非ス

第二甲ノ場合ニ於テハ其獸群ヲ用法ニ因レル不動産ト爲スト雖モ
乙ノ場合ニ於テハ之ヲ動産ト爲ス可シ

第三甲ノ場合ニ於テハ縱令借主ノ爲メ何程其義務ヲ重劇ナラシム
可キ約定アリト雖モ其借主ハ其他ノ種類ノ利益ニ因テ之レカ償ヲ

得可シト法律上ニテ思量スルカ故ニ凡ソ如何ナル契約ト雖モ敢テ
之ヲ禁スルコトナシ然ルニ乙ノ場合ニ於テハ前文ニ記シタル如ク借
主ノ爲メニ其義務ヲ重劇ナラシム可キ或種ノ約定ハ之ヲ償フニ足
ル可キ利益ヲ契約スルヲ得サルニ因リ法律上ニ之ヲ爲スコト禁シ
タリ

又加地子ノ約定ニテ土地ヲ借受ケタル者ニ獸群ヲ賃貸スル契約ト土
地ノ賃貸主ニ獸群ヲ賃貸スル契約ト其相異ナレル條件ハ左ノ如シ

第一甲ノ場合ノ即チ加地子ノ約定ニテ土地ヲ借受クニ於テハ總テノ
利益ヲ双方ニ分ツ可シト雖モ乙ノ場合ノ即チ土地ノ賃貸主ニ獸群ニ
於テハ借主ニテ一切其利益ヲ占得スルヲ得可シ

第二甲ノ場合ニ於テハ獸群ノ評價ヲ爲シタルニ拘ラス其獸群全部
ノ損失ヲ借主ニ擔任セシメスト雖モ乙ノ場合ニ於テハ之レト異ナ

レリ

第五款 不適當ニ獸群ノ貸貸ト名クル契約

第千八百三十一條

○總論

此ニ記スル所ノ場合ニ於テハ借主獸群ヲ相合シテ借受クルコトナク唯
獸群類ヲ各自ニ分ツテ借受クルカ故ニ本款ノ題號ニ就キ以テ之ヲ觀
ル可キカ如ク此類ノ契約ヲ目シテ眞ノ獸群貸貸ト謂フコトヲ得ス

第九卷 會社ノ契約

第一章 總規則

從第千八百三十二條至第千八百三十四條

○會社ノ義解

第千八百三十二條ニ會社ノ義解ヲ載セテ曰ク「會社トハ二人以上ニテ
互ニ或ル物ヲ共通シ其利益ヲ分タント爲スノ契約ナリ」ト此ニ由テ之
ヲ觀レハ會社ノ存在スルニハ凡ソ各種ノ契約ニ緊要ナル條件ノ外相
互ノ供給物利害ノ共同獲利ノ目的ノ三件ノ具備シタルヲ要トス

○第一 相互ノ供給物

凡ソ其價ヲ見積ルコトヲ得可キ各種ノ物件ハ之ヲ各社員ヨリ會社ニ供
給スルヲ得可ク故ニ民法ノ成文ニハ唯金銀又ハ其他ノ財産又ハ各社
員ノ努力ノミヲ掲クルト雖モ其他ノ物件モ亦之ヲ會社ニ供給スルコト

三四三

ヲ得可シ

若シ一社員ヨリ自己ノ姓名又ハ聲譽ノミチ會社ニ供給シテ其價ヲ定メサル時ハ此類ノ供給ハ其効ナシト思ハル何トナレハ其姓名ヲ供給シタル者ハ他ヨリ之ヲ觀ル時ハ其資本モ亦之ヲ會社ニ供給シ或ハ然ラサルモ其勞力ヲ會社ニ供給セシカ如ク見ユルニ因リ徒ラニ其社員外ノ各人ヲ欺クノ恐アリ又其聲譽ヲ供給シタル者ハ其聲譽ノ價ヲ定ムルヲ得サルニ因リ利益中特定ノ一部ヲ得ルヲ能ハサレハナリ然レモ若シ其姓名又ハ聲譽ヲ供給シタル者初メヨリ其價ヲ定メ置キタル時ハ此類ノ供給ヲ以テ其効アルモノト爲ス可シ何トナレハ此類ノ供給ハ此場合ニ於テハ公衆ノ害ヲ爲ス可キノ恐レアラサレハナリ

○第二 利害ノ共同

若シ會社中ノ一員其會社利益ノ全部ヲ占得シ又ハ其一員會社ノ損失

ヲ一切擔任セサル時ハ此ノ如キ會社ノ契約ハ畢竟他ノ會員ヨリ該社員ニ爲シタル恩惠ノ贈遺タル可ク故ニ會社ノ契約ヲシテ其本然ノ性質ヲ有セシムルニハ各社員ニ於テ互ニ其利害ヲ共同スルヲ必要トス然レモ夫婦タル者ハ特別ノ契約ニ因リ縱令其夫婦共通ノ財産ヲ拋棄シタル時ト雖モ其供給シタル財産ノ全部ヲ減損スルヲナク其儘取戻シ以テ右法則ノ適用ヲ免ル、ヲ得可キハ前文ニ記シタルカ如シ 此事ハノ財産共通ノ場合ニ 夫婦間付キ之レヲ云フナリ

○第三 獲利ノ目的

各社員ノ互ニ其利害ヲ共同スルノミチ以テハ尙ホ未ダ眞ノ會社ノ契約ヲ結ビタルモノト爲ス可カラズ亦其契約ニ因リ利益ヲ得ルヲ以テ其目的ト爲スヲ必要トス故ニ例ヘハ數人相合シテ火災亦ハ其他ノ災禍ヨリ生スル損失ノ賠償ヲ互ニ擔保スル契約ノ如キハ各員互ニ其利

三四三

害ヲ共同スト雖其目的ハ固ト唯損失ヲ防キ又ハ之ヲ輕減セントス
ルニ在テ敢テ利益ヲ獲ントスルニ非サレハ其契約ヲ以テ會社ノ契約
ト同視ス可カラズ

○會社契約ノ證

會社契約ノ證ハ民法ノ通則ニ循フ可ク故ニ會社ノ原始ノ資本則チ會
社ニ供給セシ物件ノ價ノ百五十「フランク」以上ナル時ハ證書ヲ以テ之
ヲ証セサルヲ得ス又其百五十「フランク」以下ナル時ハ証人ヲ以テ之ヲ
証スルヲ得可シ
試ミヨ問フ若シ會社ノ原始ノ資本ノ價百五十「フランク」ニ足ラスト雖
其後ニ獲タル處ノ利益ニ因リ其資本ノ増シテ百五十「フランク」以上
ニ至リシ時ノ如キハ其證書アルヲ必要ト爲スヤ曰ク民法ノ法則ニ
ハ會社ヲ結ビシ時ノ其資本ヲ云ヒ會社ヲ解ク時ノ其資本ヲ云ハサレ

ハ願フニ縱令獲利ノ爲メニ會社ノ資本ノ増シテ百五十「フランク」以上
ニ至リシ時ト雖其敢テ其證書アルヲ必要ト爲サル可シ蓋シ會社ノ
契約ニ付キ一旦証人ヲ以テ其証ヲ立得可キノ定メアル上ハ其後何時
ニテモ亦常ニ証人ヲ以テ其証ヲ立ツルヲ得可キノ道理ニシテ若シ然
ラサル時ハ証人ヲ以テ其証ヲ立ツルヲ得可キヤ又ハ其證書アルヲ
必要ト爲スヤ否ヲ知得スル爲メ毎日其會社ノ資本ヲ計算セサル可カ
ラルサルノ不便ヲ生ス可シ故ニ各社員ハ其會社ヲ解ク時ニ至リ縱令
其要求スル處ノ金額ノ百五十「フランク」以上ナル時ト雖其証人ヲ以テ
其証ヲ立ツルヲ得可シ

會社ノ契約證書ヲ記スル時ハ其各社員互ニ自己ノ權利ヲ保護スルヲ
得可キ爲メ其社員ノ數ニ准シテ其證書數通ヲ作ル可シ蓋シ其證書ヲ
シテ社員外ノ各人ニ對シ其効ヲ生セシムルニハ必ス確實ナル日附ヲ

記スルヲ要スレハ其會社ノ商業會社タル時ニ非サレハ必スシモ其証書ヲ公ケニ爲スヲ要セス

此ニ若シ余ニ向ヒ民法ノ成文上ニ會社契約ノ証ノ事ニ付キ何故ニ夫ノ證據ニ關スル通則ヲ更ニ重複シテ記載セシヤヲ問フ者アラハ余ハ之レニ答ヘテ言ハントス曰ク其旨趣ハ往時佛國ニ於テハ滿一年以上ノ時間互ニ其住居ト事業トヲ共ニスル者數人アル時ハ別ニ證書ヲ要スルヲナシ又別段ノ申述ヲ要スルヲナシ所謂默認會社ナルモノヲ設ク可キノ制アリシカ爲メ民法ノ法則ヲ以テ其制ヲ廢セント爲セシニ在リト

○會社ノ無形人タル事

會社ハ之ヲ律法上ニ假定セシ無形ノ人ナリト看做ス可キヤ否ヲ識別スルヲ極メテ緊要ナルカ爲メ此ニ今之ヲ言フニ凡ソ會社ヲ以テ果シ

テ無形ノ人ト定ムル時ハ會社ノ資本ハ其無形人タル會社ニ屬スルニ因リ各社員自己ノ財産ト異ナリテ會社ノ債主ノ權利ハ各社員ノ債主ノ權利ト相觸ル、コナカル可ク加之縱令會社ノ資本中ニ不動産アル時ト雖モ各社員ノ權利ハ之ヲ動産ナリト爲ス可シ何トナレハ其不動産ハ無形人タル會社ニ屬シ各社員ハ利益ノ分配金即チ動産ヲ得可キノ權利アルノミタルニ因ル故ニ其會社ヲ解ク時ニ至リ其會社ノ資本中ニ不動産アル時ニ非サレハ其各社員ノ權利ヲ以テ不動産ナリト爲ス可カラサルノ理ナリ

若シ又之レニ反シ會社ヲ以テ無形ノ人ニ非ラスト爲ス時ハ各社員ノ債主其會社ノ債主ト共ニ會社ノ資本タル財産ニ付キ其權利ヲ行フヲ得可ク且ツ其會社ノ資本中ニ不動産アル時ハ各社員ノ權利ノ一部ヲ以テ不動産ナリト爲ス可シ

此ニ今會社ヲ以テ一箇ノ無形人ト看做スニ付テノ利益ヲ略言ス
 ルニ會社ノ債主敢テ各社員ノ債主ノ爲メニ其權利ヲ妨害セラル可キ
 ノ恐アラサル時ハ縱令各社員中ニ其家産ノ衰敗スル者アリト雖モ其
 會社ノ聲譽ヲ害スルコトナカル可シ故ニ我カ法律ニハ其分會社ヲ除ク
 ノ外ハ凡ソ各種ノ商法會社ヲ以テ一箇ノ無形人ト看做セシモノナリ
 然ルニ或ル論者ハ反對道理推及ノ論法ヲ用ヒ我カ法律ニ商法會社ヲ
 一箇ノ無形人ト看做ス可キ旨ヲ定メシハ是レ乃チ民法會社ヲ一箇ノ
 無形人ト看做サ、ルノ証ナリト言フト雖モ此說ハ往時ノ佛國法律ニ
 適シタルモノニシテ方今ノ民法ニ適セシモノト爲スコト得ス
 此ニ又我カ法律上ニ民法會社ヲ以テ一箇ノ無形人ト爲スノ憑據ヲ舉
 ルニ第千八百六十條ニ會社ノ支配人ヲラサル社員ハ縱令自己ノ部分
 ト雖モ其會社ニ屬スル物件ヲ人ニ賣渡シ又ハ質入ト爲ス可カラサル

ヲ定メ以テ往時ノ法律ヲ更改シタルハ是レ乃チ立法者ノ會社ノ資本
 各社員ノ財産ト分別シ以テ各社員ノ所爲ニ關係ナカラシメ又其會
 社ノ資本ヲ各社員ノ債主ノ抵當物ト爲サ、ルノ証ニシテ此一事ニ就
 キ以テ之ヲ觀ルモ其會社ヲ以テ一箇ノ無形人ト爲シタルハ之ヲ知得
 スルニ足ル
 又第千八百四十八條ニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ更ニ右ノ說ヲ確平タラ
 シムルコト得可ク故ニ又之ヲ言フニ此ニ今一人ノ負債者アリテ其者
 會社ニ對シテ債ヲ負ヒ且ツ其社員中ノ一名ニ對シテ亦等シク債ヲ負
 フタル時若シ其負債者ヨリ其社員中ノ一名ニ其負債ヲ償還シタルニ
 於テハ其償還シタル金額ヲ右二箇ノ負債ノ高ニ准シテ其會社ニ對ス
 ル負債ノ償却ト社員中ノ一名ニ對スル負債ノ償却トニ充テ用フ可シ
 ト爲スハ是レ乃チ第千八百四十八條ニ規定スル處ナリ然ルニ若シ會

社ノ貸金ヲ一箇ノ無形人ト看做セシ會社ノ專有スルモノト爲サス其社員各自ニ屬スルモノト爲ス時ハ其社員ハ右負債者ヨリ償還セシ金額中ニ就キ當ニ自己ノ貸高ニ准セシ其一部分ヲ所得ト爲シ得ルノミナラス自己ノ貸高ニ准セシ其一部分ト其會社ノ貸高中自己ノ分ケ前ニ准セシ其一部分トヲ所得ト爲ス可キ筈ナリ因テ此ニ一箇ノ例ヲ舉ケ以テ之ヲ解明スルニ甲乙ノ二人互ニ會社ヲ結ヒタルニ丙ナル義務者其社員中ノ甲者ト其社會トニ各々二万「フランク」ツ、ノ債ヲ負ヒ其二箇ノ負債中ノ一箇ニ當レル金高即チ二万「フランク」ヲ甲者ニ償還シタル時ノ如キ若シ其會社ヲ以テ一箇ノ無形人ナリト看做サ、ルニ於テハ其社員タル甲者ハ其己レニ收受セシ二万「フランク」ノ金高中ニテ自己ノ貸金高ノ爲メ一万「フランク」ヲ所得ト爲シ其會社ノ貸金高中自己ノ分ケ前(即チ會社ノ貸金高ノ一半)ノ爲メ更ニ五千「フランク」ヲ所得

ト爲ス可キ筈ナルニ我カ法律上ノ規定ハ現ニ然ラスシテ第千八百四十八條ニ其社員タル甲者ハ右二万「フランク」ノ中一万「フランク」ヲ自己ノ貸金高ノ爲メ己レノ所得ト爲シ他ノ一万「フランク」ハ會社ノ貸金高ノ償却ニ充テ用フル爲メ之ヲ會社ノ資本中ニ加フ可キ旨ヲ定ム是レ我カ民法上ニハ會社ヲ以テ一箇ノ無形人ナリト看做シタルニ因ル而シ又爾餘ノ數條ニ會社ハ各社員ノ負債者トナリ又ハ其債主トナル可キ旨ヲ定メタルニ就キ以テ之ヲ觀ルモ亦法律上ニ民法會社ヲ以テ一箇ノ無形人ナリト看做シタルヲ知得スルヲ得可シ

譯者曰右一段落ノ說ニ付テハデルソル氏ノ民法解明書中ニ載スル處頗ル不完全ナルカ如ク因テムウロン氏ノ民法詳說中ヨリ抄譯シ以テ其缺ヲ補フ

此ニ由テ之ヲ觀レハ會社ハ之ヲ一箇ノ無形人ナリト看做ス可キニ疑

ナク然ルニ民法上ニ衆人ヲシテ其會社ノ存在スルヲ通知セシムル法
則ヲ設ケサルハ殊ニ遺憾ト謂フ可シ。

民法會社ハ商法會社ニ比スレハ極メテ稀ナレド礦山穿開ヲ目的ト爲
ス會社又ハ土地ヲ買収シテ更ニ之ヲ賣却スルヲ目的ト爲ス會社ノ如
キハ乃チ之ヲ民法會社ナリトシ其他ノ會社ハ商業上ノ所爲ヲ以テ其
目的ト爲スモノ十中常ニ八九ナリトス

差金會社又ハ無名會社ハ商法會社ノミニ限ルモノタルカ如シト雖モ
民法會社ノ間差金會社又ハ無名會社タルコトアレハ此ニ其一例ヲ舉ク
ルニ礦山穿開ヲ目的ト爲ス民法會社ノ如キハ其無名會社タルヲ通常
トシ而シテ此類ノ場合ニ於テハ其民法會社ヲ以テ商法會社ト同シク一
箇ノ無形人ナリト看做ス可キハ衆庶ノ普ク承認スル所ナリ

○會社ト財產共通トノ差異

此ニ今會社ト財產共通トノ差異ヲ言フニ蓋シ其差異ハ會社ハ必ス契
約ヨリ生スルヲ要スレド財產共通ハ准契約ヨリ生スルヲ得可キニ在
リ即チ例ヘハ數人ノ相與ニ一箇ノ遺留財產ヲ相續スル時ノ如キハ是
レ准契約ニ因リ財產共通ヲ生スルモノト謂フ可ク又會社ハ獲利ヲ以
テ其目的ト爲シ社員中一名ノ死去ニ因テ其會社ノ解クルヲ定則ト爲
セド財產共通ハ之レト其法則ヲ異ニスルカ如キハ亦會社ト財產共通
トノ差異アリ然リ而シテ又果シテ前說ノ如ク民法會社ヲ以テ一箇ノ無
形人ト爲ス時ハ其會社ノ資本ハ各社員ノ共有物ニ非ス其無形人タル
會社ノ所有物タルハ會社ト財產共通トハ相共ニ並立スルヲ得サル可
シ然レド若シ民法會社ヲ以テ一箇ノ無形人ト爲サ、ル時ハ敢テ此類
ノ差異アルコトナル可シ

從第千八百三十五條至第千八百四十二條

○ 會社ノ種類

會社ハ之ヲ分ツテ諸般ノ財產ニ付テハ會社ト特定ノ財產ニ付テハ會社トノ二種トス

諸般ノ財產ニ付テハ會社トハ總テ現在ノ財產又ハ一切ノ利益ヲ含蓄スル會社ヲ云フ

特定ノ財產ニ付テハ會社トハ特定ノ財產ノミチ含蓄スル會社ヲ云フ

又諸般ノ財產ニ付テハ會社ハ更ニ之ヲ分テ現在ノ諸般ノ財產ニ付テハ會社ト諸般ノ利益ニ付テハ會社トノ二種トス

○ 現在ノ諸般ノ財產ニ付テハ會社

各社員ハ其現在所有スル處ノ動產及ヒ不動產ヲ一切會社ニ供給スルヲ得可シト雖モ財產相續又ハ生存中ノ贈遺及ヒ遺囑ノ贈遺ニ因リ

其所得ト爲ス事アル可キ財產ハ其所有權ヲ會社ニ供給スルヲ得ス唯其財產ヲ用フ可キノ權ヲ會社ニ供給スルヲ得可キノミトス蓋シ將來ノ偶生ノ事ハ人ノ豫知スルヲ得サルモノタレハ將來ノ財產ヲ供給ス可キノ約定ヲ以テ設ケタル會社ハ之ヲ各社員ノ詳カニ其原由ヲ了知セズ以テ設ケシモノナリト法律上ニ思量スルカ故ニ夫ノ羅馬ノ法律ニ許認セシ現在ノ財產ト將來ノ財產トニ付テハ會社ハ我カ民法ニ之ヲ禁止セリ然レモ夫婦ノ間ニ於テハ此類ノ會社ヲ結フモ敢テ妨ケナキモノトス

○ 諸般ノ利益ニ付テハ會社

此類ノ會社ハ羅馬ニ於テハ之ヲ名ケテ各種ノ利益ヨリ生スル諸件ニ付テハ會社ニ付テ各種ノ利益ト云ヒ民法第千八百三十八條ノ法則ニ據レハ此類ノ會社ハ各社員ノ現在ノ動產全部ト其不動產ノ入額ト其勞

力工作ニ因リ得タル諸件トテ包含スルモノタリ蓋シ此類ノ會社ニ於テハ眞ノ資本タル可キ性質アル財産ハ之ヲ包含セサルヲ法ト爲スカ故ニ不動産所有權ノ如キハ之ヲ包含セシムルヲ得スト雖モ動産ハ舊キ諺ニ之ヲ稱シテ「賤シキ財産」ト爲スニ因リ眞ノ資本タル可キ性質アラストス其所有權ヲ此類ノ會社ニ供給スルヲ得可キモノト爲セリ

○諸般ノ財産ニ付テノ會社ノ負債

民法ニハ諸般ノ財産ニ付テノ二種ノ會社即チ現在ノ諸般ノ財産ニ付テノ會社及ヒ諸般ノ利益ニ付テノ會社ノ資本ハ之ヲ規定セシト雖モ其會社ノ負債ノ事ニ至テハ敢テ一箇ノ法則ヲモ設クルヲナシ然レモ其負債ノ成分ハ正ニ其資本ノ成分ト相吻合ス可キニ疑アラザレハ此ニ今之ヲ略言スルニ現在ノ諸般ノ財産ニ付テノ會社ニ於テハ其會社凡ソ一切ノ現在ノ負債ヲ擔任ス可シ又將來ノ負債中ニ就テハ其獲利

ヲ目的ト爲シテ負フタルモノヲ一切擔任ス可シト雖モ各社員ノ得タル生存中ノ贈遺又ハ財産相續ニ付テノ負債ハ之ヲ擔任スルニ及ハス又諸般ノ利益ニ付テノ會社ハ凡ソ各社員一切ノ動産ヲ其資本中ニ包含スルカ故ニ各社員ノ負債中ニ就キ其各社員ノ諸般ノ財産ニ比セシ其動産ノ價ニ准シタル部分ヲ擔任ス可シ然リ而シテ動産ノ資本ヲ供給シタル者ハ亦動産ノ負債ヲ供給ス可シト爲ス法則ノ如キハ上文ニ記シタル如シ夫婦間共通財産ノ負債ヲ規定スルニ付キ頗ル不正ノ效績ヲ生ス可キカ故ニ會社ノ負債ヲ規定スルニ付テモ亦之ヲ適用ス可カラズ又將來ノ負債ニ付テハ會社ニ於テ其利息及ヒ年金ヲ擔任ス可シ何トナレハ其會社ニ於テ各社員ノ財産ノ入額ヲ一切其所得ト爲スニ因ル若シ現在ノ諸般ノ財産ニ付テノ會社ト諸般ノ利益ニ付テノ會社トヲ相合セシ會社ヲ設ケタル時ハ凡ソ現在ノ負債ノ元金ヲ總テ其會社ニ

擔任ス可ク又將來ノ負債ノ利息及ヒ年金モ亦其會社、於テ擔任ス可シ
各社員ノ兒童ヲ養育教訓スルノ費用ハ會社ニ於テ各社員ノ財産ノ利
益ヲ所得ト爲ス時ハ其會社之ヲ擔任ス可ク又各社員自カラ其財産ノ
利益ヲ所得ト爲ス時ハ其各社員其費用ヲ擔任ス可シ而シテ家屋ノ補理
及ヒ手入レ等ノ費用モ亦之レニ准ス可シ

○相互ニ諸般ノ財産ニ付テノ會社ヲ結フヲ法律上ニ
禁セラレシ各人

第千八百四十條ノ文面ニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ諸般ノ財産ニ付テノ
會社ヲ結フニ付テ法律上ニ二箇ノ制禁ヲ設ケタルカ如ク因テ之ヲ左
ニ解明スヘシ

第一ニ諸般ノ財産ニ付テノ會社ハ相互ニ贈遺ヲ爲シ亦ハ贈遺ヲ受ク
可カラサルノ定メアル各人ノ間ニ之ヲ結フヲ得ス何トナレハ若シ

此等ノ各人ノ相互ニ諸般ノ財産ニ付テノ會社ヲ結フヲ許ル時ハ
法律ノ主眼ヲ失ハシムルノ恐レアレハナリ

第二ニ諸般ノ財産ニ付テノ會社ハ他人ノ爲メ損害ヲ生ジメテ相互
ニ利益ヲ與ヘ又ハ利益ヲ受ク可カラサルノ禁アル各人ノ間ニ於テハ

亦之ヲ結フヲ得ス蓋シ此法則ノ文面ニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ凡ソ
何人ニ限ラス貯留財産ヲ得キノ權ヲ有スル相續人尊屬親及ヒ卑屬
親ヲ指シ言フ

アル者ハ決シテ他人ト諸般ノ財産ニ付テノ會社ヲ結フヲ得サルカ
如ク縱令亦其會社ヲ結ヒタルモ其各社員ノ死去ノ時ニ至ラサレハ果
シテ其社員ニ貯留財産ヲ得キノ權ヲ有スル相續人ノアルト否トチ
知得スルヲ得サレハ其會社ノ命運ハ其各社員ノ死去ノ時ニ至ル迄之
ヲ定ムルヲ能ハサルカ如シ

然レハ詳カニ此法則ヲ考究スル時ハ上文ニ記スルカ如キハ頗ル非理

ノモノニ屬シ其第二ノ制禁ハ畢竟第一ノ制禁ヲ重複シタルニ過キサルヲ知ル可ク故ニトレイラール氏ノ參議院ニ於テ辨論シタル語中ニ民法上ニ定ムル制禁互ニ諸般ノ財産ニ付テノ會社ヲハ其數極メテ寡ナキ旨ヲ言ヒシト雖モ若シ右第二ノ制禁ヲ以テ第一ノ制禁ニ異ナリシモノト爲ス時ハ民法上ニ定ムル處ノ制禁ハ其數頗ル夥シキニ至ル可シ此ニ由テ之ヲ觀レハ亦以テ第二ノ制禁ハ第一ノ制禁ヲ重複シタルニ過キスト爲ス說ノ正當ナルヲ証スルニ足ル

又既ニ死去シタル一社員ノ其他ノ社員ニ得セシメタル間接ノ利益ノ高若シ其死者ノ隨意ニ贈遺ト爲スヲ得キ財産ノ定分ニ過クル時ハ其貯留財産ヲ得可キノ權アル相續人其過分ノ利益ヲ減セシムルヲ得可シ

〇特定ノ財産ニ付テノ會社

上ニ記スル諸般ノ財産ニ付テノ二種ノ會社中ニ屬セサル會社ハ皆之ヲ特定ノ財産ニ付テノ會社ト爲ス可ク故ニ特定ノ財産ニ付テノ會社ハ諸般ノ財産ニ管スルモノニ非ラス獨リ特定ノ財産ノミニ管シ又ハ特定ノ財産ヲ用フルノミニ管シ又ハ特定ノ財産ヨリ得可キ利益ノミニ管シ又ハ特定ノ職業技術起作等ヲ行フノミニ管スルモノトス

第三章 社員相互ノ義務及ヒ社員ヨリ社員外ノ各人ニ對スル義務

第一款 社員相互ノ義務

從第千八百四十三條至第千八百六十一條

〇會社ノ繼續ス可キ時期

別段ノ約定アラサル時ハ會社其契約ヲ結ヒタル時ヨリ始マリ各社員ノ畢生間繼續ス可ク若又其會社ノ目的ト爲ス事業ニ期限アル時ハ其

事業ヲ成就スルニ至ル迄繼續ス可シ

○社員ヨリ會社ニ物件ヲ供給ス可キノ義務

社員ヨリ會社ニ物件ヲ供給ス可キノ義務ハ其供給ス可キノ物件ノ性質ニ因テ互ニ相異ナレハ左ニ其義務ノ異ナリタル種々ノ場合ヲ記シ以テ之ヲ解明ス可シ

第一 特定ノ物件ノ供給ヲ約シタル時ハ其社員ハ會社ニ對シテハ之ヲ其約セシ物件ノ賣主ナリト看做ス可シ故ニ其物件ノ所有權ヲ轉移スル事其物件ノ危險ヲ擔任スル事其物件ヲ靖寧ニ保有シ又ハ其保有ニ因リ利益ヲ得ルニ付キ他ヨリ妨害ヲ受クルコトナキヲ擔保スル事等ノ諸件ニ付テハ總テ賣買ノ法則ヲ適用ス可シ

第二 金額ノ供給ヲ約シタル時ハ其社員ハ會社ニ對シテハ之ヲ通常ノ負債者ナリト看做ス可シ然レモ會社ハ其社員ノ金額供給ヲ爲ス可

キ日ヨリ以來當然其利息ヲ得ルノ權アリテ之レカ爲メ敢テ別段裁判所ニ出訴スルヲ要セス且ツ其會社ハ其社員ノ供給スルコトヲ約セシ金額ノ利息ヲ得可キノミナラス更ニ其他ノ損失ノ償ヲ得ント要ムルコトヲ得可シタル時ハ會社ニ於テ其損失ノ償ヲ得可キヲ云フ然リ而シテ會社ノ事ニ付キ此例外法ヲ設ケタル所以ハ會社ナルモノハ固ト利ヲ獲ルヲ以テ其目的ト爲セハ社員ヨリ其物件ノ供給ヲ少シク遅延シタル時ハ其會社ノ爲メ大ナル損失ヲ生セシム可キニ因ル

第三 社員其勢力ノ供給ヲ約シタル時ハ其會社ノ主眼タル勢力ニ因リ得タル處ノ一切ノ利益ヲ其會社ニ計算ス可ク又其社員其供給ヲ約セシ勢力ヲ怠リタル時ハ會社ニ對シテ其損失ヲ償フノ責ニ任ス可シ

第四 特定ノ物件ヨリ生スル利益ヲ供給セント約シタル時ハ其社員ノ會社ニ對スル義務ハ土地ノ所有者ノ其貸借主ニ對スル義務ト幾ン

ト相同シカル可シ故ニ其社員ハ一切其物件ニ付テノ危険ヲ擔任ス可ク又其供給ハ漸次ニ之ヲ爲ス可キモノタレハ其會社ヲ解ク時ニ至ラザレハ全ク之ヲ終成シタリト爲ス可カラズ而シテ若シ其利益ヲ生ス可キ物件ヲ其會社ニ引渡サ、ル前ニ其物件ノ滅盡シタル時ハ其會社ヲ結フニ付テノ主眼ヲ失フニ因リ初メヨリ全ク其會社ヲ存在セサルモノト爲ス可シト雖モ若シ其物件ヲ既ニ其會社ニ引渡シタル後ニ其物件ノ滅盡シタル時ハ其時ニ至ル迄ノ間ハ一旦其會社ヲ存在シタルモノト爲シ其時ニ至テ其會社ヲ解散ス可シ

社員其物件ヨリ生スル處ノ利益ヲ供給セント約シタル場合ハ物件ノ入額所得權ヲ約シタル場合ト異ナレハ此二箇ノ場合ヲ混同ス可カラズ何トナレハ入額所得權ハ物件ヨリ生スル所ノ利益ヲ得可キノ權利ト異ナリテ物件所有權ノ支分權タレハ物件ノ所有權ト同シシ會社ニ

於テ之レカ危険ヲ擔任セサル可カラズ故ニ入額所得權ハ縱令全ク之ヲ失フコトアルモ物件ヨリ生スル處ノ利益ヲ全ク得可カラサルニ至リシ時ノ如ク其滅盡セシカ爲メ其會社ヲ解散ス可カラズ

○各社員ノ會社ノ事業ニ注意ス可キ義務

各社員ハ極メテ懇切ニ其會社ノ事業ニ注意ス可キノ義務アリ故ニ若シ自己ノ事物ヨリモ更ニ一層注意ヲ加ヘサルカ爲メ過失アル時ハ各社員其責ニ任ス可シ蓋シ羅馬ノ法律ニ於テハ各社員ハ其會社ノ事業ニ付キ唯自己ノ事物ニ同シキ注意ヲ加フ可キノ義務アルノミニ過キスト爲セヒ佛國ノ法律ニ於テハ別段ノ例外法ヲ設ケシ場合ノ外ハ凡ソ諸般ノ契約ニ付テノ過失ハ之ヲ財產支配人タル者ノ完全無懂ノ模範ニ比シ以テ量定スルヲ通則トス而シテ會社ノ契約ノ如キハ特別ノ例外法ヲ設ケサレハ右ノ通則ヲ適用セサルヲ得ス

第一千八百四十九條及第一千八百五十條ノ法則ハ右ニ記スル所ノ道理ニ原キ而シテ第一千八百五十條ニ各社員ノ其會社ニ生シメタル損害ト其社員ノ勞力ニ因リ爾餘ノ事業ニ付キ其會社ニ得セシメタル利益トヲ互ニ相殺スルコトヲ許サ、ルノ法則ヲ設ケシ所以ハ元來義務ト權利トヲ相殺スルハ權利者及ヒ義務者タル二人ノ相互ノ間ニ非サレハ之ヲ許サ、ルヲ法則トス然ルニ各社員ハ會社ニ生シメタル損害ノ爲メ其會社ニ對シテ義務ヲ負フト雖ヒ會社ハ其社員ノ會社ニ得セシメタル利益ノ爲メ敢テ其社員ニ對シテ義務ヲ負ハサルニ因ル

○會社ノ各社員ニ對スル義務

各社員ハ會社ノ事業ニ付キ極メテ懇切ニ注意ヲ加フ可キノ義務アルニ因リ會社ハ之ニ報ヒテ其各社員ノ會社ノ利益ノ爲メニ立替ヘタル金額其會社ノ利益ノ爲メニ受ケタル損失其會社ノ利益ノ爲メニ負フ

タル義務ヲ償ハサルヲ得ス

第一千一百條ノ法則ニ凡ソ名代人ノ本人ノ爲メニ立替ヘタル金額ノ利息ハ其立替ヲ爲シタル日ヨリ當然之ヲ生ス可キ旨ヲ定メ而シテ各社員ノ會社ノ利益ノ爲メニ金額ヲ立替ヘタルハ默認ノ名代委任ニ因ルモノタレハ各社員ノ會社ノ利益ノ爲メニ立替ヘタル金額ノ利息ハ其立替ヲ爲シタル日ヨリ當然之ヲ生ス可シ

○利益又ハ損失ニ於ケル各社員ノ分ケ前

羅馬ニ於テハ別段ノ約定アルニ非サレハ會社ノ利益又ハ損失ニ於ケル各社員ノ分ケ前ハ互ニ平等タルヲ通則ト爲セリ是レ蓋シ些少ノ金額ヲ會社ニ供給シタル社員ハ多分ノ勞力ヲ供給シタリト看做シタルニ因ル

然ルニ佛國ノ法律ニ於テハ會社ノ利益又ハ損失ニ於ケル各社員ノ分

ケ前ハ別段ノ約定アルニ非サレハ其各社員ノ會社ニ供給シタル物件ノ價ニ平均ス可キヲ通則トシ而シテ社員中其勞力ノミヲ供給シタル者ハ最モ些少ノ物件ヲ供給シタル者ト其分ケ前ヲ同フスルヲ法トス然レモ各社員ハ特ニ契約ヲ爲シテ自由ニ其利益又ハ損失ノ分ケ前ノ割合ヲ定ムルヲ得可ク唯一社員ノ凡ソ一切ノ利益ヲ己レニ占得ス可キノ約定(此類ノ約定ヲ爲シテ設ケタル會社ハ之ヲ名ケテ「レチニ」
 ン會社ト云ヒ我カ法律上ニ之ヲ禁ス)及ヒ一社員ノ供給物ヲシテ一切損失ノ分ケ前ヲ擔任セシメサル可キノ約定ハ凡ソ諸般ノ利益ト損失トヲ各社員ノ分ケ前ト爲ス可キ會社契約ノ性質ニ適セサルモノタレハ我カ法律上ニ之ヲ爲スヲ禁セリ

一社員ノ供給物ヲシテ一切損失ノ分ケ前ヲ擔任セシメサル可キノ約定ヲ我カ法律上ニ禁シタルハ金額又ハ動産ヲ供給シタル場合ノミニ

限リタレハ(民一八五五)唯其勞力ノミヲ供給シタル社員ハ一切損失ノ分ケ前ヲ擔任セサル可キノ約定ヲ爲スモ其約定ノ效アル可ク且ツ會社ノ總計算ヲ爲スニ當リ若シ其損失高ノ利益高ニ過キタル時ハ其勞力ノミヲ供給セシ社員ハ縱令損失ノ分ケ前ヲ擔任セサル可キノ約定アリト雖モ必ス其勞力ヲ損ス可キカ故ニ其勞力ノミヲ供給セシ社員ヲシテ一切損失ノ分ケ前ヲ擔任セシメサル約定ハ之ヲ稱シテ偏頗不當ノモノナリト謂フヲ得ス

○會社ノ支配

各社員其會社ヲ結ビシ契約書中ニ會社ノ支配人タル可キ者ノ姓名ヲ記シテ之ヲ特定シタル時ハ此名代委任ノ約定ハ確乎不易ノモノト爲ス可シ何トナレハ其會社ノ契約書中ニ其支配人タル可キ者ノ姓名ヲ載セタルヲ見テ其人ヲ信シ社員中ニ加ハリシ者アル可キカ爲メ後ニ

其支配人ヲ變易シ以テ此等ノ者ノ望ヲ誤ラシムルハ頗ル不當タルニ因レリ然レモ會社ヲ結ビシ契約書ヲ作リタルヨリ後ニ其支配人ヲ定メテ別通ノ契約書ニ其姓名ヲ記シタル時ノ如キハ其各代委任ノ約定ヲ變易スルヲ得可キヲ猶ホ爾餘ノ名代委任ノ契約ニ於ケルト敢テ異ナラサル可シ

若シ支配人數名ヲ任シタル時ハ其數名ノ各自互ニ其職務ヲ異ニスルト否トテ差別セサル可カラス故ニ其數名ノ各自互ニ其職務ヲ異ニスル時ハ其各支配人互ニ其委任セラレシ職務ノミヲ別々ニ行フ可ク若シ其數名ノ各自互ニ其職ヲ異ニセサル時ハ各支配人皆其通常ノ權力内ニ於テ相與ニ其職務ヲ行フヲ得可シ

若シ支配人中ノ一人他ノ支配人ノ承諾ヲ得サレハ縱令一事ト雖モ之ヲ爲ス可カラサルノ約定アル時ハ各支配人必ス相與ニ支配ノ事務ヲ行フ可ク且ツ其支配人中唯一人ノ現ニ其支配ノ事務ニ參加スル能ハサル時ト雖モ他ノ支配人ハ其支配人ニ謀ラスシテ事務ヲ專斷ス可カラス

〇支配人ノ通常ノ權力

支配人ノ權力ハ會社ヲ結ビシ契約書中ニ之ヲ定ムルヲ常トスレモ若シ其契約書中ニ之ヲ定メサル時ハ會社ノ資本ヲ保全シ及ヒ之ヲ良好ナラシムルヲ以テ其權力ノ限界ト爲ス可シ蓋シ會社ノ資本ヲ賣却シ及ヒ其資本中ノ不動産ヲ賣入質ト爲スカ如キハ爾餘ノ支配人ニ同シク會社ノ支配人モ其權限外ノ事タレハ各社員ノ悉ク皆協議シタル上ニ非サレハ之ヲ爲スヲ得ス

若シ會社ノ支配人ヲ定メサル時ハ各社員其會社ノ事務ヲ管理スルニ付テ相互ニ名代委任ノ約定ヲ爲シタルモノト看做ス可ク然リ而シテ此

場合ニ於テ管理ノ事業ヲ行ハントスルニ當リ若シ各社員ノ互ニ其意見ヲ異ニシ甲社員ハ其事業ヲ行ハント欲シ乙社員ハ其事業ヲ行フヲ可トスル者ノ數ト否トスル者ノ數ト相同シキ時ハ其事業ヲ行フヲ止ム可シ是レ法律學士ノ通論ニシテ夫ノ羅馬ノ諺ニ若シ可トスル者ノ數ト否トスル者ノ數ト相同シキ時ハ否トスル者ノ說ニ從フ可シト云フニ原シ處ナリ

一社員ト別ニ結社シタル者ハ之ヲ名ケテ社員ノ夥伴ト云ヒ其社員ノ夥伴ハ唯自己ノ仲ケ間タル一社員トノ關係ヲ有スルノミトシ他ノ各社員ノ承諾ヲ得タル上ニ非サレハ其會社ノ社員中ニ加ハルヲ得ス

第二款 社員ヨリ會社外ノ各人ニ對スル義務

從第千八百六十二條至第千八百六十四條

○社員ヨリ會社外ノ人ニ對スル種々ノ義務

凡ソ各種ノ會社ニ於テ會社外ノ者ハ其會社ニ對シ物權上ノ擔保ヲ爲サシム可キノ權利ト人權上ノ擔保ヲ爲サシム可キノ權利ト有シ而シテ其物權上ノ擔保ヲ爲サシム可キノ權利トハ會社ノ資本ヲ以テ其抵當物ト爲スノ權利ヲ云ヒ又人權上ノ擔保ヲ爲サシム可キノ權利トハ各社員ヲシテ互ニ其會社ノ負債ノ一部ヲ擔任シテ其義務ヲ盡サシムルノ權利ヲ云フ蓋シ商法會社ノ社員ハ互ニ相連帶シテ會社ノ負債ヲ擔任スレモ民法會社ノ社員ハ會社ノ負債中ニ就キ各自己ノ部分ノミヲ擔任ス可キノ義務アルニ過キサレモノトス然リ而シテ其各社員ノ擔任ス可キ負債ノ部分ハ皆互ニ平等ノ部分タルヤ又ハ其會社ニ供給セシ物件ノ價ニ准セシ部分タルヤナ問フ者アラハ余ハ之レニ答ヘテ言ハントス曰ク我カ民法ニハ其部分ノ皆互ニ平等ナル可キヲ定メタリ

ト而ノ其然ル所以ヲ更ニ余ニ問フ者アラハ余ハ又之レニ答ヘテ言ハ
ントス曰ク民法會社ハ之ニ世ニ公ケニ爲サハルニ因リ社員外ノ各人
ハ各社員ノ景狀ノ皆互ニ相同ニカル可キヲ思惟ス可ケレハナリト
右ノ事ニ付テハ其場合ノ異ナルニ從ヒ亦其法則ヲ異ニス可ク因テ之
ヲ左ニ解明ス

【第一】 各社員ノ皆自カラ契約ヲ結ビタル時又ハ共通ノ名代人ヲシテ
其契約ヲ結ハシメタル時此ニ契約ト云フハ各社員ノ會社外ノ人ト結
ビタル契約ヲ指スモノナリハ其契約セシ負債ノ其會社ノ利益トナリ
タルト否トナ問ハス其各社員皆互ニ其負債ノ平等ノ部分ヲ擔任ス可
シ

【第二】 若シ社員中ノ一名他ノ社員ヨリ名代ノ委任ヲ受ケスシテ其管
理人トナリタル時又ハ全ク他ノ社員ノ管理人トナルコトナク自己ノ名

義ヲ以テ社員外ノ人ト契約ヲ爲シタル時ハ他ノ社員ハ自カラ其契約
ニ參セス又ハ名代人ヲシテ之ニ參セシメサルニ因リ其契約ノ爲メ現
ニ己レニ得タル所ノ利益ノ高ニ至ル迄ノ外ハ其契約上ノ負債ヲ擔任
スルニ及ハス而シテ其各社員ノ右ノ契約ヨリ現ニ己レニ得タル利益ノ
高ニ至ル迄其契約上ノ負債ヲ擔任ス可キノ法則ハ凡ソ何人ニ限ラス
他人ニ害ヲ爲シテ己レヲ利ス可カラサルノ原理ニ原ク所ナリ

此場合ニ於テ若シ各社員ノ其會社ニ供給セシ物件ノ價ノ互ニ相同シ
キ時ハ其利益ノ部分モ亦互ニ相同シカル可ク然ル時ハ前文ニ記セシ
契約上ノ負債ヲ擔任ス可キ部分モ亦互ニ平等ナル可シ然レモ若シ各
社員ノ其會社ニ供給セシ物件ノ價ノ互ニ相同シカラサル時ハ各社員
ノ利益ノ部分ヲ其供給ノ價高ニ鈞合ハシム可キカ故ニ其契約上ノ負
債ヲ擔任ス可キ部分モ亦其供給ノ價高ニ之ヲ鈞合ハシム可シ

第四章 會社ノ終ル方法

從第千八百六十五條至第千八百七十三條

○會社ノ終ル種々ノ方法

會社ハ左ニ記スル種々ノ方法ニ因リ終ル可シ

第一 會社ヲ契約セシ時期ノ終ル事○若シ各社員ノ更ニ其期ヲ延ハ

シテ會社ヲ繼續セント欲スル時ハ其延期ノ契約書ヲ記ス可ク而シテ其延期ノ契約書ヲ記ス可キ場合ト其法式トハ會社ノ契約書ニ同シカル可シ

第二 會社ノ資本全部ノ滅盡スル事又ハ會社ノ事業ヲ完了シタル事

○諸般ノ財産ニ付テノ會社ニ於テハ各社員ノ勞力又ハ其利益ヲ得ントスルノ期望ハ決シテ滅盡スルコトアラサレハ此類ノ會社ニ於テハ其資本全部ノ滅盡スルニ因リ其會社ノ終ルコトナカル可ク又其他ノ會社

ニ於テハ社員ノ約束セシ供給物ヲ未タ現ニ供給セサル前ニ若シ其滅盡スルコトアル時ハ現ニ之ヲ供給シタル後ニ會社ノ資本全部ノ滅盡シタル時ト同シク其會社ヲ終ラシム可シ何トナレハ一社員ノ其約束セシ供給物ヲ未タ現ニ供給セサル前ニ若シ其滅盡シタル時ハ其一社員ハ全ク其供給ヲ爲サレニ因リ其會社ニ利益アルモ其利益ノ部分ヲ得可カラサレハ詳カニ之ヲ考究スル時ハ其會社ハ一旦存立シタル上ニテ之ヲ終ラシムルニ非ラス初メヨリ全ク存立セサルモノト爲ス可キニ因ル

前文ニ記スル所ノ法則ニ付キ讀者必ス一箇ノ疑問ヲ生ス可ク故ニ今之ヲ言フニ我カ民法ノ通則ニハ凡ソ甲者ヨリ乙者ニ特定ノ物件ヲ約束シタル時ハ直チニ其所有權ヲ轉移シタルモノト爲シ乙者ニ於テ其物件ニ付テノ危險ヲ擔任ス可キヲ定ム然ルニ第千八百六十七條ノ文

面ニ據レハ一社員ヨリ特定ノ物件ノ所有權ヲ供給スルヲ約束シタル時若シ未ダ現ニ其供給ヲ爲サ、ル前ニ其物件ノ滅盡シタルニ於テハ其會社ヲ解キタルモノト爲セハ其物件ヲ約束シタル社員ハ現ニ其物件ノ引渡シヲ爲サ、ル間ハ之ヲ供給シタリト看做サ、ルカ如シ然レハ第千八百六十七條ノ終リノ一項ヲ其初メノ一項ニ照ラシ合セ以テ之ヲ考フル時ハ同條ニ記セシ供給ヲ爲スト云ヘル語ノ義意ハ現ニ引渡シヲ爲サ指シ言フニ非スニテ唯所有權ヲ轉移フルヲ指シ言フニ在ルヲ知ル可シ因テ此法則ヲ適用スルニハ唯、特定ノ物件ヲ約シタルノミニテ現ニ之ヲ引渡サ、ル間ハ其物件ノ所有權ヲ轉移シタリト爲ス可カラサル場合ヲ見出サ、ルヲ得ス然リ而シテ其場合ハ如何曰ク一社員ノ特定ノ物件ヲ約束セシテ其特定ノ物件ヲ供給ス可キ所爲ノミヲ約束シタル場合其特定ノ物件ハ尙ホ未ダ他人ノ所有ニ屬スルニ

因リ其一社員唯、後ニ之ヲ己レニ得テ會社ニ供給セントスルヲ約シタルカ如キヲ云フ又ハ未必ノ條件ノ現ニ生スルニ至ラハ其物件ヲ供給セント約束シタル場合ノ如キハ即チ此類ノ場合ニシテ此場合ニ於テハ第千八百六十七條ノ初メノ一項ニ記スル所ノ法則ヲ適用ス可シ又特定ノ物件ヲ約束シタルニ因リ直チニ其所有權ヲ轉移シタル場合ニ於テハ第千八百六十七條ノ終リノ一項ノ法則ヲ適用ス可シ然レ時ハ其物件ノ滅盡スルヲアリト雖モ其會社ノ存立スルヲ妨ケサルモノトス

第三 社員中一人ノ死去スル事○會社ノ契約ハ人ヲ主眼ト爲シ以テ之ヲ結ビタルモノナレハ其社員中一人ノ死去スルニ因リ其會社ヲ終ル可シ故ニ其社員中一人ノ死去シタルニ拘ハラズ其死者ノ相續人ヲ社員ト爲シ以テ其會社ヲ繼續セントスルニハ特ニ其趣ヲ契約書ニ記